



ກະນະພັດທະນາຊື່ນນະບົດ ແລະ ລົບລ້າງຄວາມຫຼັກຍາກຂຶ້ນສູນກາງ  
ກອງຫົນຫລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼັກຍາກ ໄລຍະຫີ 2 (ຫລຍ 2)

ປົມຄຸ້ມູ

# ການນຳໃຊ້ແບບຟອມໃນການປະເມີນຜົນ ກະທິບທາງສົ່ງແວດລ້ອມ ສໍາລັບໂຄງການຍ່ອຍ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ



ກອງປົ້ມທາງລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຍາກ

ການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສື່ງແວດລ້ອມ

ຮ່າງສຸດທ້າຍ, ພຶດສະພາ 2015

---

## ຄໍາສັບຫຍໍ

CD	ການພັດທະນາຫ້ອງຖິ່ນ
CDD	ການຂັບເຂື່ອນພັດທະນາຫ້ອງຖິ່ນ
CRPF	ກອບນະໄຍບາຍການທິດແທນຄົມ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ
DSPPD	ຮ່າງຂໍ້ສະເໜີໂຄງການຢ່ອຍຂອງເມືອງ
DRM	ການຄຸ້ມຄອງຄວາມສ່ຽງດ້ານໄພພິບດ
ECOP	ການໃສ່ລະຫັດຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ
EG	ຊົນເຜົ່າ
EGDP	ແຜນການພັດທະນາເຊົາເຜົ່າ
EGDF	ກອບວຽກການພັດທະນາຊົນເຜົ່າ
EGPF	ກອບນະໄຍບາຍໃຫ້ແກ່ຊົນເຜົ່າ
EIA	ການປະເມີນຜົນກະທົບທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ
EMP	ແຜນການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມ
ESMF	ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ
EU	ຫົວໜ່ວຍວິສະວະກອນ
FRALA	ກອບວຽກສໍາລັບການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ ແລະ ສິດຄອບຄອງທີ່ດິນ ແລະ ຊັບສິນ
FRM	ກົນໄກປະກອບຄໍາຄົດເຫັນ ແລະ ການແກ້ໄຂ
FRC	ຄະນະກຳມະການປະກອບຄໍາຄົດເຫັນ ແລະ ການແກ້ໄຂ
IEC	ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ການສຶກສາ, ການຕິດຕໍ່ສື່ສານ
IEE	ການກວດສອບການປະເມີນຜົນເບື້ອງຖິ່ນ
ISPPF	ແບບພອມບົດສະເໜີໂຄງການພື້ນຖານໂຄງຮ່າງຍ່ອຍ
JSDF	ກອງທຶນພັດທະນາສັງຄົມຂອງຢູ່ບຸນ
KSPPO	ຮ່າງຂໍ້ສະເໜີໂຄງການຢ່ອຍຂອງຄຸ້ມບ້ານ
LA	ສິດຄອບຄອງທີ່ດິນ
LARAP	ສິດຄອບຄອງທີ່ດິນ/ແຜນວຽກການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ
LA/RR	ສິດຄອບຄອງທີ່ດິນ ຫຼື ບົດລາຍງານການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ
M&E	ການຕິດຕາມ ແລະ ການປະເມີນຜົນ
MIS	ລະບົບການຄຸ້ມຄອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ
MRC	ຄະນະກຳມາທີ່ການແມ່ນໍ້າຂອງ
NTFP	ເຄື່ອງປ່າຂອງດົງ
OAs	ສັດນໍ້າຊະນິດອື່ນໆ
O&M	ການດຳເນີນງານ ແລະ ການບໍາລຸງຮັກສາ
OP	ນະໂຍບາຍການດຳເນີນງານ (ຂອງທະນາຄານໄລກ)
POM	ຄຸ້ມການດຳເນີນງານຂອງໂຄງການ
PAP	ບຸກຄົນທີ່ຖືກຜົນກະທົບຈາກໂຄງການ
PDO	ຈຸດປະສົງຂອງໂຄງການພັດທະນາໂຄງການ
PMO	ຫ້ອງວ່າການສໍານັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ
PMP	ແຜນການຄຸ້ມຄອງຢາປາບສັດຕຸພິດ
PMT	ຄະນະຄຸ້ມຄອງໂຄງການ (ຫ້ອງການ PRF ສູນກາງ)
PRF	ກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຈິນ
PRF I	ກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຈິນໄລຍະຫີ I

ກອບວຽກການຄຸ້ມຄອງສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງ ສປປ ລາວ (ESMF)  
ກອງທີ່ມ່ານຫຼຸດຕ່ອນຄວາມຫຼຸກຈິນ ໄລຍະທີ II (PRF II)

---

PRF II	ກອງທີ່ມ່ານຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຈິນໄລຍະທີ II
RAP	ແຜນວຽກການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ
SESG	ບົດແນະນຳການປ້ອງກັນສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ
SPPF	ແບບຟອມບົດແນະນຳຂໍ້ສະເໜີໂຄງການຢ່ອຍ
TSPPF	ແບບຟອມບົດແນະນຳໂຄງການຝຶກອົບຮົມຢ່ອຍ
UXO	ລະເບີດທີ່ຍັງບໍ່ທັນແຕກ
VNPA	ການປະເມີນບຸລິມະສິດຄວາມຕ້ອງການຂອງໜຸ່ມ້ານ
WB	ທະນາຄານໄລກ
WREA	ອີງການບໍລິຫານຊັບພະຍາກອນນ້ຳ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ

## ສາລະບານ

ພາກສະເໜີ.....	1
ພາກທີ I: ລາຍລະອຽດຂອງໂຄງການ .....	2
ພາກທີ II: ນະໂໄບບາຍ ແລະ ລະບຽບຫຼັກການ .....	5
ນະໂໄບບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ການປະເມີນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ (ຫົວຂໍ 4.01) .....	5
ນະໂໄບບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ການຢູ່ອາໄສຕາມທຳມະຊາດ (ຫົວຂໍ 4.04) .....	5
ນະໂໄບບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງຢາປາບສັດຖຸພິດ (ຫົວຂໍ 4.09) .....	5
ນະໂໄບບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກວ່າດ້ວຍເຂື້ອນ (ຫົວຂໍ 4.37) .....	6
ນະໂໄບບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານແບບສະໜັກໃຈ (ຫົວຂໍ 4.12) .....	6
ນະໂໄບບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ປະຊາຊົນທ້ອງຖິ່ນ (ຫົວຂໍ 4.10) .....	6
ນະໂໄບບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ທາງນ້ຳສາກົນ (ຫົວຂໍ 7.50) .....	7
ລະບຽບຫຼັກການຂອງລັດຖະບານ ກ່ຽວກັບການປະເມີນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ (EIA) .....	7
ນະໂໄບບາຍລັດຖະບານ, ລະບຽບຫຼັກການ ແລະ ບົດແນະນຳ ວ່າດ້ວຍສິດຄອບຄອງທີ່ດິນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ .....	8
ນະໂໄບບາຍລັດຖະບານ ແລະ ລະບຽບຫຼັກການ ວ່າດ້ວຍຊົນເຜົ່າ .....	8
ໂຄງການຄຸ້ມຄອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ .....	9
ພາກທີ III: ຄາດຄະເນຜົນກະທົບ ແລະ ປະສິບປະການຂອງໂຄງການໄລຍະທີ 1 .....	12
ຜົນກະທົບໂດຍລວມຂອງໂຄງການ .....	12
ຜົນກະທົບສະເພາະຂອງໂຄງການ .....	13
ການປັບປຸງຊີວິດການເປັນຢູ່ .....	14
ລະບົບຫ້ອງນ້ຳຂອງບ້ານ .....	15
ພາກທີ IV: ຫຼັກການ ແລະ ຂັ້ນຕອນເພື່ອຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບພາຍໃຕ້ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ .....	16
ຂັ້ນຕອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ .....	17
ການເລີ່ມຕົ້ນການປະເມີນຜົນສໍາລັບວຽກງານໄອຍ້າທິການ .....	19
ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການຕິດຕາມ ແລະ ການລາຍງານ .....	20
ຕາຕະລາງ 2. ຄໍາແນະນຳສໍາລັບບັນຫາການປ້ອງກັນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ .....	20
ພາກທີ V: ການໃຫ້ຄໍາປຶກສາຕໍ່ມະຫາຊົນ .....	24
ການຝຶກອົບຮົມການປ້ອງກັນ .....	24
ງົບປະມານ .....	24

ພາກເພີ່ມເຕີມ 1. ລາຍການກົດຈະກຳ ທີ່ ທລຍ ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ

ພາກເພີ່ມເຕີມ 2. ການປະສິມປະສານຂອງວຽກງານປ້ອງກັນທາງສັງຄົມເຂົ້າໃນວຽກງານ ຂອງ ທລຍ

ພາກເພີ່ມເຕີມ 3. ແບບພອມປົດສະເໜີໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ການຕິດຕາມ

ພາກເພີ່ມເຕີມ 4. ວິທີການຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບແບບງາຍດາຍ ສໍາລັບໂຄງການຍ່ອຍຂະໜາດນ້ອຍ

ພາກເພີ່ມເຕີມ 5. ການປະຕິບັດທາງດ້ານວິສະວະກຳທີ່ດີ ແລະບາງວິທີການວັດແທກເພື່ອຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມ

ພາກເພີ່ມເຕີມ 6. ດໍາລັດວ່າດ້ວຍການປະເມີນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ເລກທີ 112/ນຍ,ລົງວັນທີ 16 ກຸມພາ 2015

, ສປປ ລາວ  
ພາກສະເໜີ

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຈິນ ໄລຍະທີ 2 (ໂຄງການໄລຍະທີ 1) ກໍາລັງຄືບໜ້າໄປດ້ວຍດີ. ໂຄງການໄດ້ປັບປຸງການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ຫຼຸ້ມໃຊ້ໂຄງຮ່າງພື້ນຖານ ແລະ ການບໍລິການຕົ້ນຕຳ ສໍາລັບປະຊາຊົນຢູ່ຊົນນະບົດຫຼາຍກວ່າ 450,000 ຄົນ ໃນປະມານ 850 ທັງໆ ຈາກການສະໜອງທາງດ້ານການເງິນປະມານ 1,000 ໂຄງການຢ່ອຍ ທີ່ຖືກລະບຸເພື່ອຜົນປະໂຫຍດຂອງພວກເຂົາ. ປະມານເຄິ່ງໜີ້ຂອງຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດໂດຍກົງແມ່ນແມ່ຍິງ ແລະ ຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍມີປະມານ 70% ຂອງໂຄງການທີ່ສັງຜົນປະໂຫຍດ. ການໝູນໃຊ້ ແລະ ຄວາມຍື່ນຍົງຂອງໂຄງຮ່າງພື້ນຖານ ແລະ ການບໍລິການມັນເປັນຄວາມເປັນຈິງທີ່ວ່າໂຄງການຢ່ອຍທີ່ສໍາເລັດໃນຕະຫຼອດສອງປີຜ່ານມາກໍາລັງຖືກນຳໃຊ້ ແລະ ບໍາລຸງຮັກສາເປັນຢ່າງດີຟໍສົມຄວນ ແລະ ລະດັບຄວາມຝໍໃຈໃນຜົນປະໂຫຍດແມ່ນສູງປະມານ 80%. ລາຍຈ່າຍປະຈຸບັນແມ່ນ 91%.

ອີງໃສ່ຜົນໄດ້ຮັບທາງບວກດັ່ງກ່າວ, ລັດຖະບານລາວໄດ້ຮັກຮ້ອງໃຫ້ທະນາຄານໄລກ ສະໜອງທາງດ້ານການເງິນເປັນເງິນຈໍານວນ 11 ລ້ານ ໂດລາສະຫະລັດ<sup>1</sup> ເພື່ອຫຼັກລົງການປິດຕ້ອງການໄລຍະທີ່ນີ້ກ່ອນມື່ງ ແລະ ຮັກສາຄວາມອາດສາມາດໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຂອງກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຈິນໃນໂຄງການໃນ 10 ແຂວງ. ມັນເປັນທີ່ຄາດຄະເນວ່າ ຖ້າການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງໂຄງການມີຄວາມຄືບໜ້າໃນໄລຍະປະຈຸບັນ, ບັນດາກິດຈະກຳທີ່ຖືກວາງແຜນໄວ້ທັງໝົດ ຈະໄດ້ຮັບຜົນສໍາເລັດ 7 ໃນ 10 ໂຄງການໃນບັນດາແຂວງໃນເດືອນກັນຍາ ປີ 2015 ທີ່ວ່າສໍາເລັດໄວ້ກວ່າຄາດໝາຍ 1 ປີ ກ່ອນວັນສັນສົດໂຄງການ. ໂດຍປາດສະຈາກການປະກອບສ່ວນເພີ່ມຕີມ, ກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຈິນ ຈະມີຂະໜາດການດໍາເນີນການຫລຸດລົງ ແລະ ພະນັກງານໜ້ອຍລົງໃນຫຼາຍແຂວງ. ການສັນສົດບັນດາກິດຈະກຳຂອງໂຄງການກ່ອນກຳນົດ ຈະສ່າງຜົນເສຍຫາຍ່າງໃຫຍ່ຫຼົວງ່າງຕ່າງໆ ອາດສາມາດຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໃນລະດັບທັງໆ ແລະ ກໍ່ໃຫ້ເກີດຊ່ອງວ່າງໃນການເລີ້ມຕົ້ນການລົງທຶນທີ່ທີ່ຄາດວ່າຈະມາເຖິງ. ການໃຫ້ທຶນເພີ່ມຖືກຮັກຮ້ອງ ດັ່ງນັ້ນບັນດາກິດຈະກຳຂອງໂຄງການສາມາດສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ຄວາມສາມາດໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ 10 ໂຄງການໃນບັນດາແຂວງໄດ້ຮັບການບໍາລຸງຮັກສາ, ໃນຄະນະດຽວກັນ ກໍ່ຍັງປະກອບສ່ວນບັນດາແຂວງໃຫ້ເຖິງຂອງຄົນທຸກຍາກໃນຊົນນະບົດ ແລະ ການໝູນໃຊ້ບຸລິມະສິດໂຄງຮ່າງພື້ນຖານ ແລະ ການບໍລິການໃນຫຼຸ້ມບັນດາເຊິ່ງກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຈິນ ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ສະໜອງດ້ານການເງິນ.

ທະນາຄານໄລກຈະຈັດເປັນປະເພດໂຄງການຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຈິນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມເປັນ ປະເພດ B , ແລະ ມີຈໍານວນ 4 ນະໂຍບາຍຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສໍາລັບໂຄງການໄລຍະທີ 1 ຈະສືບຕໍ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ: ການຍະເນີນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ (ຫົວຂໍ້ 4.01); ການຄວບຄຸມຍາບໍາບັດງານ (ຫົວຂໍ້ 4.09); ນະໂຍບາຍການຄຸ້ມຄອງ ຄົນທັງໆ (ຫົວຂໍ້ 4.10) ແລະ ການຍົກຍ້າຍທີ່ກຳນົດທານໂດຍບໍ່ສະໜັກໃຈ (ຫົວຂໍ້ 4.12). ພາຍໃຕ້ກອງທຶນອາຊຽນ, ມີ 2 ນະໂຍບາຍໃໝ່ໄດ້ຮັບການລືລົ້ມຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ການອາໄສຢູ່ແບບທຳມະຊາດ (ຫົວຂໍ້ 4.04) ແລະ ທາງນີ້ສາກົນ (ຫົວຂໍ້ 7.50) ນັບຕັ້ງແຕ່ກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຈິນ ຈະສະໜອງທາງດ້ານການເງິນໃຫ້ແກ່ໂຄງການຢ່ອຍໃນບັນດາໜຸ້ມ້ານ ທີ່ຕັ້ງຢູ່ໃນເຂດປ້ອງກັນ ແລະ ການລົງທຶນອາດສ້າງ ຫຼື ບ່ຽນລະບົບທາງເດືອນຂອງການສະໜອງນັ້ນ ຫຼື ລະບົບຊົນລະປະທານໃນທິດທາງໄຫຼຂອງແມ່ນ້ຳຂອງ ເຊິ່ງຖືກພິຈາລະນວ່າເປັນທາງນີ້ສາກົນ. ມັນມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ສູງວ່າບັນດາກິດຈະກຳຂອງກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຈິນ ສ້າງຜົນກະທິບັນໃຫຍ່ຫຼວງ ເຊິ່ງບັນດາທັງໆ ບໍ່ສາມາດຄຸ້ມຄອງເນື້ອງຈາກເປັນໂຄງການ ທີ່ນ້ອຍຫຼາຍຂອງໂຄງການຢ່ອຍ - ໂດຍສະເລ່ຍ 43,000 ໂດລາສະຫະລັດ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ການເສຍສິດການຄອບຄອງທີ່ດິນ ຫຼື ຄວາມເສຍຫາຍດ້ານຊັບສິນ ອາດເກີດຂຶ້ນໃນລະຫວ່າງທີ່ໂຄງການຢ່ອຍໄດ້ຮັບການອອກແບບ ໃນລະຫວ່າງໄລຍະການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂດຍອີງຕາມຂະບວນການມີສ່ວນຮ່ວມ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ຄວາມລະມົດລະວັງຕ້ອງໄດ້ຮັບການຝຶກ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າບໍ່ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ, ການແຈ້ງການໃຫ້ຄໍາປຶກສາໃຫ້ຊາບກ່ອນ ໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕໍ່ກັບຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນຂອງທັງໆທີ່ນ້ອນ

<sup>1</sup> ຄາດວ່າອົງການພັດທະນາ ແລະ ການຮ່ວມມືຂອງປະເທດສະວິດສະແລນ (SDC) ອາດຍັງສະໜັບສະໜູນທຶນເປັນຈໍານວນເງິນ 4 ລ້ານ ໂດລາສະຫະລັດ.

ໜ້າຍໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ, ເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນຄວາມສໍາຄັນທາງດ້ານເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງພວກເຂົາ ເຊັ່ນດຽວກັນ ກັບສະຖານະການດ້ານການເມືອງ.

ເພື່ອໃຫ້ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດສອດຄ່ອງກັບນະໂຍບາຍ ຫົວຂໍ 4.01, 4.09, 4.10 ແລະ 4.12, ຈຶ່ງໄດ້ກະກຽມ 4 ເຄື່ອງມືໃນການປົກປ້ອງທີ່ທີ່ກະກຽມເປັນເອກະສາ<sup>2</sup> ສໍາລັບກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຈິນ ໄລຍະທີ 2 ທີ່ນໍາໃຊ້ໄດ້ສໍາລັບ ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕົ້ນ.

ກອບນະໂໄບຢາການທິດແທນຄືນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ (CRPF),

ກອບນະໂໄບຢາຍກ່ຽວກັບຊຸມເຜົ່າ (EGPF),

ກອບການຄຸ້ມຄອງທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESMF), ແລະ

ແຜນການຄຸ້ມຄອງປາປາສັດຖຸພິດທ່າງຍາດາຍ (PMP).

ບັນດາເຄື່ອງມືການປ້ອງກັນທັງໝົດ ໄດ້ຖືກພັດທະນາສໍາລັບໂຄງການໄລຍະທີ 1 ໄດ້ຮັບການປັບປຸງໂດຍ AF, ໂດຍຖືເອົາປະສົບ ປະການຂອງໂຄງການໄລຍະທີ 1ເປັນສໍາຄັນ ແລະ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບຂອບເຂດຂອງກິດຈະກຳຕ່າງໆຂຶ້ນກວ່າເກົ່າ ທີ່ໄດ້ຮັບ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດພາຍໃຕ້ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕົ້ນ. ພວກມັນມີຈຸດປະ ສົງເພື່ອແຈກປາຍໃຫ້ລະດັບສູນກາງ, ແຂວງ, ເມືອງ, ພາກສ່ວນລັດຖະບານ, ທີ່ມາງານກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຈິນ, ທີ່ບົກສາ, ພະນັກງານຂັ້ນບ້ານ, ອົງການຈັດຕັ້ງພາກ ທຸລະກິດ ແລະ ພາກລັດຖະບານ, ທ້ອງຖິ່ນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ບັນຫາສັງຄົມຕ່າງໆທີ່ນອນຢູ່ໃນນະໂໄບຢາຍປ້ອງກັນ ຂອງທະນາຄານໂລກ. ຂະ ບວນການຈະໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຮອບວຽນໂຄງການກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນ ຄວາມຫຼຸກຈິນ ແລະ ບັນດາກິດຈະກຳຕ່າງໆຈະໄດ້ຮັບການເຊິ່ງໂຢງຢ່າງເຕັມສ່ວນ ເຊົ້າໃນການຄັດເລືອກໂຄງການຍ່ອຍ, ການ ອະນຸມັດ, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ຂະບວນການຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນ

## ພາກທີ I: ລາຍລະອຽດຂອງໂຄງການ

ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕົ້ນ ຈະສືບຕໍ່ໃຫ້ທຶນ ໂດຍສະເພາະແມ່ນຂະບວນການມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການພັດທະນາພື້ນຖານໂຄງ ລ່າງຂະໜາດນ້ອຍ ໃນຊົນນະບົດ ທີ່ຖືກລະບຸພາຍໃດບັນດາຂະບວນການມີການມີສ່ວນຮ່ວມ. ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕົ້ນ ຈະ ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນດ້ານການເງິນຕໍ່ຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ບັນດາກິດຈະກຳທາງດ້ານໂພສະນາການ ເຊິ່ງຖືກລວມເຂົ້າໃນ ຂີ່ຂະດີຂອງໂຄງການໄລຍະທີ 1 ແລະ ໄດ້ຮັບການ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຈິນ, ແຕ່ເປັນການສະໜັບ ສະໜູນເງິນໂດຍກອງທຶນພັດທະນາສັງຄົມຂອງຢູ່ບຸນ (JSDF) ໜ້າຍກວ່າຜ່ານທຶນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຈາກອີງການພັດທະນາສາກົນ. ເຄື່ອງມືໃນການປ້ອງກັນໂຄງການໄລຍະທີ 1 ທີ່ມີຢູ່ລວມເອົາບັນດາມາດຕະການເພື່ອຈໍາກັດ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທິບທາງລົບ ທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນຕໍ່ຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນກິດຈະກຳທາງດ້ານໂພສະນາການ ພາຍໃຕ້ກອງທຶນພັດທະນາສັງຄົມ ຂອງຢູ່ບຸນ. ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕົ້ນ ຈະສະໜັບສະໜູນທຶນຄວາມຕ້ອງການໃນການສ້າງ ການປັບປຸງທາງດ້ານສຸຂະນາໄມ ໂດຍການຮ່ວມມືກັບໂຄງການນ້າ ແລະ ສຸຂະນາໄມ (SWP) ບົນພື້ນຖານຂອງໂຄງການທິດລອງພາຍໃນ 40 ຫຼຸ້ມັນຕົ້ນທີ່ຖືກຄັດ ເລືອກໃນ 3 ແຂວງ.

ໂດຍສະເພາະ, ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕົ້ນ ຈະໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນທຶນໃນບັນດາກິດຈະກຳຕ່າງໆລຸ່ມນີ້:

<sup>2</sup> ເອກະສານການປ້ອງກັນເຫຼົ່າມີໄດ້ຖືກຄັດຜິດ (ຫັ້ງພາສາຮັກກິດ ແລະ ລາວ) ໃນ InfoShop ຂອງທະນາຄານໂລກ ແລະ ຫ້ອງການ ທລຍ ໃນນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ແຂວງ, ເມືອງ, ບ້ານ ແລະ ທະນາຄານໂລກທີ່ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ.

## ຮ່ວງທີ 1 ການຊ່ວຍເຫຼືອລ້າດ້ານການທັດທະນາທ້ອງຖິ່ນ

ການວາງແຜນສໍາລັບການພັດທະນາຂອງສະພາບແວດລອມ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ ຂັ້ນຕອນການວາງແຜນຂອງຄຸ້ມບ້ານຈະສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃນລະຫວ່າງໄລຍະຂອງທຶນສະພັບສະຫຼຸນເພີ່ມຕົ້ນ ອີງຕາມຂະບວນການພື້ນຖານ, ໂດຍເລີ່ມຈາກກອງປະຊຸມການມີສ່ວນຮ່ວມໃນລະດັບບ້ານ. ແຜນການພັດທະນາໜຸ້ມບ້ານໄດ້ຮັບການພັດທະນາ ເພື່ອເຊື່ອມໂຍງໃນລະດັບຄຸ້ມບ້ານ ໂດຍຜ່ານຂະບວນການມີສ່ວນຮ່ວມ ນຳໄດ້ບັນດາຜູ້ຕາງໜ້າບ້ານທີ່ຖືກຄັດເລືອກ. ອາດເວົ້າໄດ້ວ່າຈຸດປະສົງຂອງກອງທຶນຫລຸດຕ່ອນຄວາມທຸກຈົນແມ່ນເພື່ອມອບອໍານາດໃຫ້ທ້ອງຖິ່ນ, ຄວາມເອົາໃຈໃສ່ ແມ່ນເພື່ອເພີ່ມທະວີການປະກອບສ່ວນ ຂອງໜຸ້ມບ້ານເຂົ້າໃນການວາງແຜນໂຄງການຢ່ອຍ, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ການຕິດຕາມ. ຄວາມພະຍາຍາມຈະຢູ່ພາຍໃຕ້ທຶນສະພັບສະຫຼຸນເພີ່ມຕົ້ນ ເພື່ອເພີ່ມທະວີການປະກອບສ່ວນຂອງຈົນເຜົ່າສ່ວນນີ້ຍ ແລະ ແມ່ນຍິງ, ໂດຍສະເພາະຜູ້ເຊິ່ງອາໄສຢູ່ນອກໜຸ້ມບ້ານທີ່ຖືກຍົກຍ້າຍ, ໃນຂະບວນການວາງແຜນ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງໂຄງການ ແລະ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າພວກເຂົາໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກໂຄງການ.

ທຶນສໍາລັບລົງທຶນໃນໂຄງການຍ່ອຍຂອງຫລຸດຊື່ນ: ທຶນສະພັບສະຫຼຸນເພີ່ມຕົ້ນ ຍັງຈະສືບຕໍ່ໃຫ້ທຶນບັນດາໂຄງ ການຍ່ອຍທີ່ຖືກລະບຸໂດຍຂຸມຊື່ນຕ່າງໆງ້າວຍຕົວຂອງພວກເຂົາເອງ ອີງຕາມຂະບວນການມີສ່ວນຮ່ວມ. ພະນັກ ກົນກອງທຶນຫລຸດຕ່ອນຄວາມທຸກຈົນຂອງເມືອງ, ອ້ານາດການປົກຄອງຂັ້ນເມືອງ ແລະ ພະນັກງານຂະແໜງ ການກ່ຽວຂ້ອງ ຈະແຈກປາຍຂໍ້ສະເໜີການພິຈາລະນາທາງດ້ານວິຊາການ. ມັນຖືກຄາດຄະເນວ່າທຶນສະພັບສະຫຼຸນເພີ່ມຕົ້ນ ຈະໃຫ້ທຶນສະພັບສະຫຼຸນປະມານ 210 ໂຄງການຢ່ອຍເພີ່ມຕົ້ນ ໃນບັນດາໂຄງການໃນບັນດາແຂວງ. ການຕັດສິນໃຈສຸດທ້າຍສໍາລັບການໃຫ້ທຶນສະພັບສະຫຼຸນແກ່ໂຄງການຢ່ອຍ ຈະໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃນຮູບແບບທີ່ໄປ່ງໃສໂດຍກອງທຶນຫລຸດຕ່ອນຄວາມທຸກຈົນໃນຄະນະກໍາມະການຄຸ້ມບ້ານ (ເຊິ່ງລວມມີບັນດາຜູ້ຕາງໜ້າຂອງໜຸ້ມບ້ານຕ່າງໆ ເຊິ່ງປະກອບເປັນຄຸ້ມບ້ານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ) ອີງຕາມມາດຖານທີ່ໄດ້ລະບຸສະເພາະໃນຄຸ່ມມີການດຳເນີນງານຂອງໂຄງການສະບັບປັບປຸງ (POM). ບັນດາໂຄງການຢ່ອຍຈະສືບຕໍ່ຖືກຮຽກຮ້ອງໃຫ້ສອດດ້ອງກັບມາດຕະຖານຕ່າງໆ ຂອງບັນດາຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງຂອງກະຊວງຕ່າງໆ, ເຊິ່ງໄດ້ຮ່າງຢູ່ໃນລະບົບການຄຸ້ມຄອງຄຸນນະພາບ (QMS) ທີ່ໄດ້ຮັບການປັບປຸງ ແລະ ນຳໃຊ້ພາຍໃຕ້ໂຄງການໄລຍະທີ 1 ແລະ ຈະຮັກສາການໃຊ້ງານພາຍໃຕ້ທຶນສະພັບສະຫຼຸນເພີ່ມຕົ້ນ. ລະບົບການຄຸ້ມຄອງຄຸນນະພາບຖືກທຶນໂດຍຊ່ວວໆຊາມຕ້ານການປ້ອງວັນຈາກທະນາຄານໂລກ ແລະ ພົບວ່າງສອດຄ່ອງກັບເຄື່ອງມີບັງງັນຂອງໂຄງການ. ບັນດາກົດຈະກຳໄດ້ຮັບການສະພັບສະຫຼຸນທຶນ ພາຍໃຕ້ການຊ່ວຍເຫຼືອລ້າດ້ານກ່າວຈະຖືກເປີດກວ່າງ ຍົກເວັ້ນສິ່ງໃດທີ່ນອກເໜືອຈາກລາຍການທີ່ບໍ່ສະພັບສະຫຼຸນຂອງໂຄງການ<sup>3</sup>. ເພດານເງິນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຍໝອຍ<sup>4</sup> ຈຳນວນ 60,000 ໂດລາສະຫະລັດ ຈະສືບຕໍ່ຖືກນໍາໃຊ້ພາຍໃຕ້ທຶນສະພັບສະຫຼຸນເພີ່ມຕົ້ນ. ຄວາມລະມັດລະວັງຈະສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເພື່ອເພີ່ມທະວີການສ່ຽງຂອງການລົງທຶນ ໃນກອງທຶນຫລຸດຕ່ອນຄວາມທຸກຈົນ. ການກວດກາພາກສະໜາມຈະສືບຕໍ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເພື່ອເລືອກໂຄງການຢ່ອຍພາຍໃຕ້ທຶນສະພັບສະຫຼຸນເພີ່ມຕົ້ນເພື່ອປະເມີນຄວາມສ່ຽງ ແລະ ໃຫ້ທິດທາງເພື່ອເຮັດໃຫ້ການລົງທຶນຂອງກອງທຶນຫລຸດຕ່ອນຄວາມທຸກຈົນບໍ່ມີຄວາມສ່ຽງ.

ຄ່ວມໂຄງການທິດລອງກັບໂຄງການສະຂານາໄມ້ນໍ້າ (WSP): ທຶນສະພັບສະຫຼຸນເພີ່ມຕົ້ນ ຈະທິດລອງໂດຍການຮ່ວມມືກັບສູນສຸຂະພາບສິ່ງແວດລ້ອມແຫ່ງຊາດ (ນໍ້າສະອາດ) ພາຍໃຕ້ກະຊວງສາຫະລະນະສຸກ ແລະ ຂະບວນການສະພັບສະຫຼຸນລົດຊີມເປີດໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ (ODF) ໃນ 40 ຫຸ້ມບ້ານທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກກອງທຶນຫລຸດຕ່ອນຄວາມທຸກຈົນ. ໂຄງການນໍ້າສະອາດໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການສຸຂານາໄມ້ ໂດຍນໍາໃຊ້ຮູບແບບຊີມຊື່ນເປັນຜູ້ນໍາດ້ານສະຂານາໄມ້ທັງໝົດ (CLTS) ແລະ ທະນາຄານໂລກໄດ້ສະໜອງການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານວິຊາການໃຫ້<sup>5</sup>. ພາຍໃຕ້ຂະບວນການສະພັບສະຫຼຸນວິດຊີມເປີດໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ, ພະນັກງານໂຄງການນໍ້າສະອາດຂອງເມືອງ ໃຫ້ຄວາມຮູ້ຊາວບ້ານຮູ້ສຶກໄດ້ຖືກຜົນປະໂຫຍດ ຂອງການຫຼົງກວ້າງການຖ່າຍສະຊາຍ ແລະ ຊຸກຍູ້ພວກເຂົາ ເພື່ອສ້າງວິເຊີມແບບຢ່າຍຕ້ອງເຕີມເອງ, ເຊິ່ງມີລາຄາປະມານ 30 ໂດລາສະໜາມ ຕໍ່ຊົມ. ບໍ່ມີການໃຫ້ທຶນສະພັບສະຫຼຸນຈາກພາຍນອກ ກ່ຽວຂ້ອງຢູ່ໃນການກໍ່ສ້າງວິເຊີມ - ວິດຊີມຖືກສ້າງຂຶ້ນໂດຍ

<sup>3</sup> ລາຍການບັນຊີບໍ່ຮອງຮັບເອົາມີຢູ່ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 1.

<sup>4</sup> ການຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຍໝອຍທີ່ກົມອບໃຫ້ໜຸ້ມບ້ານ ແຕ່ອາດຈະມອບໃຫ້ແກ່ກ່ຽວຂ້ອງໜຸ້ມບ້ານພາຍໃນກຸ່ມບ້ານ.

<sup>5</sup> ດັ່ງໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານວິຊາການ ດັດສະໜອງໜ້າທີ່ເປັນຜູ້ນໍາທຶນສໍາຮອງຂອງທຶນຫລຸດຕ່ອນຄວາມໂລກ (BETF).

ຊັບສິນສ່ວນຕົວຂອງຊາວບ້ານ. ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ຈະສະໜັບສະໜູນທຶນໃນການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນ ການເດີນທາງຂອງຜູ້ອໍານວຍຄວາມສະດວກຂອງຊຸມຊົນ ໃນລະດັບຄຸ້ມບ້ານ ( ຜູ້ອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນຄຸ້ມບ້ານ ) ແລະ ຄະນະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງບ້ານ (VIT) ດັ່ງນັ້ນພວກເຂົາເຂົ້າຮ່ວມກັບຊາວບ້ານຢ່າງເປັນປົກກະຕິ, ຊັກຊົນໃນການປ່ຽນອຸປະນີ ໃສ ແລະ ຂ່ວຍບ້ານທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດສ້າງວິດຊົມແບບງ່າຍດາຍ ແລະ ບັນລຸໄດ້ການສ້າງສ້ວມຖ່າຍເປີດໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ໂຄງການນີ້ສະອາດປະຈຸບັນໄດ້ຮັບການພັດທະນາການໃສ່ລະຫັດຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ (ECOP) ເພື່ອສະໜອງຄໍາ ແນະນຳໃຫ້ແກ່ຊາວບ້ານ ເພື່ອສ້າງວິດຊົມໃນຮູບແບບຂອງຄວາມຍືນຍົງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, ເຊິ່ງຊົງວ່າຊານດ້ານການປ້ອງກັນຈາກ ທະນາຄານໂລກໄດ້ທົບທວນ ແລະ ພົບວ່າສອດຄ່ອງກັບທະນາຄານໂລກປະເພດ 4.01. ການທົບທວນ ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານ ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ລວມເອົາທັງ ECOP ເຊິ່ງການກ່ຽວຂ້ອງກັບສ້າງ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງວິດຊົມຈະໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃນ ຮູບແບບຂອງຄວາມຍືນຍົງທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ. ມັນໄດ້ຖືກຄາດຫວັງວ່າຄ່າເຕີນ ທາງ ແລະ ອັດຕາກິນຢູ່ພັກເຊົາ ຈະໄດ້ຮັບ ການສະໜັບສະໜູນຈາກທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ເພື່ອສະໜັບສະໜູນໂຄງການວິດຊົມເປີດໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າພາຍໃນ 40 ຫຼື ບ້ານຈະມີມູນຄ່າປະມານ 50,000 ໂດລາສະຫະລັດ.

## ຮ່ວງທີ 2: ການພັດທະນາຂຶ້ດຄວາມສາມາດຂອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຊຸມຊົນ

ລະດັບບ້ານ ແລະ ດັ່ງບ້ານ: ຮ່ວງນີ້ຈະສືບຕໍ່ສະໜັບສະໜູນຈຸດປະສົງຂອງ ທລຍ ຂອງຊຸມຊົນ ໂດຍການຝຶກອົບຮົມພວກເຂົາໃນ ການປະເມີນຄວາມຕ້ອງການຂອງຕົນເອງ, ປຶກສາຫາລືບັນຫາເຫຼົ່ານີ້ກັບອໍານາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ການໃຫ້ທິດທາງໂຄງຮ່າງຂອງການລົງທຶນໃສ່ພື້ນຖານໂຄງລ່າງຂອງລັດຖະບານຂະໜາດນ້ອຍ, ການຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ, ການຄຸ້ມຄອງ ການເງິນ, ການດໍາເນີນງານ ແລະ ການບໍາລຸງຮັກສາ (O&M), ສຸດທ້າຍແມ່ນການຕິດຕາມຜົນໄດ້ຮັບ ແລະ ຫາກເຜີນໃນລະດັບ ຊຸມຊົນ ແລະ ຄຸ້ມບ້ານ.

ລະດັບເມືອງ ແລະ ລະດັບແຂວງ: ຮ່ວງດັ່ງກ່າວຈະສືບຕໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນທຶນໃນການລົງທຶນ ເພື່ອເພີ່ມທະວີຄວາມອາດ ສາມາດຂອງພະນັກງານຂັ້ນເມືອງ ແລະ ແຂວງ ເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຈົນໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຊຸມຊົນ, ລວມທັງການໃຫ້ທຶນເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຝຶກອົບຮົມການພັດທະນາການວ່າງແຜນໃຫ້ແກ່ຊຸມຊົນ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ, ການຄຸ້ມຄອງການເງິນ ແລະ ການຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ.

ລະດັບສັກກາງ: ຮ່ວງດັ່ງກ່າວຍັງຈະສືບຕໍ່ສະໜັບສະໜູນທຶນການເພີ່ມທະວີຄວາມກຳມະການນຳພາ ເພື່ອສະໜັບສະໜູນເປົ້າໝາຍ ຂ່າຍຄວາມພະຍາຍາມຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຈົນແຫ່ງຊາດ ແລະ ເພີ່ມທະວີການປະສານສົມທົບການລົງທຶນຂອງ ທລຍ ອ່ວມກັບ ບັນດາຂະແໜງການກ່ຽວຂ້ອງຂອງບັນດາກະຊວງ ແລະ ບັນດານິຕີ ບຸກຄົນໃນການສະໜັບສະໜູນການພັດທະນາຊຸມນະບົດໃນ ຄຸ້ມບ້ານເປົ້າໝາຍ.

## ຮ່ວງທີ 3: ໂຄງການທິດລອງການເພີ່ມທະວີຊື່ວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ໂພສະນາການ:

ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ຈະໃຫ້ທຶນສະໜັບສະໜູນບັນດາກິດຈະກຳ ເພື່ອເພີ່ມທະວີສະຖານະພາບຊີ່ວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ໂພສະນາການຂອງໜຸ້ມບ້ານທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມທຸກຈົນ ທີ່ໄດ້ຮັບການຄັດເລືອກ ພາຍໃຕ້ ໂຄງການທິດລອງກາລະໂອກາດຝຶກສູງດ້ານຊື່ວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ໂພສະນາການ (LONG) ເຊິ່ງໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນທຶນ ໂດຍກອງທຶນພັດທະນາສັງຄົມຂອງຢູ່ບຸນ (JSDF) . ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ຈະສະໜອງການຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຂະໜາດ ນ້ອຍ ( $<\$100$  ຕໍ່ຄົ້ງ) ເຊັ່ນດຽວກັບການແນະນຳທາງດ້ານວິຊາການ ເພື່ອກຸ່ມຊ່ວຍເຫຼືອຕົນເອງ (SHG) ແລະ ສຸນໂພສະນາ ການຂອງບ້ານ (VNC) ພາຍໃນ 8 ເມືອງ ລວມທັງ 4 ເມືອງ ເຊິ່ງຈະໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນໃໝ່ພາຍໃຕ້ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ເລີ່ມຕົ້ນການຜະລິດການລົງສັບ ແລະ ສວນຜັກໃນບ້ານ ແລະ ສະໜອງ ຄາບເຂົ້າພືເສດ ແລະ ການລືກສາດ້ານໂພສະນາການໃຫ້ແກ່ເຕັກແລກເກີດ ແລະ ຜູ້ຢູ່ຖືພາທີ່ຂ່າດສານອາຫານ. ຈໍານວນໜຸ້ມບ້ານ ທັງໝົດຄາດວ່າຈະໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນ ພາຍໃຕ້ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ຈະມີປະມານ 100 ຫຼືບ້ານ. ການ ຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຫາງດ້ານຊື່ວິດການເປັນຢູ່ ແມ່ນໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ສໍາລັບການຜະລິດການລົງສັບຂະໜາດນ້ອຍ (ໜຸ້ມ, ປາຫັ້ງ, ແລະ ອື່ນໆງ) ຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດໃນການບໍລິໂພກແມ່ນສະມາຊີກຂອງຊຸມຊົນ ລວມທັງສະມາຊີກສູນກາງໂພສະນາການຂອງບ້ານ ແຕ່ບາງສ່ວນກໍ່າຍໃຫ້ຕະຫຼາດພາຍນອກ. ນະໂຍບາຍການຄຸ້ມຄອງປາປາບສັດຖຸພິດ ຈະສືບຕໍ່ຖືກລິເລີ່ມສໍາລັບກິດຈະກຳນັ້ນພາຍ ໄຕທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ພາຍໃຕ້ໂຄງການ ໄລຍະທີ 1.

#### ຮ່ວງທີ 4: ການຄຸ້ມຄອງໂຄງການ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ຮ່ວງນີ້ຈະສືບຕໍ່ສະການສະໜັບສະໜູນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການຕິດຕາມ, ການປະເມີນຜົນ ແລະ ການລາຍງານ. ມັນອາດລວມທັງເງິນເດືອນ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງພະນັກງານ ທລຢຍ ຂັ້ນເມືອງ ແລະ ແຂວງ; ບັນດາອຸປະກອນ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍການດຳເນີນງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ; ລະບົບການຄຸ້ມຄອງຂໍ້ມູນ (MIS), ປິດສຶກສາ ແລະ ການປະເມີນຜົນຕົ້ນຕຳ, ການບັນຊີ, ການປະເມີນການຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ, ການບໍລິການທາງດ້ານກົດໝາຍ, ການກວດສອບບັນຊີ ແລະ ຂຶ່ງເຂດສະເພາະອື່ນໆ. ນອກຈາກນີ້, ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານວິຊາການທີ່ສຳຄັນ ແລະ ການສະໜັບສະໜູນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກໍ່ຢັງໄດ້ໃຊ້ເງິນຈາກຮ່ວງທັງກ່າວ.

#### ພາກທີ II: ນະໂຍບາຍ ແລະ ລະບຽບຫຼັກການ

##### ນະໂຍບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ການປະເມີນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ (ຫົວຂໍ 4.01)

ຫົວຂໍ 4.01 (ການປະເມີນຜົນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ) ສໍາລັບເງື່ອນໄຂຂອງການປ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມໃນ ຫວດ B ຂອງໂຄງການ ເຊິ່ງມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການສະເໜີແຜນການໃນການບໍລິຫານຈັດການດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ (ບຈສ) ເຊິ່ງອອກແບບໃຫ້ມີການຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບດ້ານລົບຕໍ່ກັບໂຄງການ. ຜ່ານການທົບທວນຄືນຫົວຂໍທີ່ພົວພັນເຖິງການປ້ອງກັນດັ່ງກ່າວ ແລະ ປະສົບການຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງ ທລຢຍ ໄລຍະທີ 1 ຈຶ່ງສະເໜີວ່າວຽກງານຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ຢູ່ໃນຄຸ້ມການປ້ອງກັນດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມຂອງ ທລຢຍ ໄລຍະທີ 1 ນັ້ນມີຄວາມສົມບູນແລ້ວ ແຕ່ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມມັນຍັງຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ ເພື່ອຮັດໃຫ້ມີຄວາມສະດວກໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢູ່ໃນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ມີລາຍລະອຽດດັ່ງລຸ່ມນີ້.

##### ນະໂຍບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ການຢູ່ອາໄສຕາມທຳມະຊາດ (ຫົວຂໍ 4.04)

ມັນເປັນທີ່ຄາດຄະນະວ່າມີບາງທ້ອງຖິ່ນ ຜູ້ເຊິ່ງໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ອາໄສຢູ່ພາຍໃນເຂດປ້ອງກັນແຫ່ງຊາດ. ການລົບກວນເລັກໜ້ອຍ ແລະ ຜົນກະທົບຈາກການລົງສະໜາມສະເພາະອາດເກີດຂຶ້ນໃນລະຫວ່າງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ການດຳເນີນງານຂອງໂຄງການຍ່ອຍ, ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ຜົນກະທົບດັ່ງກ່າວຄາດວ່າຈະມີພຽງເລັກໜ້ອຍ ແລະ ສາມາດຖືກຫລຸດຜ່ອນລົງໄດ້ ໂດຍຜ່ານການນຳໃຊ້ການໃສ່ລະ ຫັດຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ທີ່ຖືກລວມຢູ່ໃນ ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ. ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ລວມມີຂະບວນການຄົດເລືອກເພື່ອ (i) ຕັດສິນວ່າການອໍານວຍຄວາມສະດວກທີ່ໄດ້ສະເໜີແມ່ນມີຜົນກະທົບຕໍ່ການຢູ່ອາໄສຕາມທຳມະຊາດຫຼາຍໜ້ອຍຊໍ່າໃດ ແລະ (ii) ເພື່ອຫຼິກລົງການຫັນປ່ຽນ ຫຼື ການເຊື່ອມໂຂມອັນໃຫຍ່ຫຼວງຕໍ່ຊີວິດໃນທຳມະຊາດ.

##### ນະໂຍບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ການຄຸ້ມຄອງຢາປາປັດຕຸພິດ (ຫົວຂໍ 4.09)

ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ຈະບໍ່ສິ່ງເສີມການນຳໃຊ້ ຫຼື ການຈັດຊື້ຈັດຈ້າງກ່ຽວກັບຢາຂໍ້ສັດຕຸພິດ. ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ຈະສືບຕໍ່ສິ່ງເສີມການເຮັດກະເສດແບບອືນຊີ ພາຍໃຕ້ບັນດາກິດຈະກຳທາງດ້ານຊີວິດການເປັນຢູ່. ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ, ບັນດາກິດຈະກຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ການຝຶ່ນໝູ ຫຼື ການກໍ່ສ້າງລະບົບຊີນລະປະທານນັ້ນລົມ ອາດນຳໄປສູ່ການນຳໃຊ້ຢາປາປັດຕຸພິດໃນອະນາຄົດ ຫຼື ການດຸ້ມຄອງການນຳໃຊ້ຢາປາປັດຕຸພິດ. ການນຳໃຊ້ຢາປາປັດຕຸພິດຄາດວ່າຈະຖືກນຳໃຊ້ໃນຂະໜາດໜ້ອຍ ແລະ ສາມາດຖືກຈໍາກັດໂດຍຜ່ານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງ ແຜນການຄຸ້ມຄອງຢາປາປັດຕຸພິດ (ລວມທັງໃນກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ). ຄວາມອາດສາມາດຂອງການນຳໃຊ້ຢາປາປັດຕຸພິດ ຈະຖືກປະເມີນໃນລະຫວ່າງການພົໍຈາລະນາໂຄງການຍ່ອຍ. ແຜນການຄຸ້ມຄອງຢາປາປັດຕຸພິດ ລວມມີມາດຖານເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຢາປາປັດຕຸພິດທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້ມີຜົນກະທົບໜ້ອຍຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ໃນບັນຊີທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດນຳໃຊ້ໃນປະເທດ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບອົງການອະນາໄມໄລກ.

### ນະໂຢບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກວ່າດ້ວຍເຂື້ອນ (ຫົວຂໍ 4.37)

ນະໂຢບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກວ່າດ້ວຍເຂື້ອນຖືກໃຫ້ຄວາມສໍາຄັນສໍາລັບໄລຍະນຳໃຊ້ທຶນເພີ່ມ ການກໍ່ສ້າງຝາຍຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບ, ຝາຍແມ່ນຈັດຢູ່ໃນກຸ່ມ ເຂື້ອນນ້ອຍ ດັ່ງທີ່ກໍານົດຢູ່ໃນນະໂຢບາຍ, ສໍາລັບການວັດຄ່າຄວາມປອດໄພທີ່ໄດ້ຖືກອອກແບບຈາກວິຊາການນັ້ນ ຈະໄດ້ຖືກຕິດຕາມໃນເວລາຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ບຶ້ມຄຸ້ມືກອບການຈັດການວຽກງານປົກປ້ອງສະພາບແວດລອມ ແລະ ສັງຄົມໄດ້ອະທິບາຍຂັ້ນຕອນທີ່ຈະຖືກຕິດຕາມກວດກາໄດ້ຍ ທລຍ ເພື່ອຈະໄດ້ປັບປຸງຄວາມປອດໄພຂອງຝາຍຕາມຫົວຂໍ 4.37.

### ນະໂຢບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານແບບບໍ່ສະໜັກໃຈ (ຫົວຂໍ 4.12)

ນະໂຢບາຍການດຳເນີນງານຂອງທະນາຄານໄລກ ຫົວຂໍ 4.12: ວ່າດ້ວຍການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານແບບບໍ່ສະໜັກໃຈ ໄດ້ຖືກລືເລີ້ມສໍາລັບໂຄງການນີ້. ນະໂຢບາຍດັ່ງກ່າວໄດ້ໃຫ້ລາຍລະອຽດບັນດາຈຸດປະສົງ ແລະ ປິດແນະນຳ ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງໃນສະຖາບັນຕ່າງໆ ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຮັບເອົາທີ່ດິນແບບບໍ່ສະໜັກໃຈ ແລະ ຂໍຈໍາກັດຂອງການເຂົ້າເຖິງສວນສາຫາລະນະທີ່ໄດ້ລະບຸຕາມກົດໝາຍ ແລະ ເຂົ້າເປັນຜົນມາຈາກການວາງແຜນການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, ປ່າໄມ້, ການແບ່ງເຂດແຕນ ແລະ ເມື່ອມີຄືນທ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ຊົ່ງເພົ່າສ່ວນນ້ອຍຮ່ວມຢູ່ນຳ. ຫົວຂໍ 4.12 ແນໃສ່ເພື່ອຫຼົງລົງການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານແບບບໍ່ສະໜັກໃຈ ຫຼື ຈໍາກັດ ແລະ ທາລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ສັງຄົມ ແລະ ເສດຖະກິດ. ມັນເປັນການສິ່ງສົມການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຄົນທີ່ຖືກຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ ໃນການວາງແຜນການຍົກຍ້າຍ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ມັນຢັ້ງເປັນຈຸດປະສົງທາງດ້ານເສດຖະກິດຕົ້ນຕໍ່ເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອຄົນທີ່ຖືກຍົກຍ້າຍ ໃນຄວາມພະຍາຍາມເພື່ອປັບປຸງ ຫຼື ຢ່າງໜ້ອຍຮັກສາລະດັບລາຍຮັບ ແລະ ມາດຕະຖານຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງຂອງເຂົ້າເຈົ້າ ຫຼູ້ຈາກການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ. ນະໂຢບາຍອະທິບາຍມາດຕະ ການທິດແທນຄືນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຖິ່ນຖານ ເຊິ່ງຜູ້ຢືນກະກຽມເຄື່ອງມືການວາງແຜນການຍົກຍ້າຍທີ່ພຽງພໍກ່ອນການປະເມີນຜົນໂຄງການໄດ້ສະເໜີຂອງທະນາຄານໄລກ.

ກ່ຽວກັບການຄອບຄອງທີ່ດິນ ແລະ ການຈໍາກັດໃນການເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນ, ນະໂຢບາຍຕ່າງໆຮຽກ ຮ້ອງໃຫ້ມີການໃຫ້ຄໍາປົກສາຢ່າງໃກ້ຊີດ ກັບປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບ ແລະ ການທາລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທົບລົບທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນ ໂດຍການໃຫ້ຄວາມເອົາໃຈໃສ່ພິເສດຕໍ່ບັນຫາຊົນເຜົ່າ, ສິດສະເໜີພາບຍິງຊາຍ ແລະ ກຸ່ມທີ່ມີຄວາມອ່ອນໄຫວ. ນະໂຢບາຍເຫຼື່ອນ້ຳຍັງຈໍາເພະດີຄວາມຕ້ອງການ ສໍາລັບການຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນ ເພື່ອຮັບປະກັນທຶນຮອນຢ່າງພຽງພໍ ແລະ ຄວາມອາດສາມາດຂອງບັນດາອີງການຈັດຕັ້ງ.

### ນະໂຢບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ປະຊາຊົນທ້ອງຖິ່ນ (ຫົວຂໍ 4.10)

ນະໂຢບາຍການດຳເນີນງານຂອງທະນາຄານໄລກ ຫົວຂໍ 4.10 (ວ່າດ້ວຍຄົນທ້ອງຖິ່ນ) ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີມາດຕະການວາງແຜນພິເສດທີ່ຕ້ອງໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ເພື່ອປ້ອງກັນຜົນປະໂຫຍດຂອງກຸ່ມຊົນເຜົ່າ ຂອງສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳ ທີ່ແຕກຕ່າງຈາກສັງຄົມໂດດດ່ວງ ເຊິ່ງອາດເຮັດໃຫ້ພວກເຂົ້າມີຄວາມອ່ອນໄຫວເປັນຄົນອັບປະໂຫຍດໃນຂະບວນການພັດທະນາ.

ນະໂຢບາຍດັ່ງກ່າວໃຫ້ມີຍາມຊົນເຜົ່າທີ່ສາມາດໄດ້ຖືກລະບຸ ໂດຍສະເພາະໃນຂົງເຂດພູມມີສາດທີ່ມີລັກສະນະສະເພາະດັ່ງລຸ່ມນີ້: ດຳລົງຊີວິດໃນພື້ນທີ່ຕາມບັນພະບຸລຸດ ແລະ ນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດໃນເຂດນີ້;

ມີລັກສະນະສະເພາະຕົວ ແລະ ຮັບຮູ້ໄດ້ໂດຍຄົນອື່ນວ່າເປັນສະມາຊີກຂອງຊົນເຜົ່າທີ່ມີວັດທະນະທຳທີ່ແຕກຕ່າງກັນ;

ມີພາສາທ້ອງຖິ່ນ, ປົກກະຕິຈະແຕກຕ່າງຈາກພາສາງ; ແລະ

ມາຫັ້ນໃນສະຖາບັນທາງຕ້ານສັງຄົມ ແລະ ການເມື່ອງຕາມປະເພນີ.

ຢ້ອນມີຄວາມສໍາຄັນສໍາລັບການອະນຸມັດໂຄງການ, ຫົວຂໍ 4.10 ຮຽກຮ້ອງຜູ້ຢືນກະທົບທົບຊົນເຜົ່າທີ່ມີວັດທະນະທຳທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ແລະ ກ່ອນ ແລະ ການໃຫ້ຄໍາປົກສາທີ່ຖືກແຈ້ງ ທີ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ໃນການສິ່ງຜົນກະທົບທົບຊົນເຜົ່າ ແລະ ສ້າງຕັ້ງການສະໜັບສະໜູນຈາກຊົມຊົນ

ຢ່າງກວ່າງຂວາງ ເພື່ອຈຸດປະສົງ ແລະ ບັນດາກິດຈະກຳຂອງໂຄງການ. ມັນມີຄວາມສໍາຄັນໃນການສັງເກດວ່າ ຫົວຂໍ 4.10 ອ້າງ ອີງ ໃສ່ຊົນເຜົ່າ ແລະ ຊຸມຊົນຫ້ອງຖິ່ນ ແລະ ບໍ່ມາຍເຖິງບຸກຄົນ. ຈຸດປະສົງຕົ້ນຕໍ່ຂອງ ຫົວຂໍ 4.10 ມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:  
ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຊົນເຜົ່າດັ່ງກ່າວ ແມ່ນສາມາດຮັບອົງກາລະໂອກາດສໍາຄັນ ໃນການວາງແຜນເຊິ່ງສິ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ເຂົາເຈົ້າ;  
ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າບັນດາກາລະໂອກາດ ໃນການສະໜອງໃຫ້ຊົນເຜົ່າມີຜົນປະໂຫຍດເໝາະສົມດ້ານວັດ ຖະນະທຳໄດ້ຮັບການ  
ພິຈາລະນາ; ແລະ  
ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຜົນກະທົບຂອງທຸກໂຄງການ ເຊິ່ງສິ່ງຜົນກະທົບຕໍ່ພວກເຂົາຖືກຫຼັກລົງ ຫຼື ບໍ່ດັ່ງນັ້ນກໍຖືກຈຳ ແລະ  
ຫລຸດຜ່ອນ.

### ນະໂໂຍບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ວ່າດ້ວຍ ທາງນ້ຳສາກົນ (ຫົວຂໍ 7.50)

ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ຈະໃຫ້ທຶນສະໜັບສະໜູນລະບົບສະໜອງນ້ຳລົມ ຫຼື ລະບົບຊົນລະປະທານນ້ຳລົມ ເຊິ່ງນໍານັ້ມາ  
ຈາກເຂດທີ່ມີນ້າ ທີ່ໄຫຼວງສູ່ແມ່ນ້ຳຂອງ, ນ້ຳສາກົນ. ນະໂໂຍບາຍປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານ ວ່າດ້ວຍ ທາງນ້ຳສາກົນ (ຫົວຂໍ 7.50)  
ໄດ້ຮັບການລືເລັ້ມ. ທລຍ ຈະສິ່ງຄໍາຮ້ອງເຖິງທະນາຄານໄລກ ເພື່ອແຈ້ງບັນດາປະເທດລົງຕາມຊາຍຝ່າຍແມ່ນ້ຳຂອງ (ຈິນ,  
ມຽນມ້າ ແລະ ຄະນະກຳມາທິການແມ່ນ້ຳຂອງ) ກ່ຽວກັບໂຄງການທີ່ໄດ້ຖືກຮຽກຮ້ອງໂດຍ ຫົວຂໍ/BP 7.50.

### ລະບຽບຫຼັກການຂອງລັດຖະບານ ກ່ຽວກັບການປະເມີນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ (EIA)

ລະບຽບຫຼັກການຕົ້ນຕໍ່ຂອງລັດຖະບານ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປະເມີນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແມ່ນຄໍາສັ່ງແນະນໍາຂອງກະຊວງ  
ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ (ກຊສ) ວ່າດ້ວຍ ການສຶກສາເບິ່ງຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ເບື້ອງຕົ້ນ  
(IEE) ເລກທີ 8029/ກຊສ ລົງວັນທີ 17/12/2013 ແລະ ຄໍາສັ່ງແນະນໍາຂອງກະຊວງດັ່ງກ່າວວ່າດ້ວຍການ ປະເມີນຜົນກະທົບ  
ດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ESIA) ເລກທີ 8030/ກຊສ ລົງວັນທີ 17/12/2013 ແລະ ກົດໝາຍການປຶກປ້ອງ  
ສິ່ງແວດລ້ອມສະບັບດັດແກ້ ເລກທີ 49/ສຊ, ລົງວັນທີ 18/12/2012. ຈຸດປະສົງຕົ້ນຕໍ່ຂອງມີຕິກຳດັ່ງກ່າວ ແມ່ນເພື່ອວາງບັນດາ  
ຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ວ່າດ້ວຍການສ້າງຕັ້ງ, ຫ້າທີ່, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການຕິດຕາມ ເຊິ່ງທຸກໂຄງການ  
ລົງທຶນຕ່າງປະເທດທີ່ດໍາເນີນວຽກງານໃນ ສປປ ລາວ ເຊິ່ງສ້າງ ຫຼື ອາດສ້າງຜົນກະທົບຕໍ່ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ທີ່ໄດ້ຖືກ  
ອອກແບບໃຫ້ມີສິດ ແລະ ບັນດາມາດຕະການທີ່ເໝາະສົມໃນການຫຼັກລົງ ແລະ ຫລຸດ ຜ່ອນຜົນກະທົບທາງດ້ານສັງຄົມ ແລະ  
ສິ່ງແວດລ້ອມ ເພື່ອຊອກຫາວິທີການໃນການຫຼັກລົງ, ຈຳກັດ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທາງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມຈາກ  
ໂຄງການລົງທຶນຢ່າງມີປະສິດທິພາບ.

ຄໍາສັ່ງແນະນໍາຂອງກະຊວງ ແຕ່ລະສະບັບ ແມ່ນມີຜົນບັງຄັບໄຊ້ສໍາລັບ 2 ກຸ່ມໂຄງການ ເຊິ່ງອີງໃສ່ຂະໜາດຂອງໂຄງການ ໃນດ້ານ  
ການລົງທຶນ/ຜົນກະທົບຕໍ່ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ກຸ່ມທີ 1, ຊື່ຢູ່ພາຍໄຕ ຄໍາສັ່ງແນະນໍາ IEE (8029/ກຊສ), ແມ່ນສໍາລັບການລົງທຶນໃສ່ໂຄງການຂະໜາດນ້ອຍ ຫຼື ໂຄງການທີ່  
ມີຜົນກະທົບທີ່ມ້ອຍຕໍ່ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເຊິ່ງມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການພິຈາລະນາເບື້ອງຕົ້ນ ຕໍ່ຜົນກະທົບທາງດ້ານສິ່ງແວດ  
ລ້ອມ.

ກຸ່ມທີ 2, ຊື່ຢູ່ພາຍໄຕ ຄໍາສັ່ງແນະນໍາ ESIA (8030/ກຊສ), ແມ່ນສໍາລັບການລົງທຶນໃສ່ໂຄງການທີ່ມີຂະໜາດໃຫຍ່ ຫຼື ເປັນ  
ໂຄງການທີ່ຈະມີຜົນກະທົບຕໍ່ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເຊິ່ງມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະເມີນຜົນກະທົບທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ.

ບົດບັນຍັດໄດ້ຖືກແຈກປາຍເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ການປະຕິບັດທີ່ເໝາະສົມສາມາດຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ທາກຕ້ອງ ການການກວດ  
ສອບການປະເມີນຜົນເບື້ອງຕົ້ນ (IEE). ໂຄງການຍ່ອຍຮຽກຮ້ອງການປະເມີນຜົນກະທົບທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມຢ່າງເຕັມຮູບ  
ແບບ ໂດຍລະບຽບຫຼັກການ EIA ຂອງລັດຖະບານຈະບໍ່ໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນດ້ານທຶນຮອນ ແລະ ມາດຕະການນີ້  
ຖືກລວມເຂົ້າໃນ ລາຍການທີ່ບໍ່ສະໜັບສະໜູນ (ເອກະສານຊ້ອນທີ່ຍີ).

## ນະໂໄບຢາຍລັດຖະບານ, ລະບຽບຫຼັກການ ແລະ ບົດແນະນຳ ວ່າດ້ວຍສິດຄອບຄອງທີ່ດິນ ແລະ ການ ຍົກຍ້າຍທຶນຖານ

ຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ, ຫຼັກການທີ່ດິນແຫນນຄືນ ແລະ ຂອບນະໂໄບຢາຍສໍາລັບການຄອບຄອງທີ່ດິນ ແລະ ການຍົກ ຍ້າຍທຶນຖານ ແມ່ນ ຄອບຄຸມໂດຍຫຼາຍກົດໝາຍ, ດໍາລັດ ແລະ ລະບຽບຫຼັກການຕ່າງໆທີ່ໄປນີ້: (ກ) ລັດຖະທຳມະນຸນ (1991), (ຂ) ກົດໝາຍທີ່  
ດິນ (2003)<sup>6</sup>, (ຄ) ກົດໝາຍທາງໝາວງ (1999). (ຈ) ດໍາລັດຂອງນໍາຍົກລັດ ຖະມິນຕີວ່າດ້ວຍການທີ່ດິນແຫນນຄືນ ແລະ ການ  
ຍົກຍ້າຍທຶນຖານຂອງປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການພັດທະນາ (ສະບັບເລກທີ 192/ນຍ, ລົງວັນທີ 7/7/2005)  
ແລະ (ຈ) ລະບຽບຫຼັກການສໍາລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດໍາລັດ ວ່າດ້ວຍການທີ່ດິນແຫນນຄືນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍທຶນຖານຂອງ  
ປະຊາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການພັດທະນາ (ສະບັບເລກທີ 2432/ອວຕສ, ລົງວັນທີ 11/11/2005) (ດໍາລັດວ່າ  
ດ້ວຍການທີ່ດິນແຫນນຄືນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍທຶນຖານ (CAR)). ບົດແນະນຳຫາງດ້ານວິຊາການຂອງດໍາລັດ CAR ໄດ້ຖືກຮ່າງ  
ເປັນສະບັບສຸດທ້າຍໃນປະຈຸບັນ ແລະ ການຝຶກອີຂີມກຳລັງສະໜອງໃຫ້ບັນດາອີງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ບັນດາແຂວງທຶນຕຳ. ຄຸ້ມືວ່າ  
ດ້ວຍການປະເມີນຜົນກະທົບທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມສະບັບໃໝ່ (ESIA) ແລະ ຄຸ້ມືວ່າດ້ວຍການກວດສອບສິ່ງແວດລ້ອມເບື້ອງ  
ຕົ້ນໃນເດືອນກັນວາປີ 2013<sup>7</sup> ໄດ້ສະໜອງບ່ອນອີ່ມື້ນຖານທາງດ້ານກົດໝາຍສໍາລັບໂຄງການພັດທະນາ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ  
ການປະເມີນຜົນແຜນການດ້ານສັງຄົມ/ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທີ່ຈໍາເປັນ. ບົດແນະນຳການມີສ່ວນ  
ຮ່ວມຂອງມະຫາຊົນທີ່ໄດ້ຮັບຮອງໂດຍທ່ານ ລັດຖະມິນຕີວ່າການກະຊວງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ  
(MONRE) ໃນປີ 2012 ຍັງສະໜອງເປັນບ່ອນອີ່ມື້ນຖານສັງຄົມ/ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ມາດຕະການຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທີ່ຈໍາເປັນ. ພົມມະນຸນ  
ກະຊວງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ໂດຍຜ່ານຜົມປະເມີນຜົນກະທົບທາງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ  
(DESIA) ຮັບຜິດຊອບສໍາລັບການຮັບປະກັນປະສິດທິພາບຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດໍາລັດ CAR, ESIA ຄຸ້ມື IEE ໂດຍ  
ການໃຫ້ຄຳປຶກສາຍ່າງໄກ້ຊົດກັບບັນດາອີງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ແຂວງຕ່າງໆ.

## ນະໂໄບຢາຍລັດຖະບານ ແລະ ລະບຽບຫຼັກການ ວ່າດ້ວຍຊົນເຜົ່າ

ລັດຖະທຳມະນຸນຂອງ ສປປ ລາວ, ຖືກຮັບຮອງໃນປີ 1991 ນຳໃຊ້ຄຳສັບວ່າ ພິນລະເມືອງຫຼັກຊົນຊາດຊົນ ເຜົ່າ ໃນ  
ເອກະສານດັ່ງກ່າວ. ມັນຮັບຮູ້ຄວາມຕ້ອງການສະເພາະເພື່ອຮ່ວມມື ແລະ ຄວາມເປັນຫ່ວງເປັນໄຍນໍາ ຊົນເຜົ່າໃນການພັດທະນາ  
ນະໂໄບຢາຍ ແລະ ໂຄງການໃນຫຼຸກຂະແໜງການ. ມັນຍັງໄດ້ຍືນຢັ້ງຄວາມຕັ້ງໃຈເພື່ອເພີ່ມທະວີສິດທິຂອງຫຼັກຊົນເຜົ່າໃນສະໄໝ  
ປະຊຸມ, ກອງປະຊຸມ, ດໍາລັດ ແລະ ກົດໝາຍຕ່າງໆນັບແຕ່ຊຸມປີ 1980 (ມາດຕາ 8 ແລະ 22). ມາດຕາ 75 ຂອງລັດຖະທຳ  
ມະນຸນໄດ້ລະບຸສະເພາະວ່າ ພາສາ ແລະ ຕົວໜັງສືລາວແມ່ນພາສາທາງການ .

ນະໂໄບຢາຍຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ ປີ 1992 ຂອງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍ ໄດ້ລະບຸ 3 ພາກສ່ວນສໍາຄັນດັ່ງນີ້:  
(ກ) ເພີ່ມທະວີພື້ນຖານທາງດ້ານການເມືອງ, (ຂ) ເພີ່ມການຜະລິດ ແລະ ເປີດວ້າງຂ່ອງທາງການກະຈາຍ ເພື່ອເຫັນປົງປາງ  
ເສດຖະກິດກຸ່ມບູ້ກຸ່ມກົນ ເປັນເສດຖະກິດຕະຫຼາດ, ແລະ (ຄ) ເອົາໃຈ ໃລ້ຂະຫຍາຍການສຶກສາ, ສາຫາ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດ  
ທາງສັງຄົມອື່ນງ. ສິ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໂດຍກົງຕໍ່ນະໂໄບຢາຍ ປີ 1992 ໄດ້ກ່າວໄວ້ວ່າ ສປປ ລາວ ຕ້ອງໃຫ້ເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍຢຸດຊີ້າ  
ບັນດາກິດຈະກຳ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຖາງປ່າເຮັດໄຮ້ ເພື່ອກ່າວໄປສ່ວງການດໍາລົງຊີ່ວິດແບບຄົງທີ່ ເຊິ່ງຜົນປະໂຫຍດຂອງການເຮັດ  
ກະສິກຳໃນຮູບແບບອື່ນແມ່ນມີປະສິດທິພາບສູງກວ່າການຖາງປ່າເຮັດໄຮ້. ໂດຍພື້ນຖານ ສປປ ລາວ ພິຈາລະນາວ່າຊົນເຜົ່າເຂັດພູ  
ດອຍສ່ວນຫຼາຍ (ໂດຍສະເພາະລວມມີເຜົ່າຂະໜຸ ແລະ ເຜົ່າມັງ) ຕົວ່າ ປະເພີ່ມການທຳມາຫາກິນແມ່ນສິ່ງຜົນກະທົບທ່າຮູບແບບ

<sup>6</sup> ກົດໝາຍທີ່ດິນ ສະບັບເລກທີ 04/ນຍ ລົງວັນທີ 21 ຕຸລາ 2003 ແກນທີ່ກົດໝາຍສະບັບກ່ອນ ສະບັບເລກທີ 01/ນຍ ລົງ  
ວັນທີ 12 ເມສາ 1997.

<sup>7</sup> ແຈງການ 2 ສະບັບຂອງລັດຖະມິນຕີ ປົງນແທນດໍາລັດການປະເມີນຜົນກະທົບດ້ານສະພາບແວດລ້ອມ ປີ 2010

ຂອງການຜະລິດຂອງເຂົ້າ . ໃນທາງປະຕິບັດ ສປປ ລາວ ຮັບຮູ້ວ່າມັນບໍ່ທັນສອດຄ່ອງກັບຄວາມເປັນຈິງ ເພື່ອປ່ຽນທັງໝົດ ອີດເກົ່າຄອງເດີມ ຂອງຊຸມເຜົ່າ ຍ້ອນມີເນື້ອທີ່ການຜະລິດທີ່ຈໍາກັດໃນເຂດທີ່ພຽງຂອງປະ ເທດລາວ ເພື່ອຈະຮັດການຜະລິດ ກະສິກຳແບບເຂດພຸດຍອຍ.

ບົດແນະນຳ ວ່າດ້ວຍການໃຫ້ຄໍາປຶກສາກັບກຸ່ມຊຸມເຜົ່າແຫ່ງຊາດ ດັດລີເລີ່ມໂດຍ LFNC ໃນປີ 2013 ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ບົດ ແນະນໍາການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງມະຫາຊຸມເຜົ່າແຫ່ງຊາດ, ປີ 2012. ບົດແນະນໍາການໃຫ້ຄໍາປຶກສາຕໍ່ຊຸມເຜົ່າສະໜອງບັນດາຫຼັກການ ແລະ ຂັ້ນຕອນຂອງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແບບອິດສະຫຼຸບ, ກ່ອນ ແລະ ເຈົ້າການບິນຍອມ ແລະ ການໃຫ້ຄໍາປຶກສາທີ່ມີຄວາມໝາຍກັບຊຸມເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍທັງໝົດ ທີ່ອາດໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກໂຄງການພັດທະນາຂອງເອກະຊຸມ. ບັນດາຫຼັກການ ແລະ ຂັ້ນຕອນສໍາຄັນສໍາລັບການໃຫ້ຄໍາປຶກສາແກ່ຊຸມເຜົ່າ ໃນບົດແນະນຳນີ້ໄດ້ຖືກຮັບອອກເອົາເຂົ້າໃນ ທລຍ ໄລຍະທີ 2 ເຄື່ອງມີ ການປຶກປ້ອງຂອງທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ (ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລອມ, CDRF ແລະ ຂອບ ນະໂຍບາຍຊຸມເຜົ່າ).

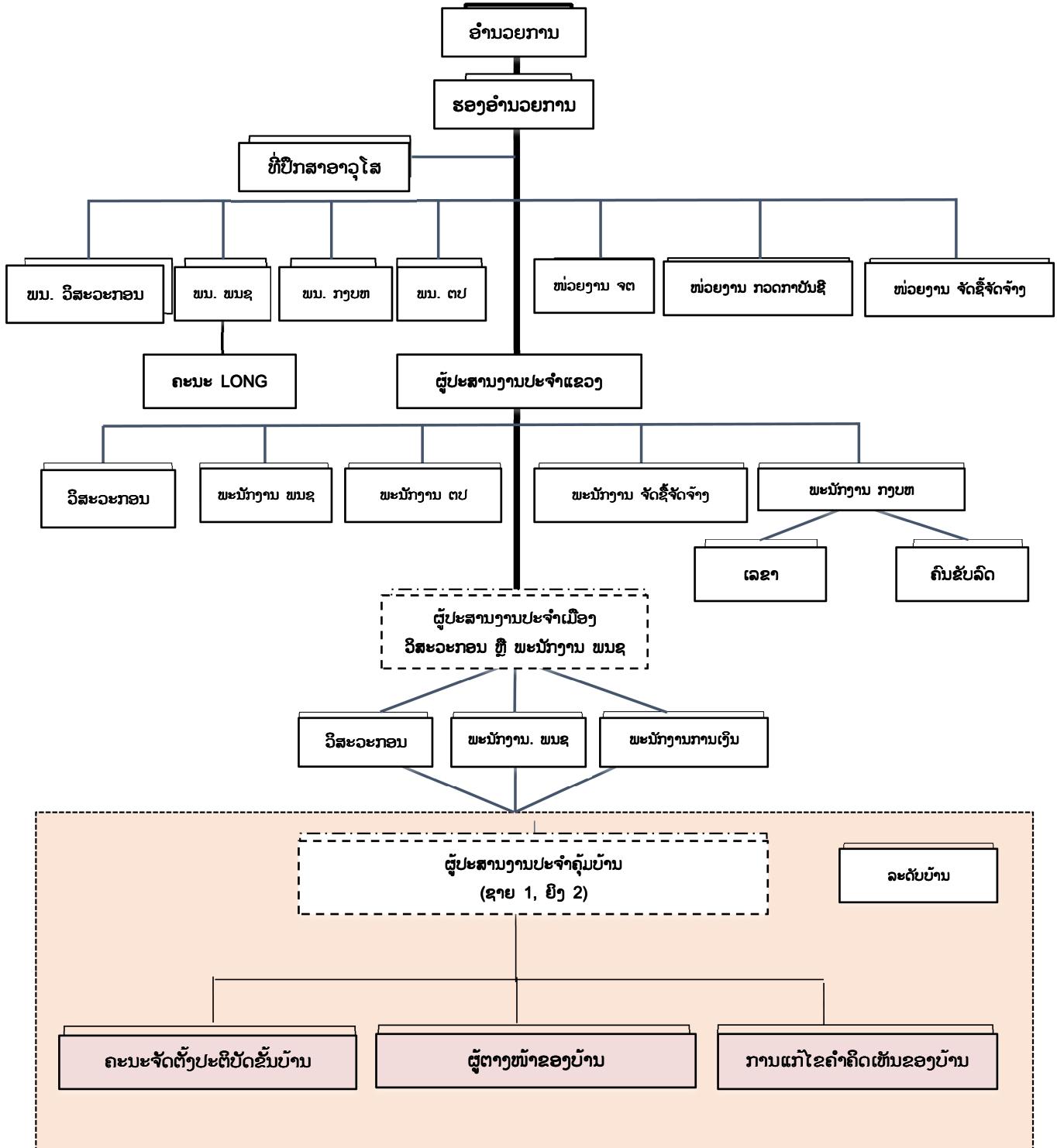
## ໂຄງການຄຸ້ມຄອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ທລຍ ຮັບຜິດຊອບໂດຍລວມສໍາລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ແລະ ຄວາມສອດຄ່ອງຫາງດ້ານການ ປຶກປ້ອງສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລອມ. ໂດຍສະເພາະ, ກົມການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານວິຊາການ ພ້ອມດ້ວຍພະນັກງານຈາກສູນກາງ ລົງສຸ່ເມືອງ ແມ່ນຮັບຜິດຊອບໂດຍກົງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລອມ. ໃນແຕ່ລະ ເມືອງ ກົມຈະແຕ່ງຕັ້ງພະນັກງານ 1 ທ່ານ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການສໍາຫຼວດ, ອອກແບບ ແລະ ລະບຸຜົນກະທົບທາງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລອມ ແລະ ພັດທະນາບັນດາມາດຕະການສໍາລັບປະມານ 8 ໂຄງການຍ່ອຍຕໍ່ປີ. ເມືອງຈະຮັບປະກັນ ການໃສ່ລະຫັດຜົນ ກະທົບດ້ານສິ່ງລົມທີ່ ເໝາະສົມໄດ້ຖືກຄັດຕິດໃສ່ສັນຍາການຮັດວຽກຂອງພະນັກງານ ແລະ ໃຫ້ທີ່ດີເຊັ່ນເຈົ້າຂອງສັນຍາໃນ ການປະຕິບັດ. ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານວິຊາການໃນເມືອງຍັງຮັບຜິດຊອບ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອບນະໂໄບຢາການທິດແບນຄືນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຖື່ນຖານ ໂດຍການປະສານສົມທົບຢ່າງໃກ້ຊົດກັບກົມຊຸມຊຸມ ແລະ ຮ່ວມກັນລະບຸ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຄວາມ ເສຍຫາຍຂອງຕົນ/ຊັບສິນ ຍ້ອນຜົນໄດ້ຮັບຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຍ່ອຍ. ກົມຊຸມຊຸມມີພະນັກງານຈາກສູນກາງລົງໄປ ເຮັດວຽກຢູ່ຂັ້ນເມືອງ ແລະ ຮັບຜິດຊອບຂະບວນການຄຸ້ມຄອງການມີສ່ວນຮ່ວມລວມທັງການໃຫ້ຄໍາປຶກສາ ແລະ ການ ປະກອບສ່ວນຂອງຊຸມເຜົ່າເຂົ້າໃນການວາງແຜນໂຄງການ ແລະ ຂັ້ນຕອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ກົມຊຸມຊຸມຮັບຜິດຊອບ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອບວຽກການພັດທະນາຊຸມເຜົ່າ. ໃນກໍລະນີຜົນກະທົບທາງລົບອາດເກີດຂຶ້ນ, ຄະນະຈາກກົມຊຸມຊຸມຈະ ປະສານສົມທົບກັບຄະນະຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານວິຊາການ ແລະ ຊອກຫາວິທີການເພື່ອຫຼົງລົງ, ຈໍາກັດ ແລະ ຫລຸດຜ່ອນຜົນ ກະທົບທາງລົບນັ້ນ.

ຢູ່ໃນລະດັບຂັ້ນບ້ານ, ຄະນະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂັ້ນບ້ານ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຄວາມສອດຄ່ອງຫາງດ້ານການປ້ອງກັນ ຕາງໜ້າໃຫ້ຊຸມຊຸມທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ. ຄະນະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂັ້ນບ້ານລວມມືນາຍບ້ານທີ່ຖືກເລືອກໂດຍຊາວບ້ານ. ການຕັດສິນໃຈທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກັບການນຳໃຫ້ຊັບພະຍາກອນຂອງໂຄງການ ແມ່ນອີງຕາມກອງປະຊຸມເປີດກວ້າງໃນຊຸມຊຸມ. ຄວາມພະຍາຍາມໄດ້ຖືກຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດໃນລະຫວ່າງ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການໄລຍະທີ 1 ເພື່ອເພີ່ມການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊຸມເຜົ່າ ຜູ້ຂໍ້ງອາດບໍ່ໄດ້ອາໃສຢູ່ ໃນເຂດທີ່ມີການຍົກຍ້າຍຖື່ນຖານຂອງໜຸ້ບ້ານຕົ້ນຕໍ່ ໃນການຕັດສິນໃຈໂດຍການຈັດກອງປະຊຸມສະເພາະກັບພວກເຂົາ ກ່ອນ ກອງປະຊຸມເປີດກວ້າງຂອງບ້ານຖືກຈັດຂຶ້ນ ແລະ ການຕັດສິນໃຈຂອງຊຸມຊຸມໄດ້ຖືກກຳນົດ. ພະນັກງານຈາກກົມຊຸມຊຸມ ແລະ ຄະນະຊ່ວຍວຽກດ້ານວິຊາການຂອງ ທລຍ ໃນກອງປະຊຸມເປີດກວ້າງຂອງຊຸມຊຸມທີ່ອອກແບບໂຄງການຍ່ອຍ, ຄາດຄະເນີນ ກະທົບທາງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລອມ ແລະ ມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນ ລວມມີການບໍລິຈາກແບບສະໜັກໃຈໄດ້ຖືກຈັດຂຶ້ນ ເພື່ອຮັບເອົາຄໍາຄືດເຫັນຂອງປະຊາຊຸມ. ກ່ອນກອງປະຊຸມເປີດກວ້າງ, ພະນັກງານຈາກກົມຊຸມຊຸມ ແລະ ຄະ ນະຊ່ວຍວຽກດ້ານ ວິຊາການຂອງ ທລຍ ຈະພົບປະກັບຄົວເຮືອນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບເປັນການສ່ວນຕົວ ແລະ ຍືນ ຢັນຄວາມມັ້ງຫວັງຂອງພວກເຂົາ ເພື່ອບໍລິຈາກຊັບສິນ.

ຢູ່ໃນລະດັບຖ່ານ, ຖ່ານ, ຖ່ານຂອງໜູ້ບ້ານ, ຜູ້ອໍານວຍຄວາມສະດວກຂອງຖ່ານ ຈະຊ່ວຍໃຫ້ຄວາມສະດວກກອງປະຊຸມຊຸມຊົນ ລະຫວ່າງ ພະນັກງານ ທລຍ ຂັ້ນເມືອງ ແລະ ຊຸມຊົນຕ່າງໆ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຂົາລວມມີການຢືນຢັນວ່າຂະບວນ ການບໍລິຈາກແບບສະໜັກໃຈ ແມ່ນໄດ້ສໍາເລັດກ່ອນການເລີ້ມຕົ້ນວຽກງານໂຍທາທິການ. ພວກເຂົາໄດ້ຮັບສິດເພື່ອລາຍງານໃຫ້ ທລຍ ຂອງເມືອງ ເພື່ອເລື່ອນການເລີ້ມຕົ້ນວຽກງານໂຍທາທິການ ຫາກວ່າຂະບວນການບໍລິຈາກແບບສະໜັກໃຈບໍ່ສໍາເລັດໃນແຕ່ ລະຂອບນະໂຍບາຍການທິດແກນຄືນ ແລະ ການຍົກຍໍາຍຖິ່ນຖານ.

## ໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງຂອງກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຈິນ



## ພາກທີ III: ຕາດຄະເນື່ອງກະທິບ ແລະ ປະສົບປະການຂອງໂຄງການໄລຍະທີ 1

### ຜົນກະທິບໂດຍລວມຂອງໂຄງການ

ການຕິດຕາມ ແລະ ປະເມີນຜົນໄດ້ດໍາເນີນການ ລະຫວ່າງ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການໄລຍະທີ 1 ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າບໍ່ມີຜົນກະທິບດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມຖືກຍົກຂຶ້ນ. ທລຍ ໄດ້ສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ການພັດທະນພື້ນຖານໂຄງຮ່າງຂອງຊຸມຊົນ (ລວມມີໂຮງຮຽນ, ຕະຫຼາດ, ຮັນຂາຍຢາ, ຂົວຂ້າມແມ່ນ້ຳ, ຖະໜີມເຂົ້າເຖິງໜຸ້ບ້ານ, ນ້ຳປະປາ, ສິ່ງອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການເກັບນ້ຳ ແລະ ລະບົບຊົນລະປະທານ), ໂຄງການພັດທະນຊີວິດການເປັນຍູ້ (ລວມມີການລັງງປາ ແລະ ສັດປົກ, ສວນຜັກຄົວເຮືອນ ແລະ ຊຸມຊົນ ແລະ ອື່ນໆ) ແລະ ໂຄງການນ້ຳສະອາດ. ມີບາງບັນຫາພື້ນຂຶ້ນໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການແມ່ນຖືກວ່າເປັນເລື່ອງປົກກະ ຕີ່ຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

### ໂຄງການເກັບກຸ້ລະເບີດທີ່ຍັງບໍ່ທັນແຕກ:

ການພິຈາລະນາເບື້ອງຕົ້ນຍັງຈະຕ້ອງການ ເພື່ອປະເມີນການສະຫັບສະໜູນຂອງໂຄງການເກັບກຸ້ລະເບີດທີ່ຍັງບໍ່ທັນແຕກ (UXOs) ແລະ ຄວາມອັນຕະລາຍທີ່ລະເບີດເຖິງນ້ຳນອາດສິ່ງຜົນຕໍ່ບັນດາກິດຈະກຳຍ່ອຍຂອງໂຄງ ການ. ມີຫຼາຍເມືອງທົ່ວສປປ ລາວ ຍັງໄດ້ຮັບຜົນກະທິບຈາກການເກັບກຸ້ລະເບີດທີ່ຍັງບໍ່ທັນແຕກ ເຊິ່ງອາດຈະຕ້ອງການໃຫ້ມີການກວດລ້າງໃນຕອນຕົ້ນຂອງບັນດາກິດຈະກຳຂອງໂຄງການຍ່ອຍ.

ທລຍ ຈະສືບຕໍ່ຊອກຫາຄໍາແນະນຳຈາກອີງການເກັບກຸ້ລະເບີດທີ່ຍັງບໍ່ທັນແຕກໃນລາວ ແລະ ອໍານາດການປົກ ຄອງພາຍໃນຊຸມຊົນ ໃນລະຫວ່າງຂຽນບົດສຶກສາຄວາມເປັນໄປໄດ້ດ້ານວິຊາການຂອງໂຄງການຍ່ອຍຕ່າງໆ ເພື່ອຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບລະດັບຂອງການປິນເປື້ອນຂອງເຂດໂຄງການຍ່ອຍ. (ບໍ່ມີການປິນເປື້ອນ, ປານກາງ ແລະ ສູງ). ໃນເຂົ້າເຂດທີ່ບໍ່ມີການປິນເປົ້ນ, ບັນດາກິດຈະກຳຍ່ອຍ ແລະ ການກໍ່ສ້າງສາມາດດໍາເນີນການໂດຍປາດສະຈາກກິດຈະກຳການພິຈາລະນາຂອງຫຼຸ່ວຍງານ UXO. ຂະບວນການພິຈາລະນາຍັງໄດ້ຮັວມມີກັນໃນວຽກງານນີ້.

ກ່ອນການອອກແບບຂອງໂຄງການຍ່ອຍໃນໜຸ້ບ້ານໃໝ່ ບ່ອນເຊິ່ງ ທລຍ ຍັງບໍ່ທັນເຄີຍໄດ້ຮັດວຽກມາກ່ອນ, ປົກກະຕິ ທລຍ ຕິດຕໍ່ໜ່ວຍງານ UXO ຂອງລາວ ເພື່ອເອົາຂຶ້ນ. ຫ່ວຍງານ UXO ຂອງລາວມີແຜນທີ່ຂອງເສັ້ນທາງການຖົມລະເບີດທີ່ໃຊ້ໃນລະຫວ່າງຕອນສົງຄາມ ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ຂົງເຂດທີ່ມີຄວາມສ່ຽງສູງຮູ້ກ່ອນລ່ວງໜ້າຍ້ອນເປັນເໜືອນເຄື່ອງມີກວດກາ.

### ຊົນເຜົ່າ, ສຶກທີ່ຍົງຊາຍ ແລະ ກຸ່ມທີ່ອັບປະໂຫຍດ:

ໂຄງການໄລຍະທີ່ໄດ້ອອກແບບເພື່ອສິ່ງຜົນປະໂຫຍດໃຫ້ຊົນເຜົ່າ ແລະ ຂະບວນການວາງແຜນໄດ້ຖືກອອກແບບ ເພື່ອສິ່ງສືມການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊົນເຜົ່າ. ເຖິງຢ່າງໃດກ່າວມ, ການປະເມີນທາງດ້ານວິຊາການ ແລະ ການສັງເກດການໃນລະຫວ່າງການລົງໄປເບິ່ງການປະຕິບັດຕົວຈິງ ໄດ້ແນະນຳວ່າຍັງມີກາລະໄອກາດເພີ່ມເຕີມ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າປະຊາຊົນຊົນເຜົ່າ, ລວມທັງແມ່ຍິງ ແລະ ປະຊາຊົນຜູ້ທີ່ອັບປະໂຫຍດ, ການເຂົ້າໃຈຂະບວນການຂະບວນການ ທລຍ ໃຫ້ດີຂຶ້ນ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດດີຂຶ້ນກວ່າທີ່ພວກເຂົາກຳລັງດໍາເນີນການຢູ່ໃນປະຈຸບັນ.

ພາຍໃຕ້ທຶນສະຫັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ, ຄວາມພະຍາຍາມເພີ່ມຂຶ້ນຈະຮັບປະກັນວ່າ ພະນັກງານຂອງຄະນະຄຸ້ມຄອງໂຄງການຂຶ້ນສູນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນມີຄວາມເຂົ້າໃຈຢ່າງຈະແຈ້ງໃນຫຼາຍຮູບແບບຂອງບັນດາຫຼັກຈິນເຜົ່າ, ໂດຍສະເພາະມັນຍັງກ່ຽວຂ້ອງຕໍ່ຜົນກະທິບທາງບວກ ແລະ ທາງລົບຂອງບັນດາໂຄງການຍ່ອຍ, ລວມທັງຄວາມຕ້ອງການເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາສິດສະເໜີພາບຍົງຊາຍ ແລະ ບັນຫາຄົນທີ່ອັບປະໂຫຍດ. ຂອບນະໄຍບາຍຊົນເຜົ່າ (EGPF) ໄດ້ຮັບການປັບປຸງເພື່ອສະໜອງບັນດາມາດຕະການ ເພື່ອປັບປຸງການໃຫ້ຄໍາປົກກາ ແລະ ການປະກອບສ່ວນຂອງຊົນເຜົ່າເຂົ້າໃຈຂະບວນການວາງແຜນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ.

### ສຶກຄອບຄອງທີ່ດິນ:

ບໍ່ມີການຢ້າຍທີ່ຢູ່ອີກ ຫຼື ການຄອບຄອງທີ່ດິນທີ່ມີຂະໜາດໃຫຍ່ ເກີດເຂັ້ມພາຍໃຕ້ໂຄງການໄລຍະທີ 1, ແຕ່ການກໍ່ສ້າງພື້ນຖານ ໂຄງລ່າງຂອງຊຸມຊົນ ອາດຕ້ອງການຂະໜາດຂອງທີ່ດິນທີ່ຈໍາກັດ. ການບໍລິຈາກທີ່ດິນແບບສະໜັກໃຈຖືກນຳໃຊ້ເປັນຂະບວນ ການທຳມະດາ ສໍາລັບໂຄງການໄລຍະທີ 1 ແລະ ຈະສືບຕໍ່ນຳໃຊ້ພາຍໃຕ້ການສະໜັບສະໜູນທຶນເພີ່ມເຕີມ. CRPF ຖືກປັບປຸງ ເພື່ອອະທິບາຍບັນດາຫຼັກການ ແລະ ຂັ້ນຕອນ ທີ່ສັງເຜີນກະທິບຕໍ່ຊັບສິນບັດຂອງສ່ວນຕົວ ດັຮັບການແກ້ໄຂເປັນການບໍລິຈາກ ແບບສະໜັກໃຈ. ສ່ວນມາດຖານໃດທີ່ການບໍລິຈາກທີ່ດິນແບບສະໜັກໃຈບໍ່ສອດຄ່ອງ, ແຜນການຄອບຄອງທີ່ດິນຈະຖືກ ພັດທະນາຂຶ້ນ ອີງຕາມບົດບັນຍັດຂອງ CRPF. ການເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນ ຈະໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດຕ້າຫາກາການຕົກລົງ ລະຫວ່າງຊຸມຊົນຫ້ອງ ຖຸ່ນ ແລະ ຈະບໍ່ສັງເຜີນກະທິບຕໍ່ຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງຊົນເຜົ່າ ແລະ ອຸ່ນຄົມທີ່ອັບປະໂຫຍດ. ການຍົກຍ້າຍ ຖຸ່ນຖານ ແລະ ການທຳລາຍບ້ານເຮືອນ ແລະ ທຸລະກິດຈະບໍ່ໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດ ແລະ ຍັງໄດ້ລວມເອົາໃນ ລາຍການທີ່ບໍ່ສະໜັບສະໜູນ .

### ການສັງເສີມການອະນຸອັກແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ຄຸນນະພາບຂອງຊີວິດ:

ໂຄງການໄລຍະທີ 1 ດັ່ງທີ່ກອອກແບບ ເພື່ອສັງເສີມການປົກປັກຮັກສາແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດເມື່ອເປັນໄປໄດ້. ໂຄງການຢ່ອຍຂອງ ທລຍ ຫັງໝົດ ຕັ້ງຢູ່ໃນຂົງເຂດ ແລະ ການນຳໃຊ້ແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດແບບຍືນຍົງ ຈະມີຄວາມສໍາຄັນສໍາລັບການພັດທະນາຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ການຫລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຈິນ. ນ້າຫາກເຂດບ້ອງກັນ ຫຼື ການດໍາລົງຊີວິດ ຕາມທຳມະຊາດທີ່ສໍາຄັນຕັ້ງຢູ່ຄຽງຂ້າງ, ມັນມີຄວາມສໍາຄັນມີມາດຕະ ການເພື່ອຈຳກັດຜົນກະທິບຫາງລົບທີ່ເປັນໄປໄດ້ ແລະ ເພີ່ມທະວີຜົນກະທິບຫາງບວກໂດຍຜ່ານຂະບວນການຊຸມຊົນເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ໃນນີ້ອີ້ນໃນດັ່ງກ່າວ, ລາຍການທາງເລືອກ ໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເປັນດັ່ງມາດຖານ ສໍາລັບການຄັດເລືອກໂຄງການຢ່ອຍ ເພື່ອສັງເສີມບັນດາກິດຈະກຳ ເຊິ່ງສາມາດນຳໄປສູ່ຜົນກະທິບຫາງບວກດ້ານແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ເຊດການດໍາລົງຊີວິດໃກ້ຄຽງ ແລະ ເຊດບ້ອງກັນ. ໃນລະຫວ່າງຂະບວນການວາງແຜນ, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຈະຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍພະນັກງານ ທລຍ ໃນລະດັບຫ້ອງຖຸ່ນ, ເຊິ່ງໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອໂດຍຄະນະຄຸ້ມຄອງໂຄງການຂັ້ນສູນກາງ ເພື່ອລະບຸໜຸ້ບ້ານເປົ້າໝາຍ ແລະ ຄຸ້ມບ້ານເຊິ່ງສັງເສີມການປົກປັກຮັກສາແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສາຫາລະນະສຸກ ( ສີຂຽວ ແລະ ສະອາດ (CDD) ) ໂດຍຜ່ານການສ້າງຂີດຄວາມສາມາດ ແລະ ກິດຈະກຳການຝຶກອົບຮົມ. ບັນດາກິດຈະກຳການສຶກສາເປັນທາງການ ແລະ ບໍ່ເປັນທາງການສາມາດເພີ່ມຄວາມຮັບຮູ້ການປະຫຍັດງົງ, ພະຍາດ HIV/ Aids, ຜົນກະທິບຂອງປາ, ສຸຂານາໄມ, ສາຫາລະນະສຸກ, ການປົກປັກຮັກສາແຫຼ່ງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ, ການບ້ອງກັນອ່າງໄຕ່ງໜ້າ, ການລົງສັດຢ່າງມີຄວາມສະອາດ ແລະ ຂໍ້ເຫັນອືນຊີຈາກຕະຫຼາດ ແລະ ອື່ນໆ. ພິເສດການປະຕິບັດຕໍ່ໄປນີ້ໄດ້ຖືກລວມເຂົ້າໃນ ລາຍການທາງເລືອກ ແລະ ລາຍການທີ່ບໍ່ສະໜັບສະໜູນ (ເອກະສານຊ້ອນຫ້າຍ 1):

**ລາຍການທາງເລືອກ :** ສັງເສີມການປົກປັກຮັກສາການດໍາລັງຊີວິດຂອງປາ; ສັງເສີມການພື້ນຸ້ບໍ່ໄມ້, ການປົກປັກຮັກສາແຫຼ່ງໜ້າ; ແລະ ການເພີ່ມຄວາມຮັບຮູ້ ແລະ ສິດຄວາມເປັນເຈົ້າຂອງຊຸມຊົນ ເພື່ອບ້ອງກັນ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງໃນເຊດບໍ່ໄມ້ຂອງພວກເຂົາ, ເຊດດິນຊ່ວມ, ສັດປໍາ ແລະ ລະບົບນິເວດວິທະຍາ.

**ລາຍການທີ່ບໍ່ສະໜັບສະໜູນ :** ການຫາເຄື່ອງປ່າຂອງດົງ ແລະ ສັດນີ້ແບບບໍ່ຍືນຍົງ ແລະ ສັງເຫຼື່ອມັນກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍຈໍາກັດແບບບໍ່ສະໜັກໃຈຂອງການເຂົາເຖິງ ສອນສາຫາລະນະທີ່ຖືກລະບຸ ແລະ ເຊດບ້ອງກັນຢ່າງຖືກກິດ ຫ້າຍໃນຜົນກະທິບຫາງລົບຕໍ່ຊີວິດການເປັນຢູ່.

### ຜົນກະທິບສະເພາະຂອງໂຄງການ

ການກໍ່ສ້າງແມ່ນຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍເຈົ້າຂອງສັນຍາ ຮ່ວມກັບຊຸມຊົນຫ້ອງຖຸ່ນໃນການສະໜອງແຮງງານໃນບາງກໍລະນີ. ຍ້ອນວ່າວຽກງານໂຍທາທິການທີ່ຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂດຍໂຄງການ ຍັງມີທ່າອ່ຽງທີ່ໜ້ອຍທີ່ຈະມີຄວາມເປັນໄປໃນການສັງເຜີນກະທິບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມໃນຫ້ອງຖຸ່ນ. ລາຍລະອຽດຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນການສະຫຼຸບບັນຫາການບ້ອງກັນ ແລະ ມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃນລະຫວ່າງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງ ການໃນໄລຍະ 1.

ບັນດາກິດຈະກຳ/ໂຄງການລົງທຶນຢ່ອຍໃດ ຫຼືລວມເອົາວຽກງານກໍ່ສ້າງ ຫຼື ປັບປຸງການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ແລະ ນີ້ ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ເພື່ອເພີ່ມຜົນກະທົບທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ. ອາດເວົ້າໄດ້ວ່າຂະໜາດ ແລະ ຫຼືຕັ້ງຂອງວຽກງານໂຍທາທິການແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນ, ບັນດາມາດຖານໄດ້ຮັບການສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ແລະ ນຳໃຊ້ພາຍໃຕ້ໂຄງການໄລຍະ 1 ເຊິ່ງຈະສືບຕໍ່ຖືກນຳໃຊ້ພາຍໃຕ້ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ພ້ອມດ້ວຍການໃຫ້ຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງເພີ່ມເຕີມວ່າດ້ວຍຂັ້ນຕອນການພິຈາລະນາ ແລະ ການປະຕິບັດສະເພາະສໍາລັບແຕ່ລະປະເພດວຽກງານໂຍທາທິການ.

ຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມຕໍ່ໄດ້ຖືກພົບພາຍໃນບັນດາກິດຈະກຳທີ່ສໍາເລັດລົງ ເຊິ່ງໄດ້ຮັບທຶນສະໜັບສະໜູນໂດຍໂຄງການ ແຕ່ມີໄດ້ຖືກໃຫ້ລາຍລະອຽດວ່າເປັນສໍາຄັນ. ຕົວຢ່າງຂອງຜົນກະທົບລວມມີການຕັດຕົ້ນໄມ້ໃນເຂດໂຮງຮຽນໂດຍປາດຈະຈາກການປຸກຄົມ, ບໍ່ມີການວາງແຜນປ້ອງກັນເຂດອ່າງໂຕງນໍ້າຢ່າງພຽງພໍ ໃນບາງກໍລະນີ ທີ່ມີການຕັດຕົ້ງລະບົບສະໜອງນໍ້າ ແລະ ລະບົບຊັ້ນລະປະຫານ ທີ່ບໍ່ມີແຜນການດຳເນີນງານ ແລະ ການບໍາລຸງຮັກສາທີ່ດີພໍສໍາລັບບັນດາໂຄງການຊື່ນລະປະຫານ.

ພາຍໃຕ້ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ, ການໃສ່ລະຫັດຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງລ້ອມ ຈະຖືກເຊື່ອມໂຢງເຂົ້າກັນ ແລະ ເອົາເຂົ້າໃນວຽກງານກໍ່ສ້າງ ແລະ ເມື່ອເວລາທີ່ເໝາະສົມລວມມີໃນຄຸ້ມກຳການດຳເນີນງານ ແລະ ການບໍາລຸງຮັກສາພາຍໃນຂໍ້ຕົກລົງຂອງບັນດາ. ໃນເວລາຕັດຕົ້ນໄມ້ແມ່ນຫຼັກລົງບໍ່ໄດ້ວ່າ ຕົ້ນໄມ້ໃໝ່ຂະນິດງວກັນຄວນຕ້ອງຖືກບຸກໃນບ່ອນທີ່ເໝາະສົມ ເພື່ອທິດແທນຄືນຄວາມເສຍຫາຍນີ້. ລະບົບການລາຍງານມາດຖານຜົນງານ ຈະໄດ້ຮັບການປັບປຸງ ແລະ ສະໜັບສະໜູນກັບການຝຶກອົບຮົມໂດຍຄະນະ ທລຍ. ການຂາດກົນໄກຕິດຕາມໄດ້ຖືກແກ້ໄຂ ພ້ອມກັບເອກະສານຄວບຄຸມແບບໃໝ່ ເຊິ່ງຮຽກຮ້ອງລະບົບການລາຍງານບັນຫາຢ່າງເປັນລະບົບ. ການຝຶກອົບຮົມຈະຖືກສະໜອງໃຫ້ອີງໃສ່ຂະບວນການໃໝ່ ແລະ ການນຳໃຊ້ຂອງມັນເອງ ເຊັ່ນດຽວກັບການເພີ່ມທະວີຄວາມຮູ້ດ້ານບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມທັງໝົດ.

ຂະບວນການພິຈາລະນາໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເພື່ອບັນທຶກຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງຜົນກະທົບ ເຊິ່ງອາດອະນຸ ຢາດໃຫ້ມີການຈໍາກັດ ແລະ ການຫລຸດເຜື່ອນໄດ້ຮັບການປະສົມປະສານກັນກ່ອນທີ່ວຽກງານຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ. ເຄື່ອງມີການຕິດຕາມດັ່ງກ່າວທີ່ກັບປັບປຸງ ແລະ ຍົກລະດັບ ໃນເວລາທີ່ໂຄງການໄລຍະ 1 ຖືກກະກຽມພ້ອມດ້ວຍເອກະສານຄວບຄຸມໃໝ່ ເຊິ່ງຄວນຮັບປະກັນການຕິດຕາມ ແລະ ການປະເມີນຜົນສືບຕໍ່ໃນໄລຍະການກໍາສ້າງ ແລະ ບໍ່ພຽງແຕ່ຈຸດລົ້ມຕົ້ນເຫັນນັ້ນ. ສິ່ງນີ້ຈະອະນຸຍາດໃຫ້ບັນຫາທີ່ບໍ່ສາມາເຫັນໄດ້ ໄດ້ຮັບການລາຍງານຄຽງຄູ່ກັນກັບການນຳໃຊ້ການຫລຸດເຜື່ອນ ເພື່ອຈໍາກັດຜົນກະທົບ. ການຝຶກອົບຮົມຈະຖືກສະໜອງໃຫ້ແກ່ຄະນະ ທລຍ ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

## ການປັບປຸງຊີວິດການເປັນຢູ່

### ການຄຸ້ມຄອງຢ່າງປະສົດຕຸພືດ

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບັນດາໂຄງການຢ່ອຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຊັ້ນລະປະຫານ (ໃໝ່ ແລະ ການຝຶກພູ) ອາດລວມເອົາການນຳໃຊ້ຢ່າປາບສັດຕຸພືດ ຄະນະທີ່ຄວາມຮູ້ທາງດ້ານຄວາມປອດໄພ ໃນການໃຊ້ສານເຄີມແມ່ນມີຄວາມສໍາຄັນສໍາລັບຊາວກະສິກອນ. ຫຼືສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມຈະສືບຕໍ່ສະໜອງຄວາມຮູ້ພື້ນຖານ ກ່ຽວກັບ ທາງເລືອກສໍາລັບການພັດທະນາກະສິກຳ ແລະ ບັນດາກິດຈະກຳການດຳລົງຊີວິດ ລວມທັງຄວາມປອດໄພໃນການນຳໃຊ້ຢ່າປາບສັດຕຸພືດ ແລະ ສານເຄີມອັນຕະລາຍອື່ນງ່າຍ້າມີຄວາມຈຳເປັນໃນການນຳໃຊ້. ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບທະນາ ຄານໂລກວ່າດ້ວຍນະໂຍບາຍປ້ອງກັນການຄຸ້ມຄອງຢ່າປາບສັດຕຸພືດ (ຫົວຂໍ 4.09), ແຜນ ການຄຸ້ມຄອງຢ່າປາບສັດຕຸພືດແບບຍ່າຍດາຍ ໄດ້ຮັບການກະກຽມ ແລະ ມັນຈະຖືກນຳໃຊ້ກັບບັນດາກິດຈະກຳ/ບັນດາໂຄງການຢ່ອຍ ທີ່ລວມເຂົ້າໃນລະບົບຊັ້ນລະປະຫານ ແລະ ກິດຈະກຳການດຳລົງຊີວິດ

### ນີ້ ແລະ ສູຂານໄມ:

ພາຍໃຕ້ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ, ທຍລ ຈະສະໜອງການບໍລິການດ້ານການອໍານວຍຄວາມສະດວກ ໃຫ້ແກ່ໂຄງການຄຸ້ມຄອງການທີ່ກິດຈະກຳການທິດລອງກັບໂຄງການສະໜອງການໄມ້ນີ້ ຂອງລັດຖະບານ. ເຖິງແມ່ນວ່າ ພາຍໃຕ້ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມເຕີມ ຈະສະໜັບສະໜູນທຶນພຽງແຕ່ກໍ່ໃຊ້ຈ່າຍໃນການເຕີນທາງ, ກິນຢູ່ພັກເຊົາ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ອໍານວຍຄວາມສະດວກຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ຈະບໍ່ໃຫ້ການສະ

ໜັບສະໜູນການກໍ່ສ້າງວິດຊີມ ເຊິ່ງຈະຕ້ອງໃຊ້ທຶນຂອງຊາວບ້ານເອງ, ເອກະສານອ້າງອີງຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ຊາວບ້ານຈະສ້າງວິດຊີມ ໂດຍສອດ ຄ່ອງກັບນະໂຍບາຍການປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ.

ການຄຸ້ມຄອງນີ້ ແລະ ສຸຂະນະໄມຂອງທະນາຄານໄລກ ໄດ້ຖືກສາທິດອີງຕາມການປ້ອງກັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ສອດຄ່ອງຢ່າງມີປະສິດທິພາບ. ການຕິດຕັ້ງລະບົບວິດຊີມປຽກໂດຍປະຕິບັດຕາມຄຸ້ມ ໂດຍສະເພາະແມ່ນຮັກສາໄລຍະຫ່າງຈາກແຫຼ່ງສະໜອງນີ້ ເທົ່າທີ່ເປັນໄປໄດ້. ການຢ່ຽມຢາມຈະສະໜອງໃຫ້ເຈົ້າຂອງສັນຍາສາທິດໃຫ້ເຫັນການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແສດເຫຼືອທີ່ດີ ແລະ ການຄວບຄຸມມີນະພິດຈາກແຫຼ່ງນຳໃຊ້ນີ້ມັນ ໃນຄວາມຕ້ອງການການຜະລິດ ໂດຍຜ່ານການເອົາມານຳນັ້ນມັນຈາກກາລັ້ມໃຊ້ຄືນໃໝ່. ພ້ອມດຽວກັນນັ້ນ, ໃນການຄຸ້ມຄອງດ້ານການສໍາພາບ ແລະ ການສາທິດຂອງເຈົ້າຂອງສາມາດທຳຄວາມເຂົ້າໃຈຢ່າງຄົບຖ້ວນກ່ຽວກັບ ຄວາມຕ້ອງການໃນການຕິດຕັ້ງ. ລວມໃນນີ້ແມ່ນຄວາມຕ້ອງການໃນການຮັກສາໄລຍະຫ່າງທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ຂ້າງເທິງ ແລະ ເໝາະສົມກັບທີ່ສິ່ງເພື່ອລະບາຍອາຍແກ້ດອກຈາກລະບົບໃນລະດັບຄວາມສູງທີ່ເໝາະສົມ.

ໂຄງການນີ້ສະອາດປະຈຸບັນໄດ້ຖືກພັດທະນາ ການໃສ່ລະຫັດຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງລ້ອມ ສໍາລັບການກໍ່ສ້າງວິດຊີມ ແລະ ປົດແນະນຳສໍາລັບການເຂົ້າຮ່ວມຂອງຊື່ຜົນ ເຊິ່ງຂ່ຽວຊານດ້ານການປ້ອງກັນຂອງທະນາຄານໄລກ ເຫັນວ່າສອດຄ່ອງກັບທີ່ວັນ 4.01 ແລະ ທີ່ວັນ 4.10 ຕາລໍາດັບ. ການທົບທວນ ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ລວມມີການຂະຫຍາຍ ການໃສ່ລະຫັດຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງລ້ອມ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າການກໍ່ສ້າງ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງວິດຊີມ ອາດໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃນຮູບແບບຂອງຄວາມຍືນຍົງທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ. ໃນບາງກໍລະນີແມ່ນສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພ, PPE ແລະ ຕົກດີທີ່ຮັບປະກັນ / ເຄື່ອງມືຊ່ວຍເຫຼືອສູກເສີນໃນຂົງເຊດການຜະລິດ ອາດໄດ້ຮັບການປັບປຸງ ແລະ ກຸ່ມທະນາຄານໄລກສາມາດມີຄວາມຫ້າວຫັນໃນຂົງເຊດນີ້.

### ລະບົບຫ້ອງນີ້ຂອງບ້ານ

ໂດຍການຮ່ວມມືກັບນີ້ສະອາດສໍາລັບໂຄງການວິດຖ່າຍແບບເປີດ(ວິດຊີມ) ແມ່ນເປັນສິ່ງໃຫ້ມໍທີ່ຕ້ອງໄດ້ສົມທົບກັບເຂົ້າພາຍໃຕ້ທຶນເພີ່ມເຕີມນີ້. ສະຫານາມກໍ່ສ້າງຕ່າງໆ ແລະ ເຜົ້ຮັບເຫົາມາກໍ່ສ້າງ ແມ່ນຈະຖືກກວດກາໂດຍຂ່ຽວຊານດ້ານສະພາບແວດລ້ອມຂອງທະນາຄານໄລກໂດຍສະເພາະ, ເພື່ອສັງເກດການລະບົບວິດຖ່າຍ ແລະ ລະບົບນີ້ໃຊ້ ວິດຖ່າຍສ່ວນຕົວແມ່ນຈະເປັນຜົນປະໂຫຍດສູງສຸດ ຖ້າຫາວແຕ່ລະເຮືອນຫາກຕິດຕັ້ງວິດຖ່າຍໄວ້ອາກເຮືອນ ເຊິ່ງປະກອບດ້ວຍ ແທ່ງສ້າງເບຕິງ ຄືດັ່ງໃນບັນຄຸ້ມ ແລະ ມີຫ່າລະບາຍອາກາດເພື່ອປ່ອຍແກສ ມີເຖນ ແລະ ບໍ່ມີກຳວ່າວ່ອເອງມີຄວາມສູງທີ່ເໝາະສົມ ເພື່ອຫລິກລົງກົ່ງກົ່ນ.

ບັງມີບາງບ່ອນບັງຍຸໃຊ້ວິດຖ່າຍແບບແຫ້ງຢູ່ ຄວນປ່ຽນແທນດ້ວຍລະບົບປຽກ ທີ່ມີຜົນດີຕໍ່ສຸຂະພາບ ແລະ ເປັນມິດຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມກວ່າ ພວກເຮົາໄດ້ໂຄສະນາເລື້ອຍໆວ່າລະບົບນີ້ໃຊ້ຢູ່ໃດດິນ. ສໍາລັບແບບປຽກຕ້ອງໄດ້ຮັດເຮືອນ ແລະ ມີຫລັງຄາປົກກັກແນ່. ອາດຈະໃຊ້ຮ່ວມກັນໄດ້ໃນຫມູ່ບ້ານທີ່ຢູ່ຫ່າງໄກສອກຫລິກ ປະມານ 6 ຫລັງຄາເຮືອນຕໍ່ວິດຫນີ່ອັນ ແລະ ຄວນຈະຕັ້ງຢູ່ຈຸດໃຈກາງຂອງແຕ່ລະຄອບຄົວ ແລະ ຕ້ອງສັງເກດໃຫ້ເປັນບ່ອນທີ່ຕ້ອງຕໍ່ເອົາລະບົບນີ້ເຂົ້າໄດ້ງ່າຍ.

ມີຫລັງຖານທີ່ຢັ້ງຢືນໄດ້ວ່າປະຊາຊົນບໍ່ສົມໃຈນຳວິດຖ່າຍທີ່ສ້າງໄປແລ້ວນັ້ນ ມີເຫດຜົນທີ່ພໍຈະສະຫລຸບໄດ້ວ່າ ຍ້ອນເຂົ້າເຈົ້າແຕກຕ່າງຈາກຊຸມຊົນທີ່ເປັນຊາວນາ ແລະ ມີອາຊີບເຮັດການກະເສດ.

ບໍລິສັດຜູ້ປະກອບການໃນທ້ອງຖິ່ນຕ້ອງໄດ້ໄປຢ່ຽມຢາມສະຫານາມກໍ່ສ້າງຕົວຈິງ ແລະ ສາທິດການຕິດຕັ້ງວິດຖ່າຍໃຫ້ເຊີມຊົນໄດ້ເຂົ້າໃຈ ແລະ ສາມາດສະຫານອງນີ້ເຂົ້າໄດ້ຢ່າງສະດວກ ແລະ ໃຫ້ຖືກກັບຄຸມນິນໃຊ້ທີ່ຜູ້ຜະລິດແນະນຳ. ການຈັດການສິ່ງແສດເຫຼືອໃນສະຫານາມກໍ່ສ້າງຖືເປັນເລື້ອງສໍາຄັນ ແລະ ນັ້ນມັນລື່ນທີ່ໃຊ້ຫລື່(ຜະລິດ)ເບຕິງຄວນນຳມາຈາກອ່ສ່ອມແປງລິດໃນທ້ອງຖິ່ນ(ນຳເອົາກັບມາໃຊ້ໃຫມ່)

ປະເດັນທີ່ໂດດເດັ່ນ ສາມາດສັງເກດໄດ້ມີດັ່ງນີ້:

ໃນເວລາຜູ້ກໍ່ສ້າງໃຫ້ຂໍ້ມູນວ່າ ເມື່ອເວລາກໍ່ສ້າງຕົວຈິງເຫັນວ່າບາງບ່ອນມີພື້ນທີ່ບໍ່ພຽງຟິກີ ນ້ອຍກວ່າ 15 ແມ່ດຈາກລະບົບແຫ່ລ່ງນັ້ນບໍລິໂພກ (ນໍ້າສ້າງ, ນໍ້າບາດານ ) ໃນກໍລະນີນີ້ ຜູ້ກໍ່ສ້າງຍັງບໍ່ຮູ້ວ່າຊີເຮັດຈຳງໍໄດ້ເຖື່ອ.

ການກໍ່ສ້າງວິດຖ່າຍຈະຕ້ອງມີອາຍຸການໃຊ້ງານປະມານ 8 ຫາ 10 ປີ ຈຶ່ງຈະໄດ້ດຸດຖີ່ມ. ຜູ້ກໍ່ສ້າງຜູ້ໃຫມ່ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບຊາບຂໍ້ມູນໄຕນີ້ ແລະ ຈະຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດໃຫ້ໄດ້ຕາມຈຸດປະສົງນີ້.

#### ພາກທີ IV: ຫຼັກການ ແລະ ຂັ້ນຕອນເພື່ອຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບພາຍໃຕ້ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ

##### ຮັບຜົນກະທົບພາຍໃຕ້ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ

ນັບຕັ້ງແຕ່ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ ຈະສືບຕໍ່ໃຫ້ການສະຫັບນະຫຼຸມດ້ານການເງິນບັນດາກິດຈະກໍາຊະນິດຽວກັນ ແລະ ຮັກສາເພດານເງິນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າ (60,000 ໂດລາສະຫະລັດ), ຂະໜາດ ແລະ ຂອບເຂດຂອງຜົນກະທົບໄດ້ຖືກຄາດຄະເນວ່າ ຄ້າຍຄືກັບສິ່ງທີ່ເຕີຍມີປະສົບການມາແລ້ວ ພາຍໃຕ້ໂຄງການ ໄລຍະທີ 1. ບໍ່ມີຜົນກະທົບທາງລົບໃດທີ່ເປັນກັງວິນເກີດຂຶ້ນພາຍໃຕ້ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ. ການຕັ້ງຖິ່ນຖານໃໝ່ຂອງຄົວເຮືອນ ຫຼື ທຸລະກິດແມ່ນບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ. ສໍາລັບການກໍ່ສ້າງ, ການປັບປຸງ ຫຼື ການພື້ນໝັ້ນຖານໂຄງລ່າງຂອງຊຸມຊົນ, ຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມຕົ້ນຕໍ່ເບິ່ງວິວຈະເກີດຂຶ້ນ, ໂດຍການໃຫ້ເງິນລົງທຶນຕໍ່ການລົງທຶນຂະໜາດນັ້ອຍ (ສະເລ່ຍ 43,000 ໂດລາສະຫະລັດ), ເຖິງແມ່ນວ່າມີຜົນກະທົບຫັ້ອຍຄາດວ່າຈະຖືກຈໍາກັດ, ຫລຸດຜ່ອນ ແລະ ທິດແທນຄືນກັບການຄຸ້ມຄອງຮ່ວມມືກັນໃນຂັ້ນຕອນການຄຸ້ມຄອງ - ການກໍ່ສ້າງໂຄງຮ່າງໃໝ່ ຫຼື ການກະກຽມໂຄງຮ່າງທີ່ມີຢູ່ຄືສູນໂພສະນາການຂອງບ້ານ ຈະບໍ່ອະນຸຍາດພາຍໃຕ້ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ. ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ ຈະບໍ່ຈັດຊື່ຈັດຈ້າງ ແລະ ສິ່ງສືມການນຳໃຊ້ຂອງປາປ່າບສັດຕຸພິດ ແລະ ຝຸ່ນເຄີມ ເຊິ່ງຈະສືບຕໍ່ເອົາເຂົ້າໃນລາຍການທີ່ບໍ່ສະຫັບສະຫຼຸມ ດັ່ງທີ່ມີໃນໂຄງການໄລຍະທີ 1 ແລະ ອາດຈະສິ່ງສືມການຮັດກະສິກຳແບບອິນເຊີ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ຊາວນາທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດອາດນຳໃຊ້ຢ່າປ່າບສັດຕຸພິດ, ສະໜູນໄພປ່າບສັດຕຸພິດ ແລະ ຢ່າຊ້າແມ່ງໄມ້. ຄຸ່ຮ່ວມງານກັບໂຄງການນີ້ ແລະ ສຸຂານາໄມ ຈະບໍ່ມີຜົນກະທົບທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ຫຼື ຊັບສິນ ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ ຈະອໍານວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ແຕ່ຊາວບ້ານທີ່ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ ຈາກການສ້າງວິດຊົມແບບຢ່າຍດາຍໃຫ້ແກ່ພວກເຂົ້າເອງ, ທາກພວກເຂົ້າເລືອກຈະຮັດຄືແນວນັ້ນ ພາຍໃນໜຸ່ງບ້ານຂອງພວກເຂົ້າ. ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ ຈະບໍ່ສະຫັບສະຫຼຸມຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການສ້າງວິດຊົມສ່ວນຕົວ ຫຼື ສ້າງວິດຊົມສາຫາລະນະ ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ ຈະໃຫ້ການສະຫັບສະຫຼຸມພຽງແຕ່ຄ່າເດີນທາງຂອງຜູ້ອໍານວຍຄວາມສະດວກຊຸມຊົນ ແລະ ຜູ້ນໍາຊົມຊົມ ເພື່ອໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມດ້ານສະຂານາໄມພື້ນຖານ ແລະ ອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການປ່ຽນທັດສະນະຄະຕິຂອງສະມາຊິກໃນຊຸມຊົນ. ຜູ້ສະໜອງໃນບາງແຂວງໄດ້ພິຈາລະນາຄວາມສອດຄ່ອງທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ພົບວ່າມີຄວາມສາມາດ. ການໂດຕາມຫຼາຍຂຶ້ນຂອງຜູ້ສະໜອງໄດ້ຖືກແນະນຳລວມທັງທິບກວນສັນຍາຕ່າງໆ.

ຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນບັນຫາ ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ ເພື່ອປັບປຸງຜົນງານຂອງໂຄງການດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ: (ກ) ປັບປຸງລະບົບການລາຍງານ ແລະ ການບັນທຶກຂອງບັນຫາການປ້ອງກັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ; (ຂ) ການນຳໃຊ້ມາດຕະການປ້ອງກັນຢ່າງເປັນລະບົບທີ່ໄດ້ສະໜອງໃຫ້ໃນກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ (ການໃສ່ລະຫັດຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງລ້ອມ ແລະ ແຜນການຄຸ້ມຄອງປາປ່າບສັດຕຸພິດ); (ຄ) ຈັດການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ພະນັກງານວິຊາການ ເພື່ອຕິດຕາມຄວາມສອດຄ່ອງທາງດ້ານການປ້ອງກັນ ພາຍໃຕ້ການສະຫັບສະຫຼຸມກິດຈະກໍາຕ່າງໆຂອງໂຄງການຢ່າງໜ້ອຍ 1 ຄັ້ງຕໍ່ປີ; (ງ) ເຊື່ອມຕໍ່ບັນດາກິດຈະກໍາຂອງທາງ ລາຍໄລຍະທີ 2 ໃນການປົກປ້ອກຮັກສາການດໍາລົງຊີວິດໃນທຳມະຊາດໃນພື້ນທີ່ໄກ້ຄຽງ, ພື້ນທີ່ໄກ້ຄຽງ ແລະ ແຫ່ງຊັບພະຍາກອນນີ້ ເພື່ອເພີ່ມທະວີຜົນກະທົບທາງລົບຂອງໂຄງການ ທາລຍ.

##### ການປະຕິບັດເພື່ອເພີ່ມທະວີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການປ້ອງກັນຢ່າງມີປະສິດທິພາບ

ຄາດຄະເນວ່າວຽກງານໄຍ້ທາງທີ່ການຈະໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດພາຍໃຕ້ ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ ເຊິ່ງຈະສືບຕໍ່ຈໍາກັດຕໍ່ການກໍ່ສ້າງພື້ນຖານໂຄງລ່າງຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ມາດຕະການການຫລຸດຜ່ອນຈະຄ້າຍຄືກັບໂຄງ ການໃນໄລຍະທີ 1. ຂ້າງລຸ່ມນີ້ແມ່ນການສະຫຼຸບບັນດາມາດຕະການ ເພື່ອປັບປຸງຜົນງານການປ້ອງກັນຂອງ ທາລຍ ໂດຍການຕອບຮັບຕໍ່ການຄົ້ນພົບຕົ້ນຕໍ່ຂອງຜົນງານການປ້ອງກັນ ໃນໂຄງການໄລຍະທີ 1.

ປັບປຸງ "ລາຍການທີ່ບໍ່ສະໜັບສະໜູນ" ເພື່ອໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າປະສິດທິຜົນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ ຢ່ອຍ ແລະ ສ້າງ "ລາຍການທາງເລືອກ" ເພື່ອຫລຸດຜ່ອນເຖິງຂໍທ້ອາດກໍ່ໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບທາງອ່ອມໄປ ພ້ອມງັກກັບສິງເສີມການປົກປັກຮັກສາຄຸນນະພາບຂອງສິງແວດລ້ອມ ແລະ ຄຸນນະພາບຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງຊຸມຊົນ.

ສະໜອງຄຸນມີທີ່ມີຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງທີ່ລວມເອົາການວັດແທກດ້ານການບ້ອງກັນດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງ ແວດລ້ອມຢູ່ໃນຂະບວນການວາງແຜນຂອງ ທລຍ ໄລຍະທີ 2 ແລະ ຂະບວນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນຫ້າຍທີ 2);

ປັບປຸງຜະສິດທິພາບຂອງລະບົບການພິຈາລະນາ ແລະ ບັນທຶກ ຢູ່ໃນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ ໂດຍການສະໜອງ ລາຍການລະອຽດຂອງການພິຈາລະນາ ບັນຫາການບ້ອງກັນດ້ານສັງຄົມ-ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ແບບຜອມໃນການຕິດຕາມ (ເອກະສານຊ້ອນຫ້າຍ 3) ໄປພ້ອມງັກກັບ ການສະໜອງຕົວວັດແທກໃນການບ້ອງກັນຢ່າງຈະແຈ້ງ (ການໃສ່ລະຫັດຜົນກະທົບດ້ານສິ່ງລ້ອມ) ສໍາລັບທຸກໆປະເທດຂອງການ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຢ່ອຍ (ເອກະສານຊ້ອນຫ້າຍ 4);

ປັບປຸງຄວາມຮັບຮູ້ ແລະ ຄວາມຮູ້ພື້ນຖານຂອງຄະນະ ທລຍ ແຂວງ ແລະ ເມືອງ ແລະ ຜູ້ນໍາຊຸມຊົນ/ຜູ້ປະສານງານເພື່ອໃຫ້ເຂົ້າໃຈເຖິງເຖິງຂໍທ້ອາດສິ່ງຜົນຕໍ່ຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ (ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ) ຂອງການພັດທະນາພື້ນຖານໂຄງລ່າງ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນເສັ້ນທາງ ແລະ ຂົວ, ແລະ ໄປພ້ອມງັກກັບການ ເຖິງຂີໃນການສິ່ງເສີມໃຫ້ມີຜົນກະທົບທາງດ້ານບວກ ຕໍ່ການປົກປັກຮັກສາຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ, ສິ່ງແວດລ້ອມພາຍໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຄຸນນະພາບຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງຊຸມຊົນ.

ສິ່ງເສີມການຮ່ວມມືຂອງທ້ອງຖິ່ນຢ່າງຫ້າວຫັນ ໃນຂອບເຂດຂອງການຫລຸດຜ່ອນເຖິງຂໍ ທີ່ກໍ່ໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສິ່ງເສີມເຖິງຂີໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບທາງດ້ານບວກພ່ານຂະບວນການເສີມສ້າງຄວາມອາດສາມາດ ແລະ ກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງຂະບວນການທັງຮຽນທັງຮັດ ແລະ ຕາ ຫ່າງຊຸມຊົນ.

ຄະນະບໍລິຫານ ທລຍ ຂັ້ນສູນກາງ ຈະເປັນຜູ້ສະໜອງການຝຶກອົບຮົມຕ່າງໆ ແລະ ການກະຕຸກຊຸກຍູ້ໃຫ້ ແກ່້ວ້າທັງການທລຍ ຢູ່ໃນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນເປັນໄລຍະ ເພື່ອໃຫ້ເຂົ້າເຈົ້າລົ່ານັ້ນສາມາດສະໜອງຂໍມູນຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານບ້ອງກັນດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂອງໂຄງການຢ່ອຍໃນລະຫວ່າງຂະບວນການວາງແຜນ ໄປພ້ອມງັກກັບການເກັບກຳຂໍມູນຕ່າງໆ ຕາມຄວາມເມະສົມ.

ຄະນະບໍລິຫານ ທລຍ ຂັ້ນສູນກາງ ຈະລວມເອົາພາກສ່ວນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ວຽກງານບ້ອງກັນສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຢູ່ໃນປົດລາຍງານຄວາມຄືບໜ້າ ແລະ ຮັບປະກັນການປະສານສົມທົບກັນຂອງແຕ່ລະໜ່ວຍງານລວມທັງໝ່ວຍງານຕິດຕາມ-ປະເມີນຜົນ;

ທະນາຄານໄລກຈະທວນຄືນ, ສິ່ງເສີມ ແລະ ສະໜັບສະໜູນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ລວມທັງການຝຶກອົບຮົມດ້ານການບ້ອງກັນດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມຕາມແຕ່ຄວາມຕ້ອງການ.

### ຂັ້ນຕອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຢ່ອຍ

#### ລາຍການທີ່ບໍ່ສະໜັບສະໜູນ ແລະ ລາຍການທາງເລືອກ

ເພື່ອຫລິກລົງເຖິງເຖິງຂີໃຫ້ຈະກໍ່ໃຫ້ເກີດຜົນກະທົບທາງດ້ານລົບຕໍ່ຊຸມຊົນ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມພາຍໃນທ້ອງຖິ່ນ ຂອງ ທລຍໄລຍະທີ 2 ຈຶ່ງໄດ້ມີການກະກຽມລາຍການທີ່ຫ້ວງຫ້າມ ແລະ/ຫລື ກິດຈະກຳທີ່ບໍ່ສາມາດສະໜອງ ງົບປະມານໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຂອງ ທລຍ ໄລຍະທີ 2 (ສິ່ງທີ່ບໍ່ໃຫ້ການອະນຸມັດ ຫລື "ລາຍການທີ່ບໍ່ສະໜັບສະໜູນ") ຊຶ່ງໄດ້ສ້າງຂັ້ນເພື່ອເປັນລາຍການປະກອບເຂົ້າໃນການພິຈາລະນາເລືອກໂຄງການ ແລະ ອີກດ້ານນີ້ກໍ່ແມ່ນໄດ້ສ້າງ "ລາຍການທາງເລືອກ" ເພື່ອເປັນບ່ອນອີງ ແລະ ສິ່ງເສີມໃຫ້ການຄັດເລືອກໂຄງການມີເຖິງເຖິງໃຫ້ໃນ ໃນທາງບວກຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກິດຈະກຳຂໍຂອງ ທລຍ. ລາຍລະອຽດຕ່າງໆແມ່ນໃຫ້ເປົ່າເຕີມເອກະສານຊ້ອນຫ້າຍທີ 1 ແລະ ລາຍການຕ່າງໆເລົ່ານີ້ ຈະເອີເຂົ້າບັນຈຸ່ໃນປິ່ມຄຸມຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ.

## ຂະບວນການພິຈາລະນາການບ້ອງກັນ ແລະ ການທຶນທວນ

ເພື່ອໃຫ້ມີຜິກກະທຶນນັບອີກທີ່ສຸດ ຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ, ທລຍ ຈຶ່ງໄດ້ລວມເອົາເຖິງຕ່ອງໄຊຕ່າງໆຂອງ ວຽກງານບ້ອງກັນດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມເຂົ້າໃນຂະບວນການວາງແຜນຈັດຕັ້ງປະຕິ ບັດໂຄງການຢ່ອຍຂອງ ທລຍ (ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 2) ແລະ ໄດ້ມີການສະໜອງຄຸ້ມືທາງດ້ານວິຊາການ (ເບິ່ງເອ ກະສານຊ້ອນທ້າຍ 3, 4 ແລະ 5). ໃນນີ້ ເພື່ອເປັນການຮັບປະກັນໃຫ້ຂະບວນການພິຈາລະນາ ແລະ ປະເມີນເຖິງຕ່ອງໄຊຜິກກະທຶນທວນໂຄງການໃນການອະນຸມັດເພື່ອ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ເພື່ອເປັນການຫລຸດຜ່ອນເຖິງຕ່ອງໄຊທີ່ຈະ ສິ່ຜົນກະທຶນທາງລົບຂອງໂຄງການໃນລະວ່າງການສໍາຫລວດ, ກໍ່ສ້າງ, ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ການຊົມໃຊ້ຢູ່ໃນ ໄລຍະຍານານ (ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ). ຂະບວນການໃນການວາງແຜນຕ່າງໆໄດ້ ສະແດງໃຫ້ເຫັນດັ່ງລຸ່ມນີ້:

### ບາດກ້າວທີ (1) ໄລຍະການລະບຸໂຄງການຢ່ອຍ

ການຄັດກອງໂຄງການຢ່ອຍຈະເຕັ້ງຢູ່ບິນພື້ນຖານຂອງທ່າແຮງຜົນກະທຶນເຖິງຕ່ານສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ອົງການ ນະໂຍບາຍຢູ່ບ້ອງຂອງທະນາຄານໄລກ ແລະ ກົດຕາຫມາຍຂອງ ສປປ ລາວ.

ການພິຈາລະນາໃນລາຍການທີ່ສະໜັບສະໜູນ ແລະ ລາຍການທາງເລືອກ: ກ່ອນການອະນຸມັດໂຄງການຢ່ອຍຕ່າງໆ ພະນັກງານ ທລຍ ໃນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນໄດ້ມີການຈັດກອງປະຊຸມຫລາຍຄັ້ງ ຫຼັງຢູ່ໃນຂັ້ນບ້ານ, ຂັ້ນກຸ່ມບ້ານ ແລະ ຂັ້ນເມືອງ, ໂດຍຢູ່ໃນໄລຍະກອງ ປະຊຸມດັ່ງກ່າວນີ້ ພະນັກງານ ທລຍ ຕ້ອງໄດ້ ແນະນຳເຖິງເຖິງຕ່ອງໄຊທີ່ໃຫ້ເກີດຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມຂອງແຕ່ລະໂຄງການ, ສ້າງແຜວຄວາມຄົດໃຫ້ ຊຸມຊົມກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນກຳມະຊາດທີ່ຍາວນາ ແລະ ສິ່ງເສີມໃຫ້ຊຸມຊົມເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ ການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງລວມເອົາຂຶ້ນນີ້ທີ່ຕັ້ງເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງທຸກໆໂຄງການ; ຕົວຢ່າງ: ເນື້ອທີ່ດິນອະນຸ ຢາດນຳໃຊ້ໃນປະຈຸບັນ, ແຂດຫວັງຫ້າມຕ່າງໆ ແລະ ອື່ນໆ. ຖ້າຫາກພົບເຫັນການ ຄັດເລືອກໂຄງການຕ້ານອນຢູ່ໃນລາຍການ ກິດຈະກຳທີ່ຫວັງຫ້າມ "ລາຍການທີ່ສະໜັບສະໜູນ" ຕ້ອງໄດ້ ຖື້ມີຈາລະນາຕັດອອກຈາກລາຍການ ຫລື ບໍ່ລວມເອົາຢູ່ໃນ ລາຍການກິດຈະກຳທີ່ຈະເອົາໄປພິຈາລະນາ. ແຕ່ຖ້າຫາກອນຢູ່ໃນ "ລາຍການທາງເລືອກ" ກິດຈະກຳເລົ່າໜັ້ນສາມາດສະເໜີຂຶ້ນ ເພື່ອພິຈາລະນາໄດ້.

ການພິຈາລະນາສໍາລັບການປະເມີນຜົນກະທຶນເບື້ອງຕົ້ນເຖິງຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ (ປົບສ): ການຫາກປົບສ ມີຄວາມຕ້ອງການຕາມ ດຳລັດຂອງລັດຖະບານ ກ່ຽວກັບ ການປະເມີນຜົນກະທຶນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ, ທີ່ມາງານບໍລິຫານ ທລຍ ຂັ້ນສູນກາງ ຈະຕ້ອງໄດ້ ຈັດການສຶກສາ ທີ່ໄປຄຽງຄຸ້ກັບກັບລະບຽບຫລັກ ການ ແລະ ຕ້ອງແຈ້ງຫາຜູ້ໃຫ້ທຶນ; ບົດລາຍງານການປະເມີນຜົນກະທຶນເບື້ອງຕົ້ນຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ການມະນຸມັດຈາກລັດຖະບານຈະຕ້ອງໄດ້ສິ່ງຫາທະນາຄານໄລກເພື່ອແຈ້ງໃຫ້ຊາບ. ຝ່າຍທະນາຄານ ໄລກ ອາດມີຄວາມຕ້ອງການວັດແທກເພີ່ມເຕີມເພື່ອໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດັ່ງກ່າວ ເປັນໄປຕາມນະໂຍບາຍການປ້ອງກັນດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມຂອງທະນາຄານໄລກ.

ການພິຈາລະນາສໍາລັບໂຄງການທີ່ກີ່ນການກຳນົດ: ຖ້າຫາກຫາບໍ່ມີຄວາມຕ້ອງການການປະເມີນເບື້ອງຕົ້ນດ້ານຜົນກະທຶນຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແຕ່ວ່າໂຄງການຢ່ອຍທີ່ຈະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດພັດເກີນເພດານທີ່ ນິດໄວ້ດັ່ງຕາຕະລາງລຸ່ມນີ້ ພະນັກງານ ທລຍ ໃນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ ໂດຍການປົກສາຫາລືກັບທີ່ມາງານ ທລຍ ສູນ ກາງຕ້ອງໄດ້ຮັດການປະເມີນຜົນດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມແບບກະທັດຮັດ ແລະ ການກຳນົດຕົວວັດແທກເພື່ອ ຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທຶນ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 4 ແລະ 5). ຮ່າງບົດລາຍງານຕ້ອງໄດ້ ທວນຄືນ ແລະ ປຶກ ສາຫາລືກັບທີ່ມາງານຂອງບ້ານ ແລະ ຜູ້ຮ່ວມຮັບຜົນປະໂຫຍດຜູ້ອື່ນໆ ເພື່ອນໍາເອົາເນື້ອໃນຈິດໃຈເລົ່າໜັ້ນ ເຂົ້າຢູ່ໃນການອອກແບບໂຄງການ ແລະ ເອົາເຂົ້າໃນມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທຶນ. ສິ່ງຕ້ອງການສະເພະ (ຄວາມຊຳນິຊໍານານ ດ້ານວິຊະວະກຳ ແລະ ການບໍລິຫານຈັດການທີ່ດີ) ຊຶ່ງຈະປະກອບເຂົ້າຢູ່ໃນ ການປະມຸນ, ເອກະສານຜູ້ພັນສັນຍາ, ການ ຕິດຕາມການປະຕິບັດໜ້າວຽກຂອງຜູ້ຮັບເໝີ້າ ແລະ ການປະຕິບັດງານ. ຮ່າງບົດລາຍງານຈະໄດ້ສິ່ງຫາອໍານາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນເພື່ອຮັບຮອງເອົາ, ບົດລາຍງານ ຢ່າງຈະຕ້ອງໄດ້ສິ່ງຫາທະນາຄານໄລກເພື່ອເປັນບ່ອນຮ້າງອີງໃນການຕິດຕາມໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ.

(ກ) ການພິລາລະນາທີ່ວິຂໍ້ກ່ຽວກັບວຽກງານສັງຄົມ: ພະນັກງານ ທລຍ ຢູ່ໃນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາຄວາມຕ້ອງການໃນການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ, ການຍົກຍ້າຍທີ່ນຳຖານ ແລະ ເອົາໃຈໃສ່ສິດຂອງກຸ່ມອັບຜົນປະໂຫຍດ. ທຸກໆໂຄງການທີ່ຕ້ອງການນຳໃຊ້ເນື້ອທີ່ດິນຂອງກຸ່ມອັບຜົນປະໂຫຍດ ເຊັ່ນ: (ຄົວເຮືອນທຸກໆຍາກທີ່ມີຫົວໜ້າຄອບຄົວເປັນເພດີຍ, ຄົວເຮືອນທຸກໆຍາກທີ່ມີຄືນເຖົ່າແກ່ເປັນສະມາຊີກຂອງຄົວເຮືອນ, ຄົນພິການ ແລະ/ຫລື ເດັກ ນ້ອຍ) ຕ້ອງໄດ້ຈັດການປະເມີນດ້ານສັງຄົມ ແລະ

ກະກຽມແຜນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຍົກຍ້າຍຖືນຖານ ຕາມກອບນະໂຍບາຍການທິດແທນຄືນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຖືນຖານ ແລະ/ຫລື ປຶກສາຫາລືກັບຂ່ງວັຊານຂອງທະນາ ດານໄລກ.

### ການເລີ່ມຕົ້ນການປະເມີນຜົນສໍາລັບວຽກງານໂຍຫາທິການ

ຕະຫຼາດ	ສັນທາງຂອງບ້ານ, ທາງກວຸນ ແລະ ທາງຢ່າງ (ກວ້າງເກີນ 3.5 ມ)	> 10 ກມ
	ຂົວຂະໜາດນ້ອຍ	> 20 ມ
	ລະບົບນ້ຳສະອາດ	> 2,000 ຜູ້ຊົມໃຊ້
	ການກໍ່ສ້າງໃໝ່ ລະບົບຊົນລະປະຫານ	ທັງໝົດ
	ການກໍ່ສ້າງອາຄານໃຫ້ຊົມຊົນ ( ສະໂມສອນ, ສຸກສາລາ, ໂຮງຮຽນ, ຕະຫລາດ)	> 400 ມ2
	ວິດຊົມ	> 200 ຜູ້ຊົມໃຊ້
	ທັງໝົດ	ທັງໝົດ
	ອາຄົມການປ່ຽນແປງເກີດຂຶ້ນສໍາລັບການນຳໃຊ້ນ້ຳ ແລະ/ຫລື ປະລິມານຂອງນ້ຳທີ່ມີ	ທັງໝົດ
ເຂດຫວັງຫັມ ແລະ ເຂດສະເໜີເພື່ອເປັນເຂດຫວັງຫັມຈາກລັດຖະບານ		ທັງໝົດ

(ຂ) ບົດປະເມີນຜົນກະທົບເກັນສິ່ງແວດລ້ອມ (ການໃສ່ລະຫັດລະເກັບຜົນກະທົບ): ສໍາລັບວຽກງານນີ້ ແມ່ນຈ່າຍດາຍກ່າວການປະເມີນເພື່ອກຳນົດຂະໜາດຂອງໂຄງການ, ພະນັກງານ ທລຍ ຢູ່ຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນ ຕ້ອງໄດ້ຮັດການປະເມີນແບບກະທັດຮັດ ແລະ ກໍານັດມາດຕະການເພື່ອຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ຕາມລະຫັດຂອງລະດັບຜົນກະທົບ ຊຶ່ງໄດ້ສ້າງຂຶ້ນສໍາລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດພື້ນຖານໂຄງ ລ່າງຂະໜາດນ້ອຍ ເຊັ່ນ: ການກໍ່ສ້າງຖະໜົນທຶນທາງ, ຊົນລະປະຫານ, ນ້ຳສະອາດ ແລະ ອາຄານທີ່ມີຄວາມສ່ຽງນ້ອຍ (ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍທີ 4). ທຸກໆເອກະສານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໄດ້ກັບໄວ້ກັບເອກະສານຂອງໂຄງການຢ່ອຍ ເພື່ອເປັນບ່ອນອ້າງອີງໃນການກວດກາຂອງ ທລຍ ຂັ້ນສຸກກາງ ແລະ ຂອງທະນາຄານໄລກໃນໂຄກາດຕໍ່ໄປ.

### ບາດກ້າວທີ (2) ໄລຍະການອອກແບບໂຄງການຢ່ອຍ

(ກ) ໂຄງການຢ່ອຍຕ່າງໆທີ່ໄດ້ຮັບຈາກການນຳສະເໜີຂອງຊາວບ້ານ ແລະ ທຸກໆໂຄງການທີ່ໄດ້ຄັດເລືອກ ລະຫວ່າງກອງປະຊຸມຂັ້ນກຸ່ມບ້ານ ແລະ ຂັ້ນເມືອງ ຈະໄດ້ນຳມາສໍາຫລວດອອກແບບໂດຍຊາວບ້ານ ໂດຍ ການສະໜັບສະໜູນຕ້ານວິຊາການຈາກຫ້ອງການກ່ຽວຂ້ອງຂັ້ນເມືອງ ແລະ ຈາກທີມງານ ທລຍ. ຊຶ່ງມາດຕະການໃນການຫລຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ກໍ່ຈະໄດ້ຮວມເຂົ້າເປັນເອກະສານອັນຫຼື່ງ ໃນຂັ້ນຕອນສຸດທ້າຍຂອງການອອກແບບໂຄງການ.

(ຂ) ບົດນໍາສະເໜີໂຄງການຢ່ອຍ (ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 3) ຈະນຳໃຊ້ເປັນເອກະສານໃນການສໍາຫຼວດອອກແບບ ຊຶ່ງລວມມືທັງການປະເມີນແບບຮືບດ່ວນຕໍ່ກັບເງື່ອນໄຂ ອາດກໍໄຟເກີດຜົນກະທົບທາງລົບຊຶ່ງອີງຕາມເງື່ອນໄຂທີ່ລະບຸໄວ້ຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນທີ (1) ຂ້າງທີ່ນັ້ນ ຊຶ່ງໃຫ້ທີມງານກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງໄດ້ກວດກາຢ່າງ ຮອບຄອບວ່າມີຄວາມສ່ຽງອື່ນສະເພາະທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນຕໍ່ມ. ທີມງານ ທລຍ ໃນຂັ້ນທ້ອງຖິ່ນຕໍ່ມແບບຟອມ ໂດຍອີງໃສ່ຄວາມຮູ້ພື້ນຖານຂອງຊາວບ້ານ, ຕາມການສັງເກດການໃນເບື້ອງຕົ້ນ ແລະ ການຕາມປຶກສາຫາລືກັບພະນັກງານພາກລັດ (ຕົວຢ່າງ: ການພິຈາລະນາຄືນວ່າໂຄງການທີ່ຈະນຳໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ມັນຍໍ່ໄປຕັ້ງຢູ່ເຂດຫວັງຫັມເປັນຕົ້ນ). ຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນນີ້ ໂຄງການຢ່ອຍທີ່ນອນຢູ່ໃນ "ລາຍການທີ່ບໍ່ສະໜັບ ສະໜູນ" ແມ່ນຈະບໍ່ໄດ້ຖືກພິຈາລະນາ ເຊິ່ງມາຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແຕ່ມີໝຽງແຕ່ໂຄງການທີ່ນອນຢູ່ໃນ "ລາຍການທາງເລືອກ" ເທົ່ານັ້ນຈະໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາ.

(ຈ) ຮ່າງສັນຍາການກໍ່ສ້າງຈະໄດ້ຮັບການເພີ່ມເຕີມບາງລາຍການໜ້າວຽກ ເຊິ່ງມີລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບຂໍຕົກລົງຕ່າງຂອງການຮັບໝົດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການປຶກປັກກັບສິ່ງແວດລ້ອມ. ທັງຝ່າຍຂອງ ທລຍ ກໍ່ຈະໄດ້ກະກຽມເງື່ອນໄຂຂອງສັນຍາລະຫວ່າງຊຸມຊົນ ແລະ ທລຍ ເຊັ່ນດຽວກັນ ຕໍ່ກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການປຶກປັກກັບສິ່ງແວດລ້ອມ.

### ບາດກໍ່ວທີ (3) ໄລຍະການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຢ່ອຍ

(ກ) ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນເປັນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ໃປຄຽງຄຸ້ກັນກັບການຕິດຕາມ, ການກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການທີ່ສິ່ງເປັນຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ເຊິ່ງນອນຢູ່ໃນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງ ຄະນະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງຊຸມຊົນ. ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ບຸກສ້າງຈົດສໍານີກຂອງຊຸມຊົນທີ່ກຳທົດຈະກຳຕ່າງໆ ທີ່ຈະຊ່ວຍໃຫ້ຊຸມຊົນມີຄວາມລະມັດລະວັງຕໍ່ຄວາມ ສ່ງ ຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ເພື່ອເປັນການສືບສ້າງຄວາມອາດສາມາດ ຂອງຊຸມຊົນໃນການ ກວດກາຜູ້ຮັບເໝີເພື່ອ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການໃຫ້ສອດ ດ້ວຍກັບຂໍ້ບັງຄັບຕ່າງໆໃນການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ. ເຖິງມີ ສໍາລັບວຽກງານຂໍ້ມູນຂ່າວສານການສືບສ້າງ ແລະ ປະຊາສໍາພັນ ດ້ວຍກົກປັບປຸງກ່ອນທີ່ຈະເລີ່ມຕົ້ນຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການຢູ່ໃນ ຮອບວຽນທີ 9 ແລະ ການຝຶກອົບຮົມຕ່າງໆກ່ຽວກັບການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມຈະໄດ້ ຈັດຂຶ້ນໂດຍທີມງານພັດທະນາຊຸມ ຊົນ ທລຍ ຂັ້ນສູນກາງ ຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນກະກຽມໂຄງການ ແລະ ລະຫວ່າງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການຢ່ອຍ.

(ຂ) ໃນລະຫວ່າງໄລຍະຂັ້ນຕອນຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຄະນະ ທລຍ ຕ້ອງໄດ້ຈັດການຕິດຕາມທາງດ້ານວິ ຊາການເປັນປະຈໍາ ເພື່ອຕິດຕາມເປັນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ກວດກາການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນເປັນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ. ເມື່ອໂຄງການຫລາກເຊັນສັນຍາຮັບເໝີຕໍ່ຈາກຊຸມຊົນ ຕ້ອງມີການຈັດ ການກວດກາໂຄງການຄັ້ງສຸດທ້າຍຂຶ້ນ ກ່ອນການມອບຮັບ ໂຄງການໃຫ້ຊຸມຊົນ, ຄະນະ ທລຍ ຈະນຳໃຊ້ແບບ ພອມສະເພາະເພື່ອປະເມີນຄຸນນະພາບຂອງໜ້າວຽກໃນລະຫວ່າງການລົງ ກວດກາ ຂໍ້ຈະລວມຢູ່ໃນການຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນທ້າຍທີ 3).

### ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການຕິດຕາມ ແລະ ການລາຍງານ

ແຜນວາດທີ 1 ຂ້າງລຸ່ມນີ້ ແມ່ນສັງລວມຕົວວັດແທກກ່ຽວກັບ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການຕິດຕາມ ແລະ ການລາຍງານຂອງ ທລຍ ໄລຍະທີ 2 ທີ່ພົວພັນເຖິງ ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ. ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານວິຊາການຮ່ວມກັບ ພະນັກງານ ຈາກຂັ້ນສູນກາງລົງສູ່ຂັ້ນເມືອງແມ່ນຮັບຜິດຊອບໂດຍກົກຕໍ່ການຈັດ ຕັ້ງປະຕິບັດຂອງ ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ. ໃນແຕ່ລະເມືອງ ກົມຈະແຕ່ງຕັ້ງພະນັກງານ 1 ທ່ານ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການສໍາຫຼວດ, ອອກແບບ ແລະ ລະບຸເປັນກະທົບທາງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດ ລ້ອມ ແລະ ພັດທະນາບັນດາມາດຕະການສໍາລັບປະມານ 8 ໂຄງການຢ່ອຍຕໍ່ປີ. ພາຍສ່ວນຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານເຕັກນິກຮັບຜິດຊອບ ເພື່ອຮັບປະ ກັນການໃສ່ລະຫັດເປັນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມຢ່າງເຫັນຈະສົມ ຖືກ ຄັດຕິກັບສັນຍາວຽກງານໂຍຫາ ແລະ ໃຫ້ທິດທາງເຈົ້າຂອງສັນຍາສໍາລັບຄວາມສອດຄ່ອງ. ທລຍ ປະຈຸບັນໄດ້ພັດທະນາ ລາຍການວຽກງານໂຍຫາ ເຊິ່ງລວມທ້າງເຈົ້າຂອງສັນຍາກັບ ການໃສ່ລະຫັດເປັນກະທົບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມເຊື່ອຈົກຕື່ມເຂົ້າ ແລະ ເກັບຮັກສາໂດຍພະນັກງານຊ່ວຍດ້ານວິຊາການ (ວິສະວະກອນ ທລຍ ຂັ້ນເມືອງ). ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານເຕັກນິກຂັ້ນແຂວງ ທົບທວນວຽກງານໂຍຫາທີ່ຖືກຂັ້ນແຜນ ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານວິຊາການຂັ້ນສູນກາງ ຈະໄດ້ຮັບການທົບທວນແບບສຸມ ລາຍການວຽກງານໂຍຫາທີ່ໄດ້ຂັ້ນແຜນເປັນສ່ວນໜຶ່ງ ຂອງການຕິດຕາມຜົນງານດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ. ບົດແນະນຳກໍ່ໄປນີ້ຈະສືບຕໍ່ ຖືກນຳໃຊ້ພາຍໃຕ້ທຶນສະຫັບສະຫຼຸມເພີ່ມເຕີມ.

### ຕາຕະລາງ 2. ຄໍາແນະນຳສໍາລັບບັນຫາການປ້ອງກັນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ຕື່ອນໄຂກໍໃຫ້ເກີດເປັນກະ ທົບດ້ານລົບ	ຄວາມຕ້ອງການດ້ານມາດຕະການໃນການ ຫລຸດຜ່ອນຄວາມສ່ງ	ໜາຍເຫດ
(1) ການສູນເສຍເນື້ອທີ່ດິນ ຫຼື ຂັບພະຍາກອນ ທັງ ແບບຖາ ວອນ ແລະ ຂໍ້ວາວຂອງແຕ່ ລະຄອບຄົວ ລວມທັງຂໍ້ຈຳກັດ ຂອງການເຂົ້າເຖິງຊັບພະຍາ ກອນ ທຳມະຊາດ ແລະ/ຫລື ການຂັດຂວາງການຍົກຍ້າຍ	ກຳນົດຄວາມຕ້ອງການດ້ານເນື້ອທີ່ດິນ ແລະ ຮູບແບບທີ່ຕ້ອງການ, ເຈົ້າຂອງ ແລະ/ຫລື ຫົວ ຂໍ້ອື່ນງ ແລະ ກະກຽມ ແຜນການຈັດຕັ້ງປະຕິ ບັດການປົກປ່າຍ	ປົກສາຫາລືກັບ ທະນາຄານໄລກ, ຕ້ອງ ມີເອກະສານທີ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ການກວດກາຈາກ

ຂອງຄົມ ແລະ ສັດ (ລວມທັງ ກົດຈະກຳການປ້ອງກັນ ເວນ ຍາມ).	<p>ຖື່ນຖານ (ຜຈບ) ເພື່ອທິດ ແຫນຄືນ ແລະ/ຫລື ຂ່ອຍໃນການຕິດຕາມ ກອບ ນະໂຍບາຍໃນການທິດແຫນຄືນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຖື່ນຖານ (ການຫຍ) ສໍາລັບ ສປປ ລາວ.</p> <p>ໂຄງການຍັງສະບັບສະໜູນການປຸກຝັງ ຈິດສໍາ ມີກຂອງຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທິບ ຈາກໂຄງການ ກ່ຽວກັບຂະບວນ ການສະແດງຄໍາຄິດເຫັນ ແລະ ແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ແລະ ສ້າງຄວາມອາດ ສາມາດ ໃຫ້ກຸ່ມຄົນເລົ່ານັ້ນເພື່ອເຂົ້າມີສ່ວນ ເປັນ ຄະນະຂອງຂະບວນການສະແດງຄໍາຄິດ ເຫັນ ແລະ ແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ຕາມພາລະ ບົດ ບາດທີ່ຕ້ອງການ ແລະ ລວມທັງແກ້ໄຂກັບ ການສະແດງຄໍາຄິດເຫັນຜ່ານສື່ຕ່າງໆ, ການ ບັນຫຼິກ, ການລາຍງານ ແລະ ການຕິດຕາມ ຕໍ່ ການນຳສະເໜີສິ່ງ ທີ່ຂໍການແກ້ໄຂ.</p>	ທະນາ ຄານໂລກອາດມີ ຄວາມຈຳເປັນ.
(2) ເງື່ອນໄຂທີ່ກໍໃຫ້ເກີດຂໍ້ຂັດ ແຍ່ງທາງດ້ານສັງຄົມ ຈາກຜູ້ຄຸ້ມ ຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້ທີ່ດິນ ແລະ ຫລື ສິດໃນ ການນຳໃຊ້ນຳ ຫລື ກ່ຽວກັບການຂັດແຍ່ງທາງດ້ານ ສັງຄົມ.	<p>ມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທິບສໍາລັບ ວຽກ ຈາກ ແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ຜ່ານຂະບວນ ການປົກ ສາຫາລືຮ່ວມກັບຜູ້ຮ່ວມຮັບຜົນ ປະໂຫຍດ ແລະ ຊຸມຊຸມທີ່ຢູ່ໃນພື້ນທີ່ຈັດ ຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງ ການ, ໂດຍຫ້ວໄປແລ້ວ ການອົງໃສ່ຊຸມຊຸມ ແລະ ການບໍລິຫານ ແບບລວມສູນ ບໍ່ໄດ້ປະກົມ ການມີສ່ວນ ຮ່ວມຈາກສື່ຕ່າງໆຈາກພາກສ່ວນ ພາຍນອກ.</p> <p>ສັນຍາຂອງຊາວບ້ານໃນການຊົມໃຊ້ຊີບ ພະຍາ ກອນຕ່າງໆ.</p> <p>ນຳໃຊ້ຮູບແບບຂອງກົນໄກບໍລິຫານ ຈັດການຂໍ້ຂັດແຍ່ງທີ່ມີແລ້ວຢູ່ໃນຊຸມຊຸມ ເຊັ່ນ: ເຖິງແກ່ ແນວໂຮມ ທີ່ໄດ້ຮັບການ ນັບຖືຈາກຊຸມຊຸມ ຫລື ຜູ້ນຳຊຸມເຜົ່າຕ່າງໆ</p>	<p>ຖ້າຫາຂໍ້ຂັດແຍ່ງມີ ທາລາຍຂຶ້ນຕໍ່ ການປັບປຸງ ຊົວດັການເປັນຢູ່ ຫລື ເງື່ອນໄຂດໍາລົງຊີວິດ ຂອງແມ່ຍິງ ຫລື ຂອງ ຕອບຄໍາທຸກຍາກຢູ່ໃນ ຂອບເຂດຂອງໂຄງການ ຢ່ອຍ ຫລື ມີຜົນກະທິບ ກັບວຽກງານ ການເມືອງ ຫລື ຍິ່ງເພີ່ມການ ຂັດ ແຍ່ງຂຶ້ນ ຕ້ອງໄດ້ມີການ ລາຍງານຫາທະນາຄານ ໂລກ</p>
(3) ຜົນກະທິບຄືນຕໍ່ຊຸມເຜົ່າ	ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂະບວນການປະເມີນ ທາງ ດ້ານສັງຄົມຜ່ານການສື່ນທະນາແບບ ເປີດ ກ້ວາງ, ແບບເປັນບຸລິມະສິດ ແລະ	ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຂະບວນການປະເມີນ ທາງ ດ້ານສັງຄົມຜ່ານ

	<p>ແບບແຈ້ງ ການ ແລະ ຖ້າຫາກຈໍາເປັນ ຕ້ອງໄດ້ກະກຽມ ແຜນການຝັດທະນາ ສໍາລັບຊື່ເຜົ່າ (ພພຊ) ຊຶ່ງກົງກັນກັນຄຸ້ມຂອງກອບນະໂຍບາຍການຝັດ ທະນາ ຊື່ນເຜົ່າ (ການພພຊ) ສໍາລັບ ສປປລາວ.</p> <p>ໂຄງການຈະໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ໃນການກະຕູກ ຊຸກຍຸ້ ແລະ ບຸກຈົດສໍານິກຂອງຜູ້ໄດ້ຮັບ ຜົນກະທົບ ຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການ, ທັງເອົາ ໃຈໃສ່ດ້ານພາສາຂອງແຕ່ ລະຊື່ເຜົ່າ ໃນການຈັດ ຕັ້ງປະຕິບັດກົມໄກ ສະແດງຄໍາຄິດເຫັນ ແລະ ສ້າງຄວາມອາດ ສາມາດໃຫ້ພວກເຂົາເຈົ້າ ເຂົ້າ ເປັນຄະນະຂອງ ລະບົບທີ່ມີຢູ່ແລ້ວໃນ ພະລະກິດ ຕາມ ຕ້ອງການ ລວມທັງການ ແກ້ໄຂຄໍາຮ້ອງທຸກ ຈາກ ບຸກຄົນ ແລະ/ຫລື ຊື່ນເຜົ່າ, ການບັນທຶກ, ການລາຍງານ ແລະ ການຕິດຕາມກໍາກັບ ບັນຫາ ທີ່ສະເໜີການ ປັບປຸງ.</p>	<p>ການສິນທະນາແບບເປົດ ກ້າວງ, ແບບເປັນບຸລິມະ ສິດ ແລະ ແບບແຈ້ງ ການ ແລະ ຖ້າຫາກ ຈໍາເປັນຕ້ອງໄດ້ກະກຽມ ແຜນການຝັດທະນາ ສໍາລັບຊື່ເຜົ່າ (ພພຊ) ຊຶ່ງກົງກັນກັນຄຸ້ມຂອງ ກອບນະໂຍບາຍການ ພັດ ທະນາຊື່ເຜົ່າ (ການພພຊ) ສ້າລັບ ສປປລາວ.</p>
(4) ຖ້າມີທ່າອ່ຽງໃນການເພີ່ມ ການນຳໃຊ້ຢາປາບ ສັດຖຸພິດ ແລະ/ຫລື ສານຄົມທີ່ອາດມີ ຜົນຮ້າຍຕໍ່ຄຸນ ນະພາບຂອງຕົນ, ຄຸນນະພາບຂອງນ້ຳ ແລະ/ຫລື ນ້ຳ ບາດານ.	<p>ຕ້ອງຈໍາກັດການນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຖຸພິດ ເປັນຈໍາ ນວນຫລວງຫລາຍ; ຕ້ອງໄດ້ຮັດ ແຜນກ່ຽວກັບ ການຄວບຄຸມກ່ຽວກັບເຄ ມີຢາປາບສັດຖຸພິດ (ເບິ່ງເອກະສານຊ້ອນ ບ້າຍ 3) ແລະ ສະໜອງການ ຜິກອົບຮົມ</p>	

	ໃຫ້ຊາວກະສິກອນ ແລະ ຊາວປາມີງ	
(5) ກິດຈະກຳທີ່ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໄກສະຖານທີ່ ຫວັງຫ້າມ, ສະຖານທີ່ສະຫງວນສັດປາ, ເຂດປ້ອງກັນ , ເຂດປ່າເຟີນ, ພື້ນ ທີ່ອະນຸລັກອໍ້ນໆງ, ກິດຈະກຳ ໂຄງການຢ່ອຍທີ່ອາດເປັນມິນ ລະພິດຕໍ່ອາກາດ, ມີ ສຽງລົບ ກວນ, ເຮັດໃຫ້ນ້າເບື້ອນເປີບ, ດິນເຈື້ອນ, ມີ ຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສຸຂະ ພາບ, ມີການລ່າສັດ ຫລື ມີຜົນ ກະທົບຕໍ່ຜູ້ຊົມໃຊ້ນ້າຢ່າປາຍນ້າ	<p>ກະກຽມແຜນຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດ ລອມ (ຜຄສ) ເພື່ອຫລຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງ ຜົນກະທົບ ຫາງລົບ ແລະ/ຫລື ເພື່ອ ຫລຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງ ດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລອມ; ບາງຄໍາແນະ ນໍາ ກ່ຽວກັບມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນຄວາມ ສ່ຽງ ຕໍ່ສິ່ງແວດລອມແມ່ນໄດ້ສະເໜີຢູ່ໃນ ຄຸ້ມຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດດ້ານການປ້ອງກັນ ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງ ແວດລອມ.</p> <p>ຕ້ອງໄດ້ຈັດການປຶກສາຫາລືກັບ ອໍານາດ ການປຶກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຊຸມ ຊົນ.</p>	<p>ທີມງານ ທລຍ ຢູ່ໃນຂັ້ນ ທ້ອງຖິ່ນ ແລະ/ຫລື ທີມ ງານບໍລິຫານ ທລຍ ສູນ ກາງ ເພື່ອໃຫ້ແນ່ໃຈ ວ່າ ທຸກກິດຈະກຳເປັນໄປ ຕາມ ລະບຽບ ຫລັກການຂອງລັດຖະ ບານ.</p> <p>ປຶກສາຫາລືກັບ ທະນາຄານໂລກ, ຕ້ອງ ມີເອກະສານທີ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ການກວດກາຈາກ ທະນາ ດານໂລກອາດມີ ຄວາມຈໍາເປັນ.</p>
(6) ການຊົມໃຊ້ຊັບພະຍາ ກອນປ່າໄມ້ທີ່ບໍ່ຢືນຢັງ ລວມ ຫ້າເຄື່ອງປ່າຂອງຕົງ (ຄປຂດ); ແນະນຳກ່ຽວ ກັບແນວພັນພຶດ ສັດ ທີ່ບໍ່ມີອຸນຢູ່ໃນທ້ອງຖິ່ນ; ສາເຫດທີ່ເກີດນຳທຸວມໃນເຂດ ທີ່ຢູ່ໄກ້ຄຽງ ແລະ/ຫລື ການຂັດ ຂວາງການຍ້າຍຖືນຂອງປາ ລວມຫຼັງການນຳ ໃຊ້ທີ່ບໍ່ຢືນຢັງ ກ່ຽວກັບສັດນ້ຳຕ່າງໆ.	<p>ປຶກສາຫາລືກັບຊົມຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນ ເພື່ອ<sup>1</sup> ໃຫ້ໄດ້ ຂໍ້ຕົກລົງກັນກ່ຽວກັບການຫລືກົງ ສ່ຽງ/ຫລຸດຜ່ອນ ເງື່ອນໄຂທີ່ຈະສິ່ງຜົນ ກະທົບຫາງລົບ ແລະ ຖ້າ ເປັນໄປໄດ້ຕ້ອງ<sup>2</sup> ເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມຍືນຢັງໃນ ການໃນໃຊ້ ຊັບພະຍາກອນປ່າໄມ້, ການປະມົງ ແລະ ສັດນ້ຳ. ຖ້າຫາກແນວພັນຫາກພົບເຫັນ ໃນທ້ອງຖິ່ນ ຫລື ເຂດໄກ້ຄຽງ ຫລື ມີ ການຮັ້ງແຈ້ງ ກ່ຽວກັບແນວພັນ ແລະ ບໍ່ ເປັນການບຸກລູກ. ຖ້າ ຫາກຈໍາກັດກ່ຽວ ກັບຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ການຂັດ ແຍ່ງຫາງດ້ານສັງຄົມ ແລະ/ຫລື ຊຸມ ເພົ່າ ສະແດງໃຫ້ເຫັນຢູ່ໃນຂໍ (1), (2), (3) ແລະ ຕາມມາມີການສະແດງດ້ານມາດ ຕະການຫລຸດ ຜ່ອນຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດ ລອມຢູ່ໃນ (1), (2), (3).</p>	<p>ບໍ່ສິ່ງເສີມການຕັດໄມ້ ແບບຍືນ ຍົງ, ການຕັດ ຫລື ການປຸ່ງແຕ່ງ ໄມ້</p> <p>ປຶກສາຫາລືກັບ ຊົວຊານດ້ານ ການ ປ້ອງກັນດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລອມຂອງ ທະນາຄານ ໂລກ</p>
(7) ມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່ກັບລະເບີດ ບໍ່ຫັນແຕກບໍ່?	ຫ້າຫາກມີຄວາມສ່ຽງ, ຕ້ອງໄດ້ປະສານ ກັບ ຫ່ວຍງານກ່ຽວຂ້ອງເພື່ອເຮັດການ ເຕັບກຸ້ກ່ອນ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ກິດຈະກຳ.	ທີມງານ ທລຍ ເປັນ ຜູ້ນໍາພາ ໃນການເຮັດ ໃຫ້ພື້ນທີ່ຂອງ ໂຄງການ ມີຄວາມປອດໄພ.
(8) ກິດຈະກຳໂຄງການຢ່ອຍ ທີ່ອາດເປັນເຫດໃຫ້ມີ ຜົນກະ ທົບຕໍ່ອາກາດ, ມີສຽງລົບກວນ, ແລະ/ຫລື ນ້າ ເປີເບື້ອນ, ດິນ ເຈື້ອນ, ແລະ/ຫລື ມີຄວາມ ສ່ຽງຕໍ່ ສຸຂະພາບ ຫລື ມີຜົນກະ ທົບຕໍ່ຜູ້ຊົມໃຊ້ນ້າຢ່າປາຍນ້າ.	ຕ້ອງໄດ້ເອົາໃຈໃສ່ວຽກງານດ້ານ ວິສະວະ ກຳ ແລະ/ຫລື ການເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ ການຕິດ ຕາມ ແລະ ຊັ້ນໍາງພາ ລວມທັງ ການຮ່ວມ ປຶກສາຫາລືກັບຊົມຊົນຢ່າງ ເປັນປະຈໍາ.	ທີມງານ ທລຍ ຢູ່ໃນຂັ້ນ ທ້ອງ ຖິ່ນ ແລະ ທີມ ງານບໍລິຫານ ທລຍ ຈະ ຕ້ອງແນ່ໃຈວ່າມີການ ລະບຸມາດ ຕະການກ່ຽວ

	ຢູ່ໃນສັນຍາຕ້ອງໄດ້ລວມມີ ຫົວຂໍ້ທີ່ຕ້ອງລະ ບຸໄວ້ກ່ຽວກັບ "ການຄົ້ນ ພົບໂດຍບັງເອີນ"	ກັບການຫລຸດຜ່ອນ ຄວາມສ່ຽງຕໍ່ສິ່ງແວດ ລ້ອມ ແລະ ຕ້ອງໃຫ້ແນ່ ໄຈວ່າຜູ້ຮັບເໝີຈະ ເອົາໃຈໃສ່ຂັ້ນງຸມມັດ ດັ່ງກ່າວນັ້ນ.
(9) ໂອກາດໃນການສິ່ງເສີມ ສິ່ງທີ່ເປັນຜົນດີຕໍ່ສິ່ງ ແວດລ້ອມ, ຫົວຂໍ້ແບບຢ່າງດ້ານສິ່ງແວດ ລ້ອມ ແລະ/ ຫລື ການປະສານ ສົມທຶນກັບກົດຈະກຳຂອງຄະ ນະ ກຳມະທຶການແມ່ນ້ຳຂອງ	(9) ໂອກາດໃນການສິ່ງເສີມ ສິ່ງທີ່ເປັນ ຜົນດີຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ, ຫົວຂໍ້ແບບຢ່າງ ດ້ານສິ່ງແວດ ລ້ອມ ແລະ/ຫລື ການ ປະສານ ສົມທຶນກັບກົດຈະກຳຂອງຄະ ນະ ກຳມະທຶການແມ່ນ້ຳຂອງ	ນີ້ແມ່ນການສິ່ງເສີມຜົນ ກະທິບ ທາງບວກຕໍ່ກັບ ໂຄງການ.

#### ພາກທີ IV: ການໃຫ້ຄໍາປຶກສາຕໍ່ມະຫາຊື່ນ

ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມນີ້ ຈະຖືກປຶກສາຫາລືກັບສາຫາລະນະຊື່ນໃນເດືອນມິນາມີ 19, 20 ແລະ 23. ບັນດາພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງລວມທັງກະຊວງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຈະຖືກເຊີນເຂົ້າຮ່ວມກາງ ປະຊຸມປຶກສາຫາລື. ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຈະໄດ້ຮັບການປັບປຸງອີງຕາມຄໍາຄິດເຫັນທີ່ໄດ້ຮັບ. ຕະຫາລອດໄລຍະຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃນຊ່ວງເພີ່ມທຶນນີ້ ຊຸມຊຸມຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ/ຜົນກະທິບ ຈະຕ້ອງໄດ້ຮັບຂັ້ນມຸນໃນ ການເຂົ້າເຖິງໂຄງການຢ່ອຍຫັງຫມືດ ລວມທັງການກະກຽມກອບການບໍລິຫານວຽກປັ້ງຜົນກະທິບຈາກສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ. ເຊິ່ງເປັນສ່ວນທີ່ຂອງຂະບວນການວາງແຜນແບບມີສ່ວນຮ່ວມ.

#### ການຝຶກອົບຮົມການປ້ອງກັນ

ການຝຶກອົບຮົມການປ້ອງກັນ. ທາງ ຈະສືບຕໍ່ຈັດຕັ້ງການຝຶກອົບຮົມໃຫ້ແກ່ຄະນະ ທາງ ກ່ຽວກັບ ການນຳໃຊ້ການບັນທຶກໜ້າ ວຽກທີ່, ຕາຕະລາງຜົນກະທິບດ້ານສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ມາດຕະການໃນການຫລຸດຜ່ອນດັ່ງທີ່ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນໃນ ການ ໃສ່ລະຫັດຜົນກະທິບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ. ການຝຶກອົບຮົມການປ້ອງກັນໃຫ້ແກ່ພະນັກງານ ທາງ ຄວນໄດ້ ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ເປັນພາກສ່ວນໜຶ່ງຂອງການຝຶກອົບຮົມທັງໝົດຂອງພະນັກງານ ທາງ ຜູ້ຜົນກະທິບ ຖ້າມຂະບວນການຂອງ ທາງ. ງົງປະມານທີ່ພຽງພໍສໍາລັບການຝຶກອົບຮົມການປ້ອງກັນ ສໍາລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນ (ເຊິ່ງພາກ ງົງປະມານ). ການຫລຸດຜ່ອນບັນດາກົດຈະກຳປ້ອງກັນໃນລະຫວ່າງການກໍສ້າງຈະເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການກໍສ້າງ.

#### ງົບປະມານ

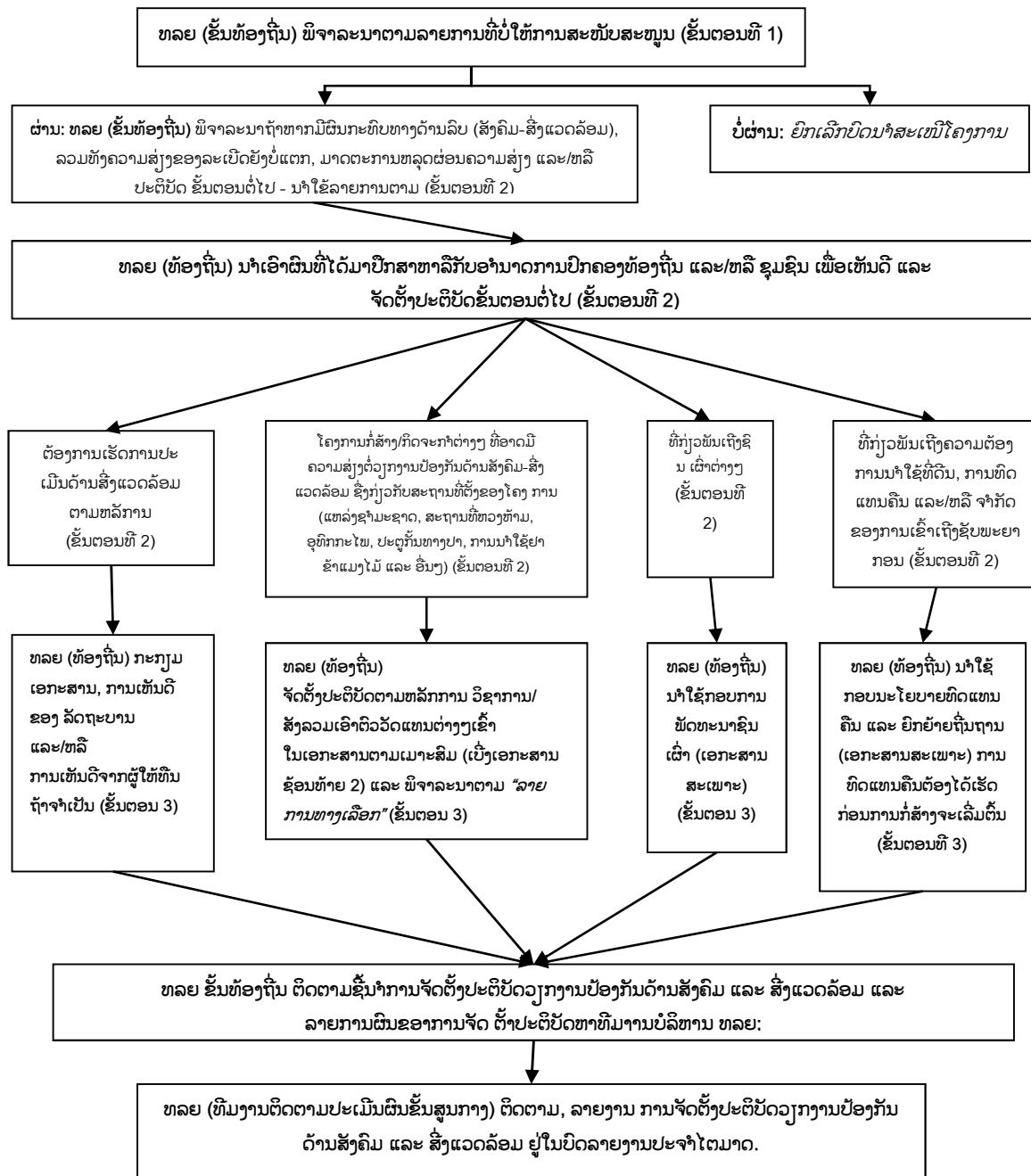
ການຝຶກທະນາຄວາມອາດສາມາດ ສໍາລັບຂັ້ນຕອນການຕັດສິນໃຈແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ມີຄວາມໂປ່ງໃສ ເຊິ່ງລວມມີຊື່ນຜົ່າ, ລວມທັງການຈໍາກັດຜົນກະທິບທາງລົບຕໍ່ສະມາຊີກຂອງຊຸມຊື່ນ, ມັນຍັງເປັນພາກສ່ວນໜຶ່ງຂອງຂັ້ນຕອນຄຸນນະພາບຂອງ ທາງ. ຍ້ອນແນວນັ້ນ, ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕີມຈະສືບຕໍ່ໃຫ້ທຶນທີ່ສໍາຄັນສໍາລັບການຝຶກທະນາຂີດຄວາມສາມາດ. ທາງ ຍັງຮັບຮູ້ ຄວາມຍືນຍົງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ເປັນປັດໃຈສໍາຄັນຕົ້ນຕໍ່ສໍາລັບການຫລຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຈົນແບບຍືນຍົງ ແລະ ຈະສືບຕໍ່ສ້າງ ຄວາມຮັບຮູ້ສໍາລັບສະມາຊີກຂອງຊຸມຊື່ນ ແລະ ພັດທະນາຄວາມສາມາດພື້ນຖານສໍາລັບຄວາມຍືນຍົງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມພາຍໃຕ້ທຶນ ສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕີມ.

ດ້ານທີ່ຕາຕະລາງຈັດຕິດລຸ່ມນີ້ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນ, ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕີມຈະສະໜອງທຶນປະມານ 300,000 ໂດລາ ສະຫະລັດ ສໍາລັບການຝຶກທະນາຄວາມສາມາດຂອງຊຸມຊື່ນ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເຕື່ອມີການປ້ອງກັນຂອງໂຄງການ, ເຊິ່ງ

ປະມານ 3% ໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນຈາກອີງການພັດທະນາສາກົນ. ມັນເປັນທີ່ສັງເກດວ່າການໃຊ້ຈ່າຍຕົວຈິງໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການປ້ອງກັນ ຈະສູງກວ່າຫຼາຍ. ມີຫຼາຍກິດຈະກຳຂອງ ຫລຍ ລວມທັງຫຼາຍຮູບແບບຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການປ້ອງກັນ ຫຼື ການຕິດຕາມ. ຕົວຢ່າງ, ການຕິດຕາມຂອງ ການ ໄສ່ລະຫັດຜົນກະທິບດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ ຖືກຈັດຕັ້ງປະຕິບັດເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງການຊັ້ນໜີດ ຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງ ການຍ່ອຍ. ການຝຶກອົບຮົມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂອງຄະນະຂັ້ນບ້ານ ວ່າດ້ວຍຂັ້ນຕອນການມີສ່ວນຮ່ວມມືຫຼາຍຈຸດປະສົງເຊື່ອການປ້ອງກັນແມ່ນມີພຽງອັນດຽວ. ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຂອງກອງປະຊຸມການກວດສອບຈະກວມເອົາຮູບແບບຂອງການປ້ອງກັນ ເຊັ່ນດຽວກັນກັບການປ້ອງກັນ. ນັບແຕ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການປ້ອງກັນ ແລະ ການຕິດຕາມ ແມ່ນໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມໄປໃນຫຼາຍກິດຈະກຳຂອງໂຄງການ, ມັນເປັນການຍາກທີ່ຈະຕິລາຄາງົບປະມານ ເຊິ່ງຈະໃຊ້ຈ່າຍໃນທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕົ້ມຢ່າງດຽວ ແລະ ພຽງແຕ່ສໍາລັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການປ້ອງກັນ ແລະ ຄວາມສອດຄ່ອງ.

ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການປ້ອງກັນພາຍໃຕ້ທຶນສະໜັບສະໜູນເພີ່ມຕົ້ມ	
ການຝຶກອົບຮົມການຄະນະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂັ້ນບ້ານ (VIT) ວ່າດ້ວຍຂັ້ນຕອນການມີສ່ວນຮ່ວມ ລວມທັງການເຂົ້າຮ່ວມກັບຊື່ນເຜົ່າ	\$20,882
ກອງປະຊຸມການກວດສອບຂັ້ນບ້ານ	\$71,518
ການຝຶກອົບຮົມການປ້ອງກັນຂອງພະນັກງານ ຫລຍ	\$183,593
ເຄື່ອງມືການຜະລິດຂັ້ນຂ່າວສານ, ການສຶກສາ, ການຕິດຕໍ່ສື່ສານ ກ່ຽວກັບ ການປ້ອງກັນ	\$11,000
	\$286,993

**ແຜນວາດ 1:** ຕົວວັດແທກກ່ຽວກັບ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ, ການຕິດຕາມ ແລະ ການລາຍງານຂອງ ທລຍ ໄລຍະທີ 2 ຫີ່ພົວພັນເຖິງ ກອບການຄຸ້ມຄອງດ້ານສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.



ຜົນງານຂອງການປ້ອງກັນຈະເປັນພາກສ່ວນໜຶ່ງ ຂອງບົດລາຍງານຄວາມຄືບໜ້າຂອງໂຄງການ ແລະ ຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການດັ່ງກ່າວຈະຖືກເອົາເຂົ້າໃນຄຸ່ມມືການດຳເນີນໂຄງການ.

## ພາກເພີ່ມເຕີມ 1. ລາຍການກົດຈະກຳ ທີ່ ທລຢ ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ

- ພາກເພີ່ມເຕີມນີ້ ປະກອບມີລາຍການທີ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ລາຍການທີ່ບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນພາຍໃຕ້ການນຳໃຊ້ງົບປະມານເພີ່ມ ທລຢ 2 (ລາຍການບໍ່ສາມາດຄັດເລືອກ ຫລື ລາຍການບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ) ແລະ ລາຍການສະໜັບສະໜູນ, ໃນການຄັດເລືອກໂຄງການຍ່ອຍຈະຕ້ອງໄດ້ອີງຕາມລາຍການດັ່ງລຸ່ມນີ້.

### ກ 1.1 ລາຍການທີ່ ທລຢ 2 ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ

- ການສະໜັບສະໜູນຂອງ ທລຢ ໃນແຕ່ລະກົດຈະກຳຢ່ານຊົມຊົນແມ່ນບິນພື້ນຖານການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງ ຊຸມຊົນ, ດ້ວຍການເຂົ້າເຖິງພື້ນຖານໂຄງລ່າງ, ການບໍລິການທາງສັງຄົມ ແລະ ການປັບປຸງຊີວິດການເປັນຢູ່ໃນຮູບແບບການສິ່ງເສີມທີ່ມີຜົນກະທົບທາງບວກຕໍ່ສະພາບແວດລ້ອມເຊັ່ນ:

- (1) ພື້ນທີ່ປ່ອງກັນ;(2) ເຂດວັງສະຫງວນ,ປ່າສະຫງວນຂອງຊົມຊົນ;(3) ເຂດປ່າເຟັ້ນຝົດກິນໃໝ່ ;(4) ພື້ນຝົດປຸກພິດຄິນໃໝ່ ຫລື ເຂດປ່ອງກັນດິນເຈື່ອນ ຫລື ປ່ອງກັນຕະຝັງເຈື່ອນ;(5) ເຂດສະຫງວນປ່າຍອດນ້ຳລວມມີ,ການກໍສ້າງກັນເຈື່ອນຢູ່ຕາມພື້ນທີ່ຮັບນ້ຳ;(6) ສິ່ງເສີມການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊົນເຜົ່າຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ;(7) ປຸກຈິດສຳນິກ,ສ້າງຄວາມເປັນເຈົ້າການໃຫ້ຊົມຊົນເຂົ້າໃນການປ່ອງກັນ,ຄຸ້ມຄອງພື້ນທີ່ປ່າໄນ້,ພື້ນທີ່ດິນທາມ,ສັດປ່າແລະພິດສາຂາດອື່ນໆ (8) ການຮັກສາຄວາມສະອາດ,ສຸກະະອານາໄມ້ ແລະ ສາລະນະສຸກຕ່າງໆ;(9) ຄວາມປອດໄພຕາມເສັ້ນທາງພາຍໃນຊົມຊົນລວມທັງການປຸກຈິດສຳນິກ,ໃຫ້ຄວາມຮູ້ແກ່ຊົມຊົນ,ຮ່ວມມືລະຫວ່າງຊົມຊົນພາບໃນບ້ານ;(10) ສ້າງຂີດຄວາມສາມາດແລະຊື່ສານໃຫ້ແກ່ຊົມຊົນທີ່ມີພັນເຖິງແຕ່ລະຫົວຂໍ້ຂ້າງເທິງ.

### ກ 1. 2 ລາຍການກົດຈະກຳທີ່ ທລຢ 2 (ໄລຍະເພີ່ມງົບປະມານ) ບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ

- ເພື່ອຫລິກລ້ຽງຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ຊຸມຊົນກົດຈະກຳດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ ທລຢ 2 (ໄລຍະເພີ່ມງົບປະມານ) ຈະບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ:
- ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ ຫລື ການທັບມ້າງສິ່ງທີ່ປຸງສ້າງຖາວອນ
- ການນຳໃຊ້ງົບປະມານຂອງ ທລຢ ຫລື ໂຄງການຍ່ອຍ ເພື່ອຈ່າຍ ເງິນອຸດໝູນ ແລະ ຫລື ເປັນເງິນເພື່ອອຸດໝູນ ແລະ ຫລື ໄປຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃນການຍົກຍ້າຍຈັດສັນແບບບໍ່ສະມັກໃຈຂອງຊົມຊົນ ຫລື ການເຕົາໄຮມບ້ານ.
- ການຈັດຫາທີ່ດິນທີ່ມີຜົນກະທົບຕໍ່ບຸກຄົນ ຫລາຍກວ່າ 200 ຄົນ ຫລື 20 ຫລັງຄາເຮືອນ
- ການຍົກຍ້າຍຖືນຖານໃໝ່ ຫລື ການຂະຫຍາຍບ້ານເຂົ້າໄປຢູ່ໃນເຂດທີ່ຢູ່ອ້າໃສຂອງສັດປ່າ ຫລື ໃນເຂດທີ່ສະເໜີເປັນ(ເຂດປ່ອງກັນ) ດັ່ງທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນດໍາລັດຂອງ ສປປ ລາວ(ເບິ່ງໃນຕາຕະລາງ 3 ຂອງ ESMF )
- ສິ່ງກໍສ້າງຕ່າງໆທີ່ມີຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ຊົນເຜົ່າສ່ວນຍ້ອຍທີ່ຢູ່ບ້ານດຽວກັນຫລືບ້ານໄກ້ຄຽງກັນຫລືບໍ່ຍ່ອມຮັບເອົາຊົນເຜົ່າສ່ວນນ້ອຍມາຢູ່ຮ່ວມກັນກັບຊົນເຜົ່າອື່ນໃນບ້ານດຽວກັນ
- ມີແຜວຄວາມຄິດໃໝ່ ແລະ ຕ້ອງການປ່ຽນແປງບຸລິມະສິດຄວາມຕ້ອງການທີ່ກໍານົດໂດຍຊົມຊົນ ແລະ ເພື່ອສະເໜີໃຫ້ກອງປະຊຸມ ຂັ້ນກຸມບ້ານປ່ຽນແປງໂຄງການຍ່ອຍບໍ່ມີການປົກສາຫາລືກັບຊົມຊົນ,ທີມງານ ບໍລິຫານໂຄງການຈະຕ້ອງໄດ້ທີບທ່ວນຄົມ ແລະ ກວດ ກາຄົມກ່ອນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.
- ທຳລາຍຫລືສູນເສຍສັບສິນທາງວັດທະນາທຳລວມມີສະຖານທີ່ທາງປະຫວັດສາດ,ສະຖານທີ່ທາງສາດສະໜາແລະວັດທະນາທຳ ແລະ ຫົວຫັດທຳມະຊາດອື່ນໆ
- ຫັ້ມເຊົ້າຫາເຫັນທີ່ມະຊາດທີ່ຫວັງຫັ້ມທີ່ບໍ່ສາມາດຫລິກລ້ຽງໄດ້ ແລະ ຈະມີຜົນກະທົບທາງລົບຕໍ່ການດຳລົງຊີວິດຂອງຊົນເຜົ່າ ແລະ ຜູ້ດ້ອຍໂອກາດ
- ການກໍສ້າງທາງໃໝ່,ການຝຶ່ນຝຶ້ນຫາງ,ການຍົກລະດັບຫ້າຫາງ ຫລື ປັບປຸງຖຸກປະເພດເສັ້ນທາງໃນເຂດທີ່ຢູ່ອ້າໃສຂອງທຳມະຊາດ ແລະ ສິ່ງທີ່ມີຢູ່ ຫລື ສະເໜີເປັນເຂດປ່ອງກັນ.
- ການຈັດຊື້ບິນ,ຈັກຕັດໄມ້,ຝູ່ນໃໝ່ຫົນ,ຝູ່ນລະເບີດ, ເຄື່ອງມືລາສັດ ແລະ ເຄື່ອງມືຫາປາ ແລະ ການລົງທຶນອື່ນໆທີ່ເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ສິ່ງລ້ອມ
- ການຈັດຊື້ປາປາບສັດຕຸພິດທີ່ເປັນຈຳນວນຫລາຍ,ປາຂ້າແມ່ນ,ປາຂ້າຫ້າຍ ແລະ ສານຄົມທີ່ເປັນອັນຕະລາຍອື່ນໆ.ເຖິງປ່າງໄດ້ກໍາຕໍ່າມ,ຖ້າມີການນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕຸພິດຈະຕ້ອງໄດ້ລົງທະບຽນການນຳໃຊ້ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ຝຶກອົບຄົມໃຫ້ຊາວນາເພື່ອຮັບປະກັນໃນການນຳໃຊ້ ຕາມລະບຽບການຂອງ ທະນາຄານໄລກ.

13. ການຄຸ້ມຄອງແລະການນຳໃຊ້ປ່າ, ລວມມີການຕັດໄມ້, ການເຕັບຖື້ມີຢ່າງດີ່ງປ່າຂອງດົງ ຫລື ການແປຮູບໄມ້, ເຖິງຢ່າງໄດ້ກໍ່ຕາມເພື່ອໃຫ້ການເວັບຖື້ມີຢ່າງປ່າຂອງດົງໃຫ້ມີຄວາມຍືນຍົງ ແລະ ແປຮູບໄມ້ໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ຈະຕ້ອງມີແຜນການຄຸ້ມຄອງສັບພະຍາກອນທຳມະຊາດໃຫ້ຍືນຍົງ
14. ການເປີດແຕ່ລ່າງຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດທີ່ບໍ່ເຫັນສົມ
15. ການນຳອ້າສາຍພັນວັດສະພິດ/ສັດເຂົ້າມາທີ່ບໍ່ແມ່ນພິດທຳມະຊາດເວັ້ນເສຍແຕ່ໄດ້ມີການສືດຢາວັກສິນກ່ອນ ຫລື ຈາກສາຍພັດດວກັນທີ່ບໍ່ມີການບຸກລຸກກັນ
16. ການປ່ຽນແປງຫລືທ່າລາຍແຫ່ງທີ່ຢ່າໃສຂອງສັດປ່າ ຫລື ເຮດປ່າສະຫງວນ ຫລື ການສຸມເສຍທາງສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ສໍາຄັນອື່ນໆ.
17. ການຜະລິດ ຫລື ການຄ້າຂາຍຜົນຜະລິດ ຫລື ການຄ້າອື່ນໆທີ່ຜິດຕໍ່ກິດໝາຍ ສປປ ລາວ ຫລື ລະບຽບການ ຫລື ສັນຍາ ແລະ ຂໍ້ຕົກລົງທາງສາກົນ ຫລື ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ຫ້າມ ທາງສາກົນ
18. ການນຳໃຊ້ແຮງງານ ແລະ ເງື່ອນໄຂການຮັດວຽກທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ, ການເຕັງເງິນກຳໄລ ແບບບໍ່ສະມັກໃຈ ຫລື ແບບບັງຄັບການນຳ ໃຊ້ແຮງງານ, ແຮງງານບັງຄັບ<sup>10</sup>, ແຮງງານເດັກ, ຫລື ການປະກັນສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພອື່ນໆ.
19. ການຄ້າຂາຍຜົນຜະລິດຕ່າງໆທີ່ເປັນທຸລະກິດພົວພັນກັບພິດຕິກໍາການເວັງກຳໄລທາງສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ
20. ໂຄງການບໍ່ຍ່ອຍໄດ້ທີ່ຈະໄດ້ຮັດການປະເມີນ EIA ແຕ່ບຸນຫຼາຍແບ່ນຫ້ານບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ

<sup>10</sup> ແຮງງານບັງຄັບ ພາຍຄວາມວ່າແຮງງານ ຫລື ການບໍລິການໃນການຮັດວຽກແບບບໍ່ສະມັກໃຈ, ແມ່ນແຮງງານທີ່ເອົາມາຈາກບ່ອນໄດ້ບ່ອນນິ່ງພາຍໄຕ້ການຄອບຄຸມເພື່ອປັບໃຫ້ແຮງງານໃຫ້ອອກແຮງງານ.

<sup>11</sup> ແຮງງານເດັກນ້ອຍທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ ພາຍຄວາມວ່າການວ່າຈ້າງເດັກນ້ອຍເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຄ່າຈ້າງຕໍາ ຫລື ເປັນສິ່ງທີ່ຜິດຢ່າງຮ້າຍແຮງ, ຫລື ເພື່ອກິດກັນການສຶກສາຂອງເດັກນ້ອຍ, ຫລື ເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງເດັກ, ຫລື ທາງກາຍຍະພາບ, ທາງຈົດໃຈ, ທາງສິນນະທຳ ຫລື ການພັດທະນາທາງສັງຄົມ

**ພາກເພີ່ມຕິດ 2. ການປະສົມປະສານຂອງວຽກງານປ້ອງກັນທາງສັງຄົມເຂົ້າໃນວຽກງານ ຂອງ ທລຢ.**

**ຕາຕະລາງ 3. ການປະສົມປະສານຂອງວຽກງານປ້ອງກັນທາງສັງຄົມເຂົ້າໃນວຽກງານ ຂອງ ທລຢ.**

ຮອບວຽນຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດຂອງ ທລຢ	ທີ່ວ່ານີ້ມີວັນເຖິງວຽກງານປ້ອງ ກັນທາງສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ	ການລາຍງານ	ຄວາມຮັບຜິດຊອບ
(1) ສະເໜີຂັ້ນຕອນຂອງ ທລຢ ແລະ ຜິກອົບຮົມໃຫ້ ພະນັກງານ, ອໍານາດການ ປົກຄອງ, ອາສາສະໝັກ ແລະ ຊູມຊົນ	ໃຫ້ຄວາມຮູ້ໃນທີ່ວ່ານີ້ທີ່ສໍາຄັນ ແລະ ວິທີການຫລຸດຜ່ອນ (ກິດ ຈະກຳທີ່ບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ, ຄຸນີ້ກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມລວມທັງກອບນະໂຍບາຍການຢືກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະ ການທິດ ແທນທີ່ດິນ ແລະ ສັບສິນ(FRALA), ການທິດແທນ ຄົນ/ລະບຽບ ການປະກອບສ່ວນແບບສະມັກໃຈ, ວິທີການ ຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທາງແຫ່ງທີ່ມາຂອງວັດຖຸ ແລະ ຜູ້ດ້ອຍ ໂຄກາດໃນສັງຄົມ)	ແບບຟອມບັນທຶກ ກອງປະຊຸມ, ການຝຶກອົບຮົມ (PDKV-MT); ແບບຟອມບົດ ລາຍງານກອງປະຊຸມ. ແບບຟອມ ປະເມີນການຝຶກອົບຮົມ	-ພັດທະນາຊຸມຊົນ, - ວິຊາການຂັ້ນສູນກາງ - ພັດທະນາຊຸມຊົນ ແລະ ວິຊາການ ແຂວງ ແລະ ເມືອງ
ຝຶກອົບຮົມໃຫ້ເຊື້ອປະສານງານກຸ່ມ ບ້ານ ແລະ ພະນັກງານ ທລຢ	ໃຫ້ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບ ກິດຈະກຳທີ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ ແລະ ສິ່ງທີ່ມີວັນກັບເມີນປະໂຫຍດ ແລະບັນຫາທີ່ສໍາຄັນ ແລະ ຄວາມ ຕ້ອງການໃນການຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບ(ກິດຈະກຳໃຫ້ການສະ ໜັບສະໜູນ ແລະ ກິດຈະກຳທີ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ, ຄຸນີ້ກ່ຽວ ກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມລວມທັງກອບນະໂຍບາຍ ການ ຢືກຍ້າຍຈັດສັນ, ການທິດ ແທນທີ່ດິນ ແລະ ສັບສິນ (FRALA), ການທິດແທນຄົນ/ລະບຽບ ການປະກອບສ່ວນແບບສະມັກໃຈ, ວິທີການຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທາງແຫ່ງທີ່ມາຂອງວັດຖຸ ແລະ ຜູ້ດ້ອຍໂຄກາດໃນສັງຄົມ) ແລະລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບກົນໄກ, ວິທີ ການ ແລະ ແບບຟອມຕ່າງໆ.		ພະນັກງານ ພັດທະນາຊຸມ ຊົນ ແລະ ວິຊາການ ຂັ້ນ ເມືອງ
ຝຶກອົບຮົມໃຫ້ທິດແທນກຸ່ມບ້ານ ແລະ ທີມງານ ບ້ານ	ໃຫ້ການຝຶກອົບຮົມກ່ຽວກັບລາຍງານກິດຈະກຳທີ່ໃຫ້ການສະ ໜັບສະໜູນ, ຄຸນີ້ກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມລວມ ທັງ ກອບນະໂຍບາຍ ການຢືກ ຢ້າຍຈັດສັນ ແລະ ການທິດ ແທນທີ່ດິນ ແລະ ສັບສິນ(FRALA), ການທິດ ແທນຄົນ/ລະບຽບ ການປະກອບສ່ວນແບບສະມັກໃຈ, ວິທີການ ຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທາງແຫ່ງທີ່ມາຂອງວັດຖຸ ແລະ ຜູ້ດ້ອຍ ໂຄກາດໃນສັງຄົມ); ບົດບາດຍິ່ງຊາຍ, ຜູ້ດ້ອຍໂຄກາດ(ອໍານວຍ ຄວາມ ສະດວກໂດຍ ພະນັກງານ ທລຢ), ການຄຸມຄອງສັບ ພະຍາກອນທຳມະຊາດແບບຢືນຢັງ(NRM) ແລະ ປະເພດ ກິດຈະກຳທີ່ບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ	ແບບຟອມບັນທຶກ ກອງປະຊຸມ, ການຝຶກອົບຮົມ (PDKV-MT); ແບບຟອມບົດລາຍ ງານກອງປະຊຸມ (ຈໍານວນຜົນ ກະທົບຕໍ່ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມທີ່ໄດ້ ກຳນົດ)	
(2) ການປະເມີນບຸລິມະສິດ ຄວາມຕ້ອງການຂັ້ນບ້ານ (VNPA)	ທີ່ບໍ່ຫວັນເຖີ່ນ ຄຸນີ້ກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມລວມທັງ ກອບນະໂຍບາຍ ການຢືກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະການທິດ ແທນທີ່ດິນ ແລະ ສັບສິນ(FRALA), ການທິດແທນຄົນ/ລະບຽບ ການ ປະກອບສ່ວນແບບສະມັກໃຈ, ວິທີການ ຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທາງແຫ່ງທີ່ມາຂອງວັດຖຸ ແລະ ຜູ້ດ້ອຍ ໂຄກາດໃນສັງຄົມ), ສະເໜີກິດຈະກຳທີ່ບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ; ກວດກາຄວາມເປັນໄປໄດ້ຂອງໂຄງການຢ່ອຍທີ່ຄັດເລືອກ ດ້ວຍ ຊູມຊົນໂດຍອີງຕາມຄຸນນີ້ ບ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ.		ພະນັກງານ ພັດທະນາຊຸມ ຊົນ ແລະ ວິຊາການ ຂັ້ນ ເມືອງ
(3) ກອງປະຊຸມວາງແບບມີ ສ່ວນຮ່ວມຂັ້ນກຸ່ມບ້ານ (ແນ່ງການ 4 ປີ ໂດຍຜ່ານ ການທິບທວນແຕ່ລະປີ)	ທີ່ບໍ່ຫວັນປະເພດກິດຈະກຳທີ່ບໍ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນ, ຄຸນີ້ກ່ຽວ ກັບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມລວມທັງກອບນະໂຍບາຍການ ຢືກຍ້າຍຈັດສັນ ແລະການທິດ ແທນທີ່ດິນ ແລະ ສັບສິນ (FRALA), ການທິດແທນຄົນ/ລະບຽບ ການປະກອບສ່ວນ ແບບສະມັກໃຈ, ວິທີການຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທາງ ແຫ່ງທີ່ມາ ຂອງວັດຖຸ ແລະ ຜູ້ດ້ອຍໂດກາດໃນສັງຄົມ). ການຄັດເລືອກ ພື້ນຖານໂຄງລ່າງເພື່ອສະເໜີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ(ສໍາລັບ ຂີວ, ລະບົບຊົນລະບະທານ, ແລະ ລະບົບນໍ້າລືນ ໂຄງການເລົ່ານີ້	ແບບຟອມບັນທຶກ ກອງປະຊຸມ, ການຝຶກອົບຮົມ (PDKV-MT); ແບບຟອມລົງທະບຽນ(ຜູ້ເຂົ້າ ຮ່ວມ) ກອງປະຊຸມ (ຈໍານວນ ດັກຮ້ອງທຸກຈາກກຸ່ມ ບ້ານ ແລະ ທີມງານໄກ່ເກົ່າຂັ້ນ ກຸ່ມບ້ານ);	ພະນັກງານ ພັດທະນາຊຸມ ຊົນ ແລະ ວິຊາການ ຂັ້ນ ເມືອງ

ກອບວຽກການຄຸມຄອງສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ ຂອງ ສປປ ລາວ (ESMF)  
ກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມຖຸກຈິນ ໄລຍະທີ II (PRF II)

ບັນດາ 29

	ຕ້ອງການໃຊ້ເວລາການອອກແບບເພື່ອຕ້ອງການວັດແທກນີ້ໃນ ລະດຸແລ້ງ ແລະ ໃນລະດຸຝິນ, ໂຄງການດັ່ງກ່າວຈະເປັນໂຄງການ ສໍາຫລວດ ແລະ ອອກແບບ	ຮ້າງປິດສະເໜີໂຄງການຢ່ອຍ (KSPPO)	
(4) ການອອກແບບ ແລະ ການ ກະກຽມ ບິດສະເໜີໂຄງການ ຢ່ອຍ	ເລີມການສໍາຫລວດ ແລະ ປະເມີນສິ່ງແວດລ້ອມ ແບບງາຍດາຍ/ ປະເມີນ ເຫັນລົງທຶນມາວັດຖຸ ແລະ ວັດທະນາທໍາ(ໃນເວລາທີ່ ຈໍາເປັນ); ລາຍການກວດກາສິ່ງແວດລ້ອມ; ລາຍການກວດກາຍ໌ໜູ່ທີ່ມາຂອງວັດຖຸ ແລະ ວັດທະນະທໍາ(ປ່າສັກສິດ, ວັດ, ປໍຊັງ); ເອກະສານເຕືອງປະກອບ(ແບບຟອມການປະກອບສ່ວນ ແລະ ການທິດແທນຄືນ) ຂອງ ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ, ການຈັດຫາທີ່ດິນ ແລະ ການປະກອບ ສ່ວນແບບສະນັກໃຈ(ຖ້າມີ) ແລະ ເອກະສານການຄິດໄລ່ຂອງການທິດແທນຄືນ ໂດຍຊຸມຊຸມ	ບິດສະເໜີໂຄງການຢ່ອຍ ກ່ຽວກັບການຝຶກອົບຮົມ (TSPPF); ບິດສະເໜີໂຄງການຢ່ອຍ ກ່ຽວກັບພື້ນຖານໂຄງລ່າງ (ISPPF); ແບບຟອມການປະກອບສ່ວນ ແລະ ການທິດແທນຄືນ; ແບບຟອມການລາຍງານກ່ຽວ ກັບການທິດແທນທີ່ດິນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ; ແບບຟອມ ປະເມີນສິ່ງແວດລ້ອມແບບງາຍ ດາຍ, ແບບຟອມປະເມີນແຫ່ງ ທີ່ມາຂອງວັດຖຸ ແລະ ວັດທະນາ ທໍາ  ການອອກແບບໂຄງການຢ່ອຍທີ່ ສະຫຼອນໃຫ້ເຫັນຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ບຸລິມະສິດຂອງບ້ານ; ສຶກສາ ຄວາມເປັນໄປໄດ້ ແລະ ຕິດພັນ ກັບຄໍາແນະນຳສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ	ພະກັການ ວິຊາການ ແລະ ພັດທະນາຊຸມຊຸມ ຂັ້ນເມືອງ(ທີມງານແຂວງ ຈະເປັນຜູ້ຊ່ວຍໃນບາງ ຂັ້ນຕອນທີ່ສໍາຄັນ)
(5) ກອງປະຊຸມຂັ້ນເມືອງ ເພື່ອເອົາບຸລິມະສິດຂອງກຸ່ມເຂົ້າ ແຜ່ນພັດທະນາລວມຂອງ ເມືອງ	ສະເໜີການອອກແບບ: ງົນປະມານໂຄງການຢ່ອຍ, ການປະກອບ ສ່ວນຂອງຊຸມຊຸມ ແລະ ການທິດແທນຄືນ, ບິດລາຍງານການ ປະກອບສ່ວນທີ່ດິນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ(ຖ້າມີ), ວິທີການ ຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ, ແຜນການທິດແທນຄືນ, ແຜນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ສ້ອມແປງ, ລາຍການກວດກາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ(ລາຍ ລະອຽດການປະເມີນ, ຖ້າຈໍາເປັນ)  ບຶກສາຫາລີ ແລະ ຢັ້ງຢືນ ຂະໜາດຂອງໂຄງລ່າງພື້ນຖານ; ບຶກສາຫາລີ ແລະ ຢັ້ງຢືນ ການປະກອບສ່ວນຂອງຊຸມຊຸມ ແລະ ການຈັດການທິດແທນຄືນ.  ຢັ້ງຢືນໂດຍວິຊາການ ທລຍ ໃນການອອກແບບຄັ້ງສຸດຫ້າຍຕາມ ມາດຕະຖານຂອງ ທລຍ; ທີບທວນຄືນຈຳນວນຊື້ທີ່ຖືກຜົນກະທົບດ້ວຍການຍົກຍ້າຍຈັດ ສັນ ແລະ ການທິດແທນຄືນທີ່ດິນ(ຖ້າມີ)  ທີບທວນຄືນບັນຫາທີ່ສໍາຄັນຕິດພັນກັບການປ້ອງກັນ ຫາງສັງຄົມໂດຍຕົວແທນຂອງແຂວງ ແລະ ເມືອງ	ແບບຟອມ ບັນທຶກກອງປະຊຸມ ແລະ ຜິກອົບຮົມ(PDKV_MT)  ແບບຟອມ ບັນທຶກກອງປະຊຸມ ແລະ ຜິກອົບຮົມ(PDKV_MT); ຮ້າງແບບບິດ ສະເໜີໂຄງການຢ່ອຍຂັ້ນເມືອງ (DSPO)  ນຳສະເໜີ ທາງເລືອກອັນ ສຸດທ້າຍ ຕໍ່ກັບການອອກແບບໂຄງການ ຢ່ອຍທີ່ໄດ້ຄັດລືອກ ເພື່ອບຶກສາຫາລີ ແລະ ອະນຸມັດ ກຳນົດຈ່ານວນການປ້ອງກັນຜົນ ກະທິບສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ສໍາຄັນ	ພະນັກງານ ພັດທະນາຊຸມຊຸມ ແລະ ວິຊາການ ຂັ້ນແຂວງ ແລະ ຂັ້ນເມືອງ
(6) ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງ ການຢ່ອຍ	ນຳສະເໜີ ແບບຂອງໂຄງການຢ່ອຍ, ງົນປະມານ, ການ ປະກອບສ່ວນ ແລະ ການທິດແທນຄືນຂອງ ຊຸມຊຸມ, ບິດລາຍງານ ການທິດແທນທີ່ດິນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນ(ຖ້າມີ), ວິທີການ ຈັດຊື້ຈັດຈ້າງ, ແຜນການທິດແທນຄືນ, ແຜນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ	ແບບຟອມ ບັນທຶກກອງປະຊຸມ ແລະ ຜິກອົບຮົມ(PDKV_MT)  ແບບຟອມ ບັນທຶກກອງປະຊຸມ	ພະນັກງານ ພັດທະນາຊຸມຊຸມ ແລະ ວິຊາການ ທລຍ ຂັ້ນ ສູນກາງ

	<p>ປົກປັກຮັກສາ,ລາຍການກວດກາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ສັງຄົມ (ລາຍລະອຽດຂອງການປະເມີນ,ຖ້າຈໍາເປັນ)</p> <p>ປົກສາຫາລື ແລະ ຍັງຢືນກ່ຽວກັບຂະໜາດຂອງໂຄງລ່າງພື້ນຖານ; ປົກສາຫາລື ແລະ ຍັງຢືນກ່ຽວກັບການປະກອບສ່ວນຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ແຜນການຈັດການໆທີດແທນຄືນ.</p> <p>ຊັ້ນແລະຍັງຢືນໄດ້ຍື່ອຊາການ ທລຍ ວ່າການອອກແບບຂັ້ນ ສຸດ ທ້າຍຖືກຕ້ອງຕາມແບບມາດຕະຖານຂອງ ທລຍ, ຫີບຫວຸນເຄີນ ຈຳນວນຜູ້ທີ່ຖືກເປີນກະທິບຈາກການຢືນຢັບຖ້ານຖານ ຫລື ການ ທີດແທນທີ່ດິນ(ຖ້າມີ)</p>	<p>ແລະ ຜິກອົບຮົມ(PDKV_MT); ຮ້າງແບບບົດ ສະໜີໂຄງການຢ່ອຍຂັ້ນເມືອງ (DSPPO)</p> <p>ນໍາສະເໜີ ທາງເລືອກສຸດທ້າຍ ຕໍ່ກັບການອອກແບບໂຄງການ ຢ່ອຍທີ່ໄດ້ຄັດລືອກ ເພື່ອປົກສາຫາລື ແລະ ອະນຸມັດ</p>	
(7) ຜິກອົບຮົມໃຫ້ທີມງານຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດ ແລະ ປົກປັກ ຮັກສາຂັ້ນຖຸມບ້ານແລະ ບ້ານ ກ່ຽວກັບ(ຕັ້ງນິການກໍ່ສ້າງ ແລະ ກວດກາ ການກໍ່ສ້າງ)	ປົກອົບຮົມ ແລະ ແນະນຳລະບຽບ ແລະ ຖລັກການທີ່ຕິດພັນກັບ ແຕ່ລະປະເພດຂອງໂຄງລ່າງພື້ນຖານ;ຝຶກອົບຮົມ ກ່ຽວກັບຂັ້ນ ຕ້ອນການກວດກາຄັ້ງສຸດທ້າຍ;ການກວດກາ ແລະ ຕິດຕາມເປັນ ປະຈຳ ໃນໄລຍະການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ	<p>ແບບຟອມກອງປະຊຸມ ແລະ ຜິກ ອົບຮົມ (PDKV_MT) ແບບຟອມປະເມີນການຝຶກອົບຮົມ</p>	ພະນັກງານ ວິຊາການ ແລະ ພັດທະນາຊຸມຊົນ ຂັ້ນ ເມືອງ ລົງຢູ່ໝາຍມ ໂຄງການຢ່ອຍ ເປັນ ປົກກະຕິ. ພະນັກງານ ວິຊາ ການ ແລະ ພັດທະນາຊຸມ ຊົນ ຂັ້ນສຸນກາງ,ຂັ້ນແຂວງ ແລະ ຂັ້ນເມືອງ ເພື່ອລົງ ກວດກາຄຸນນະພາບຄັ້ງສຸດ ທ້າຍ
(8) ຕິດຕາມໂຄງການຢ່ອຍ ແລະ ກວດກາຄຸນນະພາບໄດ້ຍິ່ມ ງານກວດກາຄຸນນະພາບ	ລົງຢູ່ໝາຍມໂຄງການຢ່ອຍ; ກວດກາດ້ານວິຊາການຄັ້ງສຸດທ້າຍ	ແບບຟອມບົດລາຍງານການ ກວດກາຄັ້ງສຸດທ້າຍ(FIR)	ພະນັກງານ ວິຊາການ ແລະ ພັດທະນາຊຸມຊົນ ຂັ້ນ ເມືອງ ລົງຢູ່ໝາຍມ ໂຄງການຢ່ອຍ ເປັນ ປົກກະຕິ. ພະນັກງານ ວິຊາ ການ ແລະ ພັດທະນາຊຸມ ຊົນ ຂັ້ນສຸນກາງ,ຂັ້ນແຂວງ ແລະ ຂັ້ນເມືອງ ເພື່ອລົງ ກວດກາຄຸນນະພາບຄັ້ງສຸດ ທ້າຍ
(9) ມອບຮັບໂຄງການຢ່ອຍ ຢ່າງ ເປັນທາງການໃຫ້ຊຸມຊົນ			
(10) ຫີບຫວຸນແຜນພັດທະນາ ທັງໝົດ(ໃນຂັ້ນຕອນ3) ແລະ ປະເມີນກິດຈະກຳ ຂອງປິຜ່ານມາ	ປົກສາຫາລືກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຜ່ານມາຫັ້ງໝົດ (ລວມທັງຕົວຊີ້ວັດທີ່ສໍາຄັນຂອງການພັດທະນາທັງໝົດ); ນໍາສະເໜີຄະນະກຳມະການໄກ້ຕ່າງໆຂັ້ນບ້ານ, ຢົກບັນຫາ ແລະ ວິທີການແກ້ໄຂ	<p>ແບບຟອມກອງປະຊຸມ ແລະ ຜິກ ອົບຮົມ (PDKV_MT) ແບບຟອມປະເມີນການຝຶກອົບຮົມ ທີບຫວຸນຄືນບ້ານຫາການປ້ອງກັນ ສິ່ງແວດລ້ອມແລະສັງຄົມໃນ ຄະນະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການນ່ອຍ(ຖ້າມີ)</p>	ພະນັກງານ ພັດທະນາຊຸມ ຊົນ ແລະ ວິຊາການ ເມືອງ
ການປະເມີນຜົນເອກະລາດ	ປະເມີນຜົນເອກະລາດ ດ້ານຕັກນິກ ແລະ ດ້ານການເງິນ ແມ່ນ ໃຫ້ດໍາເຕີນເປັນປົກກະຕິ. ການປະເມີນຜົນນັ້ນລວມມີການປະເມີນ ຜົນດ້ານຕັກນິກຂອງ ທລຍ	<p>ບົດລາຍງານການປະເມີນຜົນທີ່ໄດ້ ກຳນົດຜົນກະທິບໜາງລົບຕໍ່ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ກຳນົດວິທີ ການຫລຸດຜ່ອນ,ກິດຈະກຳທີ່ ສິ່ງສືມການປ້ອງກັນສິ່ງແວດລ້ອມ ໃນຊ່ວງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.</p>	ທີ່ປົກສາຈາກພາຍນອກ

\* ຈະໄດ້ມີການກຳນົດຄືນ ແລະ ປັບປຸງດືນ ໃນບັນດາມີການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການ

ພາກເພີມຕີມ 3 - ແບບຟອມບົດສະເໜີໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ການຕິດຕາມ

- ພາກເພີມຕີມນີ້ປະກອບມີບົດສະເໜີໂຄງການຍ່ອຍແບບຢ່າງ ແລະ ແບບຕິດຕາມແບບງາຍດາຍເພື່ອແນະນຳໃນການຄັດຈັນ ແລະ ກະກຽມເອກະສານ. ຄໍາແນະນຳການປະເມີນຜົນກະທົບໂຄງການຍ່ອຍແມ່ນໄດ້ປະກອບໃນພາກເພີມຕີມ 4.
- ກ. 3.1 ແບບຟອມບົດສະເໜີໂຄງການຍ່ອຍ

ກ. ຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມ		ຄວາມຕ້ອງການປະເມີນ ຜົນສິ່ງແວດລ້ອມ
ຕົວ ການ ກົດ ຂໍ້າ ວິນ	ເສັ້ນທາງຂອງບ້ານ, ທາງກວຽນ ແລະ ທາງຢ່າງ	> 10 ກມ <input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
	ຂົວຂະໜາດນ້ອຍ	> 20 ມ <input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
	ລະບົບນ້ຳສະອາດ	> 2,000 ຜູ້ຊົມໃຊ້ <input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
	ການກໍ່ສ້າງໃໝ່ ລະບົບຊົນລະປະຫານ	ທັງໝົດ <input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
	ການກໍ່ສ້າງອາຄານໃຫ້ຊຸມຊົນ ( ສະໂມສອນ, ສຸກສາລາ, ໂຮງຮຽນ, ຕະຫລາດ )	> 400 ມ2 <input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
	ວິດຊືມ	> 200 ຜູ້ຊົມໃຊ້ <input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
	ເຄືອນໄຟຟ້າຂະໜາດນ້ອຍ	ທັງໝົດ <input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)

ມີການປ່ຽນແປງທາງນ້ຳໃນເວລານີ້ການນຳໃຊ້ນ້ຳ / ມືນ້ຳພຽງພໍ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
ຝຶ່ນທີ່ປ້ອງກັນ ຫລື ຝຶ່ນທີ່ສະເໜີໃຫ້ເປັນເຂດປ້ອງກັນຈາກລັດຖະບານ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
ການເກັບເຄື່ອງປ່າຂອງດົງແບບຍິນຍິງ / ການນຳໃຊ້ເຄື່ອງປ່າຂອງດົງ, ການຫາປາ ແລະ ສິ່ງທີ່ມີຊີວິດໃນນ້ຳ ແລະ ອື່ນໆ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
ສິ່ງເສີມສ້າງວັງສະຫງວົນແຫ່ລງທຳມະຊາດ(ນ້ຳ,ປ່າໄມ້,ດິນ,ຊີວະນາງພັນ) ແລະ ທີ່ຢ່ອາໃສຂອງສັດ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
ສິ່ງເສີມດັກອະນາໄມ ແລະ ສູກຂະອະນາໄມ, ຄວາມປອດໄພຕາມເສັ້ນທາງ, ແລະ ສາຫາລະນະສູກ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
ອື່ນໆໃຫ້ກຳນົດ _____	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
_____	

ຂ. ຜົນກະທົບການຄຸມຄອງຢ່າປາບສັດຖຸພື້ນ

ການຈັດຊື້ຢ່າປາບສັດຖຸພື້ນ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
ຝຶກອົບຮົມການນຳໃຊ້ຢ່າປາບສັດຖຸພື້ນໃຫ້ມີຄວາມປອດໄພ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
ສິ່ງເສີມການບູກທີ່ບໍ່ມີສານເຄີຍ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
ອື່ນໆໃຫ້ກຳນົດ _____	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ໝາຍ ✓)
_____	

ດ. ການຈັດຫາທີ່ຕິດ ແລະ ການຢືນຢ່າຍຈັດສັນ	ກອງປະຊຸມສະເພາະ ແລະ ການແບບຝອມ ປະກອບສ່ວນ ແລະ ທິດແທນຄືນ
ການກໍ່ສ້າງໂຄງການຍ່ອຍທີ່ມີການປະກອບສ່ວນດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈຂອງຊຸມຊຸມ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ຫາຍ່າຍ ✓ )
<b>ສັງປິດລາຍ ການທິດແທນທີ່ຕິດ ແລະ ການ ຢືນຢ່າຍຈັດສັນ</b>	
ການກໍ່ສ້າງໂຄງການຍ່ອຍທີ່ມີການປະກອບສ່ວນດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈຂອງຊຸມຊຸມ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ຫາຍ່າຍ ✓ )
ການກໍ່ສ້າງໂຄງການຍ່ອຍທີ່ມີການຢືນຢ່າຍຈັດສັນແບບສະມັກໃຈຫລາຍກວ່າ 100 ຄົນ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ຫາຍ່າຍ ✓ )
ການກໍ່ສ້າງໂຄງການຍ່ອຍທີ່ມີການປະກອບສ່ວນດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈຈະເປັນຄືນນິ່ງຫລືຫລາຍ ຄົນ ຫລາຍກວ່າ 10%	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ຫາຍ່າຍ ✓ )
ການກໍ່ສ້າງໂຄງການຍ່ອຍທີ່ມີການທີ່ມີການທິດແທນຄືນ ຫລາຍກວ່າ 5 ຫລັງຄາເຮືອນ ຫລື ໂຄງ ສ້າງ	<input type="checkbox"/> (ແມ່ນ-ໄຫ້ຫາຍ່າຍ ✓ )

ກ. 3.2 - ແບບຝອມຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ສິ່ງແວດລ້ອມ (ແບບຝອມ)

ກອງທຶນຫລຸດຜ່ອນຄວາມຖຸກຍາກ

ແບບຝອມປະເມີນ ແລະ ຕິດຕາມສິ່ງແວດລ້ອມ- ໂຄງການຍ່ອຍຂະໜາດນ້ອຍ

1. ປະເພດໂຄງການນຍ່ອຍ / ລະຫັດໂຄງການຍ່ອຍ

2. ຊື່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຂອງຄຸ້ຮ່ວມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

\_\_\_\_\_

3. ຜູ້ທີ່ສາມາດຕິດຕໍ່ໄດ້ ແລະ ເປີໂທລະສັບ:

4. ລາຍລະອຽດໂຄງການຍ່ອຍ:

ຊື່ ແລະ ຈຸດທີ່ຕັ້ງຂອງບ້ານ

ເມືອງ / ແຂວງ

5. ຄາດຄະເນັດໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ

6. ຈໍານວນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດ

7. ລາຍລະອຽດຂອງໂຄງການ:(ໃຫ້ອະທິບາຍກິດຈະກຳຫັງໜີດ,ລວມຫັງກິດຈະກຳທີ່ຈະເຮັດກ່ອນ ຫລື ເຮັດຕາມພາຍຫລັງ ,  
ສະນັບສະໜູນໃນການຈັດຕັ້ງທີ່ຈໍາເປັນ. ຖ້າມີຄວາມຈໍາເປັນໃຫ້ຂຽນໃສ່ເຈັຍອື່ນກໍໄດ້)

8. ວັດສະດຸກໍ່ສ້າງໂຄງການຍ່ອຍ ແລະ ຂັ້ນຕອນ(ໃຫ້ອະທິບາຍວັດສະດຸທີ່ຈະໃຊ້ໃນໂຄງການ ແລະ ວິທີການ)

9. ຕາດໝາຍຈະສໍາເລັດ(ວັນທີເລີມ/ວັນທີສໍາເລັດ)

10. ຈຸດທີ່ຕັ້ງໄຄງ່ານ/ລາຍລະອຽດ

ເພີ່ມ/ແຕ່ມແຜນທີ່ຂອງຈຸດທີ່ຕັ້ງລວມທັງຈຸດທີ່ຈະເກີດຜົນກະທົບທາງສິ່ງແວດລ້ອມ

11. ການນໍາໃຊ້ທີ່ດິນອ້ອມຂ້າງສິ່ງກໍສ້າງ (ລາຍລະອຽດຢູ່ອ້ອມ ຂ້າງໂຄງ ການຍ່ອຍ)

12. ຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ສໍາຄັນ:

ລະດັບຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມຕໍ່ໄປນີ້ຈະກໍໃຫ້ເກີດມີຜົນກະທົບຕໍ່ໄຄງ່ານຍ່ອຍ:

ກ ບໍ່ມີຜົນກະທົບ

ຂ ມີຜົນກະທົບລະດັບກາງ

ຄ ມີຜົນກະທົບລະດັບຮ້າຍແຮງ

<input type="checkbox"/> ຫົວຫັດທຳມະຊາດທີ່ສ່ວຍງາມ	<input type="checkbox"/> ກະສິກຳ ແລະ ບໍາໄມ້	<input type="checkbox"/> ຄຸນນະພາບອາກາດ
<input type="checkbox"/> ຕັນກຳເນີດຊີວະນາງພັນ	<input type="checkbox"/> ຕັນກຳເນີດວັດທະນະທຳ	<input type="checkbox"/> ຂໍລະນີອິທະຍາ/ຕິນ
<input type="checkbox"/> ການປ່ອຍແກ້ດເຮືອນກະຈິກ	<input type="checkbox"/> ວັດສະດຸທີ່ເປັນອັນຕະລາຍ	<input type="checkbox"/> ອຸທິກກະສາດ/ຄຸນນະພາບນ້ຳ
<input type="checkbox"/> ການນຳໃຊ້ທີ່ຕິນ / ການວາງແຜນ	<input type="checkbox"/> ແຫ່ງກຳເນີດຂອງແຮ່ທາດ	<input type="checkbox"/> ສຽງດັງ
<input type="checkbox"/> ປະຊາກອນ / ການປຸກສ້າງ	<input type="checkbox"/> ການບໍລິການສາຫາລະນະ	<input type="checkbox"/> ສະຖານທີ່ພັກຜ່ອນ
<input type="checkbox"/> ການຂຶນສິ່ງ / ການສັນຈອນ	<input type="checkbox"/> ສິ່ງອໍານວຍຄວາມສະດວກ / ລະບົບ ການບໍລິການ	<input type="checkbox"/> ລະບົດບໍ່ຫັນແຕກ

13. ສໍາລັບປະເພດ ຂ ແລະ ຄ, ໃຫ້ອະທິບາຍວິທີການຫລຸດຜ່ອນຂ້າງລຸ່ມນີ້ ແລະ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມ ECOP ໃນຕາຕະລາງ,  
4.1 - 4.5 ພາຍໃຕ້ A3.2 ຂອງ ESMF ທີ່ເຫັນມາເສີມ.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

14. ໄດ້ມີການປຶກສາຫາລືກ່ຽວກັບສັນຍາກັບຜູ້ຮັບເຫຼົມນີ້?

ໄດ້ປຶກສາ \_\_\_\_\_ ບໍ່ໄດ້ປຶກສາ \_\_\_\_\_

ວັນທີທີ່ໄດ້ປຶກສາຫາລື \_\_\_\_\_

ບັນຫາອື່ນງົ່ງທີ່ໄດ້ຢືກຂຶ້ນ

---

---

---

---

---

---

---

---

15. ການປະເມີນໄລຍະກາງ (ວັນທີ/ ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ລາຍລະອຽດຂອງບັນຫາຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ການຫລຸດຜ່ອນ)

---

---

---

---

ລ/ດ	ລາຍການກວດກາສິ່ງແວດລ້ອມ	ໄດ້ / ບໍ່ໄດ້	ຫມາຍເຫດ
1	ປະຕິບັດຕາມແຜນມາດຕະການຫຼຸດຜົນກະທົບທີ່ກໍາຫົວໜີດ ແລະ ມາດຕະການທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ		
2	ສ້າງບົດບັນຫຼາສິ່ງແວດລ້ອມກ່ຽວມືນລະພິດ ເຊັ່ນ: ຂຶ້ນ, ນ້ຳເປັນພິດ, ສຽງດັງ		
3	ການບຸກລຸກເຂົ້າຫາເຂດທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງສັດ ແລະ ສັບສິນ ທາງວັດທະນະທຳ		
4	ການນຳໃຊ້ກົນຈັກກໍ່ສ້າງ ແລະ ສ້ອມແປງທີ່ບໍ່ເຫັນມະສິມ ເຊັ່ນ: ນ້ຳມັນ ແລະ ນ້ຳມັນເຄື່ອງເສດເຫຼືອ		
5	ເກີດມີການຮ້ອງຝ້ອງ		
6	ການອະນາໄມສະຖານທີ່ກໍ່ສ້າງເມື່ອສໍາເລັດວຽກ		
7	ການກຳຈັດສິ່ງເສດເຫຼືອຈາກການກໍ່ສ້າງ		
8	ເຄື່ອນຍ້າຍ ແລະ ການຫັບມ້າງຫາງເຂົ້າຊໍ່ວຄາວເວລາວຽກ ສໍາເລັດ		
9	ການປ້ອງກັນການເຈື່ອນສໍາລັບການນຳໃຊ້ບໍດິນ		
10	ເຄື່ອນຍ້າຍ ແລະ ການຫັບມ້າງຫາງລະບາຍນ້ຳຊໍ່ວຄາວ ຫລື ພາຍກັນນ້ຳ ເວລາວຽກສໍາເລັດ		
11	ເຄື່ອນຍ້າຍສະຖານທີ່ພັກຊໍ່ວຄາວເວລາວຽກສໍາເລັດ		

16 .ການປະເມີນໄລຍະສຸດຫ້າຍ:(ວັນທີ/ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ລາຍລະອຽດຂອງບັນຫາສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ການຫລຸດຜ່ອນ)

ລ/ດ	ລາຍການກວດກາສິ່ງແວດລ້ອມ	ໄດ້ / ບໍ່ໄດ້	ຫມາຍເຫດ
1	ການປະເທິບຕາມແຜນມາດຕະການຫຼຸດຜົນກະທົບຫີ່ ກຳຫານິດ ແລະ ມາດຕະການທາງດ້ານສິ່ງແວດລ້ອມ		
2	ສ້າງປິດບັນຫຼືກສິ່ງແວດລ້ອມທີ່ເປັນມິນລະພິດ ເຊັ່ນ: ຂຶ້ຜຸນ, ນ້ຳເປັນພິດ, ສຽງຕັງ		
3	ການບຸກລຸກເຂົ້າຫາເຂດທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງສັດ ແລະ ສັບສິນ ທາງວັດທະນະທຳ		
4	ການນຳໃຊ້ກົນຈັກກໍ່ສ້າງ ແລະ ສ້ອມແປງທີ່ບໍ່ເຫັນຈະສົມ ເຊັ່ນ: ນ້ຳມັນ ແລະ ນ້ຳມັນເຄື່ອງເສດໜ້າລືອ		
5	ໄດ້ເກີດມີການຮ້ອງຝ້ອງ		
6	ການອະນາໄມສະຖານທີ່ກໍ່ສ້າງເມື່ອສຳເລັດວຽກ		
7	ການກຳຈັດຂອງເສດໜ້າລືອຈາກການກໍ່ສ້າງ		
8	ເຄື່ອນຍ້າຍ ແລະ ການຫັບມ້າງທາງເຂົ້າຂຶ້ວຄາວເວລາ ວຽກສໍາເລັດ		
9	ປ້ອງກັນການເຈື່ອນສຳລັບການນຳໃຊ່ບໍ່ດິນ		
10	ເຄື່ອນຍ້າຍ ແລະ ການຫັບມ້າງທາງລະບາຍນ້ຳຊຶ່ວຄາວ ຫລື ພາຍກັນນ້ຳ ເວລາວຽກສໍາເລັດ		
11	ເຄື່ອນຍ້າຍສະຖານທີ່ພັກຊຶ່ວຄາວເວລາວຽກສໍາເລັດ		

ລາຍເຊັນ

ວິຊາການ ຫລຍ ເມືອງ

ຜູ້ຮັບເຫັນ

#### ພາກເພີ່ມເຕີມ 4. ວິທີການຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບແບບງາຍດາຍ ສໍາລັບໂຄງການຍ່ອຍຂະໜາດນ້ອຍ

1. ພາກເພີ່ມເຕີມນີ້ແມ່ນໃຫ້ຄໍາແນະນຳທາງດ້ານວິຊາການແບບງາຍດາຍກ່ຽວກັບການປະເມີນຜົນກະທົບທາງລົບ ແລະ ວິທີການຫລຸດຜ່ອນ ສໍາລັບໂຄງການຍ່ອຍ. ພາກ ກ.3.1 ມາດຕະຖານປະຕິບັດທາງສິ່ງແວດລ້ອມ (ECOP) ສໍາລັບວຽກງານວິສະວະກຳ ທີ່ສາມາດກຳນົດຈຸດທີ່ຕັ້ງໂຄງການຍ່ອຍໃນໄລຍະສະເໜີ ໂຄງການ ຍ່ອຍ (ຈຸດທີ່ຕັ້ງ), ໄລຍະການກໍ່ສ້າງ ແລະ ໄລຍະຄຸ້ມຄອງ ແລະ ນຳໃຊ້. ພາກ ກ.3.2 ໃຫ້ຄໍາແນະນຳສໍາລັບວຽກ ວິສະວະກຳຂະໜາດໃຫ່ຍ.

#### ກ.3.2 ມາດຕະຖານປະຕິບັດທາງສິ່ງແວດລ້ອມ (ECOP)

ຕາຕະລາງ 4.1 ມາດຕະຖານປະຕິບັດທາງສິ່ງແວດລ້ອມ (ECOP) ສໍາລັບວຽກງານ ທາງຊຸມຊົນ, ທາງບ້ານ ລວມມີ ຂົວ, ທີ່, ປັບປຸງທາງກວຽນ ແລະ ອື່ນໆ

ທົວຂໍ້ທີ່ຈະຕັ້ງໄດ້ພິຈາລະນາ	ມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນ	ໜ້າມຍ່າເຫດ
ສະຖານທີ່		
- ເຂດອະນຸລັກ	ຫ້າມຂ້າສັດ	
	ຫ້າມຈັດຈອງດິນ	
	ຫ້າມຕັດກົກໄມ້	
	ການຄຸ້ມຄອງເຊື້ອເຫັ້ນ	
	ຫ້າມຕັ້ງແຕ່ມ	
- ເຂດນ້ຳຖ້ວມ	ກໍ່ສ້າງລະບົບລະບາຍນ້ຳໃຫ້ພຽງຝໍ	
	ມາດຕະການປ້ອງກັນນ້ຳຖ້ວມທີ່ເໝັນຈະສົມ	
- ເຂດພູດຍ	ອອກແບບຄວາມເນີນຕ້ອງນ້ອຍກວ່າ 17%	
	ຮ່ອງລະບາຍນ້ຳຂ້າງທາງ	
	ປ້ອງກັນຕາຝັງເຈືອນ	
	ຮາວກັນຕົກ(ແບບງາຍດາຍ)	
- ເຂດຊຸມຊົນ	ປ້າຍຈໍາກັດຄວາມໄວ	
	ການຄວບຄຸມຂຶ້່ງໆ	
	ປ້ອງກັນອຸບັດຕີເຫດ	
- ທີ່ດິນ	ບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຂໍ້ຕັດແຍ່ງ ແລະ ປະກອບດ້ວຍໃບຢັ້ງຢືນການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ	
	ເຂດວັດທະນະທຳ, ຮ່ອງຮອຍປະຫວັດສາດ ແລະ ອື່ນໆ	
-ເຂດວາງໄຂ່ ແລະ ເຂດທາງຜ່ານຂອງປາ	ເພື່ອຫຼົງກ່ຽວຂ້ອງ ຜົນກະທົບທາງລົບ ແຊ່ນ: ເສດີ້ເຫັ້ນ ແລະ ຮາກໄມ້ ຈະພາໃຫ້ເກີດຕະການອຸດຕັ້ນຮູ້ນ້າ ໃນເວລາອອກ ແບບ ຕ້ອງມີທາງເລືອກ ແລະ ຮັບປະກັນ	

ໄລຍະການກໍ່ສ້າງ		
- ການເປີດບໍດິນ	ຕ້ອງດັດເລືອກສະຖານທີ່ໃຫ້ເຫັນສິນ	
	ຕ້ອງຢືນລົງການບົດບໍດິນໃໝ່	
	ຖືມຄືນຕ້ອງຮັດຕາມການແນະນຳ ຂອງວິສະວະກອນ	
- ຄວາມສ່ຽງຈະເກີດການເຊາະເຈືອນ	ການອອກແບບ/ຕ້ອງໃຫ້ມີການບ້ອງກັນເຈືອນໃຫ້ພງ່າງໆ	
	ໃຫ້ຄໍາແນະນຳໃນການບໍລິການ	
- ຂີ້ເຫັນ	ຕ້ອງມີການກັບຮັກສາ ແລະ ຖືມໃຫ້ເຫັນສິນ	
- ນ້ຳມັນເສດ	ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ລະບາຍລົງໃສ່ດິນ ຫລື ແມ່ນ້າ	
- ທີ່ພັກ	ໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກອ່ານາດການປົກຄອງບ້ານ	
	ປະກອບມີນ້າສະອາດ, ມັງ, ສ້ວມຖ່າຍ (ຫ້ອງນ້າ, ສະຖານທີ່ກົມຂີ້ເຫັນ ແລະ ອື່ນໆ) ແລະ ເຮືອນເກັບຮັກສາ ເພື່ອປ່ອງກັນບໍ່ໃຫ້ປວກ ຫລື ແມ່ງໄມ້ກັດ.	
-ສ້າງເກັບວັດສະດຸກໍ່ສ້າງ	ເກັບຮັກສາຢູ່ບໍລິເວນທີ່ເຫັນສິນ ຂອງເສຍທີ່ເປັນພິດ ແລະ ວັດສະດຸກໍ່ສ້າງແມ່ນໃຫ້ເກັບໃນທີ່ປອດໄພ	
ໄລຍະດໍາເນີນງານ		
- ສາຂາລະນະສຸກ, ຄວາມປອດໄພ ຂອງທາງ, ແລະ ຜົນກະທີບທາງສັງຄົມ ພາຍໃນປ້ານ	ປົກສາຫາລື ແລະ ສ້າງມາດຕະການຮ່ວມກັບຊຸມຊົນ	
- ຄວບຄຸມຄວາມໄວ,	ຕິດຕັ້ງເຄື່ອງຄວບຄຸມຄວາມໄວ(ບໍາຍຄວາມໄວຈໍາກັດ,ເຄື່ອງບ້ອງກັນກະທີບ ແລະ ອື່ນໆ) ໃຫ້ການສຶກສາແກ້ເຕັກ	
- ຄວບຄຸມຜູນ	ຄວບຄຸມຄວາມໄວ, ທີ່ດິນ້າເປັນໄລຍະ, ປຸກຕິ່ນໄມ້, ປຸ້ມ້າທາງ	
- ອຸບັດຕີເຫດ	ໃຫ້ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ຮ່ວມມືກັບ ຕໍາຫລວດຈາລະຈອນ	

**ຕາຕະລາງທີ 4.2** ມາດຕະຖານປະຕິບັດທາງສິ່ງແວດລ້ອມ (ECOP) ສໍາລັບວຽກງານ ນ້ຳປະປາ (<1,000 ຜູ້ຊົມໃຊ້), ອວມທັງນ້ຳສ້າງ, ນ້ຳບາດານ, ແລະ ນ້ຳລິນ

ທີ່ວົ້ນທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາ	ມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນ	ທ່ານຍາຍເຫດ
ຈຸດທີ່ຕັ້ງ		
-ທີ່ດິນ	ປະກອບບົດບັນທຶກກອງປະຊຸມແກ້ໄຂຂໍ້ຄັດແຍ່ງ ແລະ ຄັດຕິດກັບໃບຢັ້ງຢືນການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ	
-ເຂດປ້ອງກັນ	ອະນຸມັດຈາກຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ	
-ເຂດນ້ຳຖ້ວມ	ສຶກສາໃຫ້ລະອຽດ ແລະ ອອກແບບໃຫ້ເຫັນສິນ	
-ການປ້ອງກັນແຫຼ່ງນ້າ	ສ້າງລະບຽບການແລະຫຼັກການເພື່ອຄຸ້ມຄອງ	
-ເຂດຊຸມຊົນ	ສ້າງລະບຽບການຜູ້ນໍາໃຊ້ນ້າ	

-ໄກ້ກັບເຂດບໍດິນ,ກອງທຶນ ແລະ ຕື່ມຂີ້ຫຍື້ອ	ຕ້ອງໄດ້ກວດການຟ້າ	
ໄລຍະການກ່າວ້າງ		
-ຂີ້ຫຍື້ອທົ່ວໄປ	ໃຫ້ມີສະຖານທີ່ເກັບສິ່ງເສດເຫຼືອ ແລະ ຕື່ມໃຫ້ເຫມາະສົມ	
-ນ້ຳມັນເຄື່ອງ	ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ລະບາຍລົງດິນ ແລະ ແມ່ນ້າ	
-ສະຖານທີ່ພັກ	ໄດ້ຮັບການເຫັນດີຈາກອໍານາດການປົກຄອງບ້ານ ປະກອບມືນ້າສະອາດ, ມຸງ, ສ້ວມຖ່າຍ (ຫ້ອງນ້າ, ສະຖານ ທີ່ຖື່ມຂີ້ຫຍື້ອ ແລະ ອື່ນ່ງ) ແລະ ເຮືອນເກັບຮັກສາ ເພື່ອປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ປວກຫາລື ແມ່ງໄມ້ກັດ.	
-ສາງເກັບວັດສະດຸກ່ສ້າງ	ເກັບຮັກສາຢູ່ບໍລິເວນທີ່ເຫມາະສົມ ຂອງເສຍທີ່ເປັນພິດ ແລະ ວັດສະດຸກ່ສ້າງແມ່ນໃຫ້ເກັບໃນທີ່ປອດໄພ	
ການດໍາເນີນງານ		
-ການປິນເປື້ອນຂອງນ້າ	ສ້າງມາດຕະການປ້ອງກັນທາງປະລິມານ ແລະ ຄຸນນະພາບຂອງແຫ່ງນ້ຳ ແລະ ເຮັດຮັ້ອອ້ອມ ລານກອກນ້າ	

ຕາຕະລາງທີ 4.3 ມາດຕະຖານປະຕິບັດທາງສິ່ງແວດລ້ອມ (ECOP) ສໍາລັບວຽກງານ ລະບົບຊືນລະປະທານບ້ານ (<150 ha), ຮອມທັງຝາຍ, ອ່ອງ, ແລະ ອ່າງເກັບນ້ຳ

ບົດຂີ້ຫີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ເພີ້ຈາລະນາ	ມາດຕະການຫລຸດຜ່ອນ	ຫມາຍເຫດ
ຈຸດທີ່ຕັ້ງ		
ຫລັງຝາຍ		
- ກະທິບຜູ້ໃຊ້ນ້າ	ການປົກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນ(ເພື່ອເກັບປັນຫາ)	
- ການນຳໃຊ້ບຸນ	ເກັບກຳຂໍ້ມູນຈາກຊຸມຊົນ ສະເໜີໃຫ້ຊຸມຊົນເຂົ້າໃຈ	
- ເຊະເຈືອນ	ອອກແບບເຫມາະສົມ	
- ກັ້ນທາງຜ່ານຂອງປາ	ປົກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນ	
ໝ້າຝາຍ		

- ຄວາມປອດໄພໃນເຂດອ່າງເກົ້ານໍ້າ	ຕິດຕັ້ງປ້າຍຫ້າມ	
- ການປ້ອງກັນປາ	ສ້າງເຂດວັງສະຫງວນ	
- ການປ້ອງກັນແຫ່ງນໍ້າ	ສ້າງລະບຽບການຄຸມຄອງ	
<b>ໄລຍະກ່າວສ້າງ</b>		
- ບຳດິນ	ເລືອກສະຖານທີ່ເໝາະສີມ ທລິກລັງງານເປີດບຳດິນໃຫມ່ ຖົມຄືນທາມຄໍາແນະນຳຂອງວິສະວະກອນ	
- ຈຸດເກີດການຊາຍເຈືອນ	ອອກແບບຄວາມເນີນປ້ອງກັນຊາຍເຈືອນໃຫ້ເໝາະສີມ ໃຫ້ຄໍາແນະນຳແລະວິທີການບໍາລຸງຮັກສາ	
- ຂັ້ນເຫັນ	ກໍານົດເຊັດຖົມຂັ້ນເຫັນໃຫ້ເໝາະສີມ ແຍກຂັ້ນເຫຼືອເພື່ອນໍາມາໃຊ້ຄືນໃຫມ່	
- ນໍ້າມັນເຄື່ອງທີ່ໃຊ້ແລ້ວ	ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ລະບາຍລົງດິນ ແລະ ແມ່ນໍ້າ	
- ສະຖານທີ່ຕັ້ງທີ່ພັກ	ປຶກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນ ຕອບສະໜອງວິດຖາຍ, ຊຸມນໍ້າເສຍ ແລະ ຊຸມຖົມຂັ້ນເຫັນ	
- ສາງເກົ້ບວັດສະດຸກ່າວສ້າງ	ຕ້ອງເກົ້ບໄວ້ບ່ອນທີ່ເຫມາະສີມ	
<b>ການດໍາເນີນງານ</b>		
- ການນຳໃຊ້ຢາປາບສັດຕູພິດ	ຜົກອົບຮົມການນຳໃຊ້ໃຫ້ປອດໄພ ສົ່ງເສີມການນຳໃຊ້ ສາມທີ່ບໍ່ມີເຄີ	

ຕາຕະລາງທີ 4.4 ມາດຕະຖານປະຕິບັດທາງສິ່ງແວດລ້ອມ (ECOP) ສໍາລັບວຽກງານອາຄານ (ໂຮງຮຽນ, ຕະຫຼາດ, ສູກສາລາ, ຫ້ອງປະຊຸມບ້ານ, ສູກຂະອານາໄມ )

ຫົວຂໍ້ທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາ	ມາດຕະຖານຫລຸດຜ່ອນ	ຫມາຍເຫດ
ສິດນຳໃຊ້ດິນ	ໃບຢັ້ງຢືນການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ	
ລະບົບນໍາ	ສຶກສາ ແລະ ອອກແບບລະອຽດ	
ລະບົບລະບາຍ		
ສະຖານທີ່		
ດິນເຈືອນ		
ການກໍ່ສ້າງ		
ຂໍ້ເຫັນ		
ຄວາມປອດໄພ		
<b>ໄລຍະການດຳເນີນງານ</b>		
ການຄຸມຄອງຂໍ້ເຫັນ	ສ້າງຕັ້ງ ຄະນະກຳມະການ	
	ຈັດສັນສະຖານທີ່ໃຫ້ເໝາະສົມ	
	ແຍກປະເພດຂໍ້ເຫັນ	
	ສ້າງລະບຽບ ແລະ ຫລັກການ	
ລະບົບນໍາ ແລະ ລະບາຍນໍາ	ສຶກສາອະອຽດ ແລະ ອອກແບບເພື່ອປ້ອງກັນແມ່ນໍາ ແລະນໍາໄຕ້ດິນ	

ຕາຕະລາງທີ 4.5 ມາດຕະຖານປະຕິບັດທາງສິ່ງແວດລ້ອມ (ECOP) ສໍາລັບວຽກເຂື່ອນຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ຈັກປັນໄຟ.

ທີ່ວິຊ້ທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາ	ມາດຕະຖານຫລຸດຜ່ອນ	ໝາຍເຫດ
- ບົດິນ	ຄັດເລືອກສະຖານທີ່ໃຫ້ເໝາະສົມ	
	ຫລິກລໍງງານເປີດບໍ່ດິນໃໝ່	
	ຖືມດິນຄືນຕາມຄໍາແນະນຳຂອງວິສະວະກອນ	
- ຈຸດທີ່ເກີດການກັດເຊາະ	ອອກແບບປ້ອງກັນຕາຝຶ່ງເຈືອນໃຫ້ເໝາະສົມ	
- ການຄວບຄຸມຂີ້ເຫັນ	ກຳນົດຈຸດຖືມຂີ້ເຫັນໃຫ້ເໝາະສົມ	
- ນັ້ນມັນເຮືອງເສດ	ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ລະບາຍລົງດິນ ແລະ ລົງແມ່ນັ້ນ	
- ການຕັ້ງທີ່ພັກ/ແຄ້ມ	ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກຊຸມຊົນ	
	ຕ້ອງປະກອບມີວິດຖ່າຍ ແລະ ກຳນົດຈຸດຊຸມເກັບນັ້ນເສຍ	
- ການເກັບຮັກສາວັດສະດຸກໍສ້າງ	ຕ້ອງເກັບຮັກສາໃນບໍລິເວັນທີ່ເໝາະສົມ	
ຈຸດທີ່ຈະກໍສ້າງ		
- ສະຫງວນ ຫລື ກຳນົດເຂດປ້ອງກັນ	ຫ້າມລ້າສັດ	
	ຫ້າມຈັບຈອງດິນ	
	ຫ້າມຕັດໄມ້	
	ຫ້າມຖືມຂີ້ເຫັນສະຊາຍ	
	ຫ້າມຕັ້ງແຄ້ມ	
- ເຂດນັ້ນຫຼຸມ	ລະບົບລະບາຍນັ້ນ	
	ຢົກລະດັບເສັ້ນທາງ	
- ເຂດພູດອຍ/ເຂດຫລຸບໂນນ	ຄວາມເນີນຕ້ອງຕໍາກ່ວາ 17%	
	ລະບາຍນັ້ນຂ້າງທາງ	

	ບໍາຍບອກທາງໄດ້ງ	
	ຮາວກັນຕົກ	
- ເຂດຊຸມຊືນຢູ່	ເຂດຄວາມໄວຈຳກັດ	
	ຄວບຄຸມຂຶ້ໜູນ	
	ຄວບຄຸມການເກີດອຸບາດເຫດ	
- ການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ	ປະກອບມີບິດບັນທຶກການແກ່ໄຂຂໍ້ຕົດແຍ່ງ ແລະ ໃບຢັ້ງຢືນການນຳໃຊ້ທີ່ດິນ	
	ເຂດວັດທະນາທຳ ແລະ ອ່ອງໂຮຍປະຫວັດສາດ	
ໄລຍະດຳເນີນງານ		
- ຄວາມປອດໄພ	ຝຶກອົບຮົມ,ຕິດຕັ້ງບໍ່ຢ້າຍອັນຕະລາຍ	
	ກໍ່ສ້າງຮື້ວ ແລະ ອື້ນງາ	

## ພາກເພີ່ມເຕີມ 5. ການປະຕິບັດທາງດ້ານວິສະວະກໍາທີ່ດີ ແລະ ບາງວິທີການວັດແທກເພື່ອຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບສິ່ງແວດລ້ອມ

### 5.1 ການປະຕິບັດທາງດ້ານວິສະວະທີ່ດີ ແລະ ການເກັບຮັກສາ

ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການເກັບຮັກສາລວມທັງການເກັບຮັກສາທີ່ເໝາະສີມ,ການນຳໃຊ້,ການອະນະໄມ ແລະ ການທຳລາຍວັດສະດຸກໍ່ສ້າງຕ່າງໆໃນໄລຍະການກໍ່ສ້າງ ທີ່ຈະເປັນອັນຕະລາຍແກ່ມະນຸດ ແລະ ຄວາມປອດໄພຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມ. ການປະຕິບັດທີ່ດີ ໃນການເກັບຮັກສາດ້າງລຸ່ມນີ້ມັນຕ້ອງການສໍາລັບ ຫີນ M-IWRM-ຫັງໝົດ

#### ສິ່ງທີ່ຄວນເຮັດ:

- ຈໍາວັດວລາເຮັດວຽກ ໂດຍສະເພາະ ໃນເຂດຊຸມຊືນ ແລະ ຈໍາວັດຄວາມໄວ;
- ຫຼຸດຜ່ອນ ການຊຸດ ແລະ ຖື້ມທີ່ເໝາະສີມ;
- ຫຼຸດຜ່ອນການເປີດລຸມ ແລະ ປົກປິດໃຫ້ດີ ;
- ຫຼຸດຜ່ອນບັນຫາການຈະລາຈອນ, ຜຸ່ນ ແລະ ສຽງ;
- ຮັກສາວັດຖຸແລະພາຫະນະການກໍ່ສ້າງ;
- ຕິດຕັ້ງ ບໍ່ຢ້າຍຄວາມປອດໄພ ແລະ ແຈ້ງໃຫ້ປະຊາຊົນຊາບ ;
- ຫຼັກຫຼັງ ການໃຫ້ຂອງນ້ຳມັນ ແລະ ສານພິດ, ອວມທັງການຂົນສົ່ງແລະເກັບມັງຽນທີ່ປອດໄພ;
- ນຳໃຊ້ການເກັບຮັກສາໃຫ້ດີໃນວລາກໍ່ສ້າງ ແລະ ສະຖານທີ່ເກັບມັງຽນວັດສະດຸຕ້ອງຮັບປະກັນ ຄວາມປອດໄພ ໃຫ້ແກ້ກຳມະກອນ ແລະ ປະຊາຊົນ( ມັງຽນມັດສິ່ງເສດເຫລືອໃຫ້ດີເພື່ອຮັກສາສະຖານທີ່ເຮັດວຽກສະອາດ ແລະ ປອດໄພ;ວາງແຜນ ແລະ ຈັດການສິ່ງເສດເຫລືອ,ຂອງເສຍ ແລະ ວັດສະດຸເຫລືອ;ເກັບຮັກສາສະຖານທີ່ເຮັດວຽກ ແລະ ເກັບມັງຽນ

ອຸປະກອນກໍ່ສ້າງໃຫ້ດີ. ກໍານົດຈຸດຖື່ມຂຶ້ເຫຍືອ ແລະ ຈັດຫາຕັ້ງເຕັບຂຶ້ເຫຍືອ; ຮັກສາທາງຜ່ານ, ທາງຂຶ້ນໄດ້ບໍ່ໃຫ້ມີວັດຖຸ ກິດຂວາງ, ອຸປະກອນ ແລະ ສິ່ງກິດຂວາງອື່ນໆ; ຮັບປະກັນການມັດໃຫ້ດີໃນເລວເກັບມົງຢູ່ເທິງຫລັງຄາຂອງສ້າງ ຫລື ຢູ່ບ່ອນທີ່ບໍ່ມີຫລັງຄາມູງ; ວັດສຸດຕ້ອງຢູ່ຮ່າງຈາກຫລັງຄາເປີດ ຕໍາສຸດ 2 ເມັດ ຈາກຫລັງຄາ, ການຊຸດ ຫລື ອ່ອງຕ້ອງ ໄດ້ຖອນຕະບຸຄົດອອກຈາກໄມ້, ຕ້ອງຮັກສາການຢືດ, ເຊືອກຢືດ, ຫົວຈອດ, ແລະ ອື່ນໆທີ່ວາງຢູ່ຕາມທາງປ່າງທີ່ມີນ້ຳໜັກ; ຕ້ອງຮັບປະກັບໂຄງສ້າງທີ່ເປີດໄດ້ຢືດ/ປ່ອງກັນໃຫ້ທີ່ເຫັນຈະສົມ; ຕິດຕັ້ງເຄື່ອງມອດໄຟສໍາລັບວັດສະດຸຢູ່ສະໜາມ. ຮັກສາ ເຄື່ອງມີມອດໄຟໃຫ້ສະອາດ ແລະ ເຂົ້າເຖິງໄດ້ງາຍ ແລະ ອື່ນໆ)

9. ຮັບປະກັນນ້ຳສະອາດ ແລະ ສ້ວມຖ່າຍ ແລະ ມັງຂອງກຳມະກອນ.

10. ຫຼືກໜ່ວງ ບັນຫາທາງສັງຄົມ ແລະ ວັດທະນະທຳລາວຫວ່າງກຳມະກອນ ແລະ ປະຊາຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນ.

### ສິ່ງທີ່ບໍ່ຄວນເຮັດ:

1. ທ້າມບໍ່ໃຫ້ສິ່ງຂອງຕົກລົງ ສະຊາຍ ໃນເຂດໂຄງການ ແລະ ທ້າມສັດເຊົ້າ, ນໍາໃຊ້ ການເກັບມົງທີ່ເຫັນຈະສົມ
2. ຢ່າແງ່ງສິ່ງຂອງແລະອຸປະກອນ
3. ຢ່າຍີກຫຼືບອຸປະກອນ ໂດຍໃຊ້ສາຍຂອງມັນເອງ
4. ຫຼືກໜ່ວງ ການເກີດໄຟ
5. ບໍ່ໃຫ້ມີການລ່າສັດໄດ້ ກຳມະກອນໃນເຂດ ປ່າເປົ້າງກັນ

### ແຈ້ງການພິເສດສ້າງໝັບ ວັດຖຸໄວໄຟ:

1. ຮັກສາວັດຖຸໄວໄຟ ເຊັ່ນ: ນ້ຳມັນແອດຊັງ, ນ້ຳມັນ, ສານທຳຄວາມສະອາດໄກ້ກັບວັດຖຸອື່ນ.
2. ຮັກສາວັດຖຸໄວໄຟໃນບ່ອນເກັບມົງທີ່ເຫັນຈະສົມ ແລະ ຕິດປ່າຍຄັກແມ່.
3. ຖື່ມ ວັດຖຸໄວໄຟ ໃນເຂດທີ່ຖືກອະນຸມັດ.
4. ຮັກສາຕັ້ງນ້ຳມັນທີ່ເຕັມໃນທາງບັນກັບ.
5. ຮັກສາຕັ້ງນ້ຳມັນທີ່ເປົ້າຫວ່າງແຍກຕ່າງຫາກ.
6. ຕິດປ່າຍທ້າມສູບປາ, ທ້າມປະກາຍໄຟ ໃນເຂດທີ່ມີການຮັກສາວັດຖຸໄວໄຟ.
7. ຮັກສາກະປ່ອງກາດ ໃນທາງບັນກັບ.
8. ຮັກສາກະປ່ອງທີ່ເປົ້າຫວ່າງ ຈາກກະປ່ອງທີ່ເຕັມ.
9. ເຮັດໃຫ້ບ່ອນ ເກັບມົງມີລົມລ່ວງ.
10. ຮັບປະກັນໃຫ້ບ່ອນຢືດໄຟ ມີສິ່ງປົກປິດໃນເຂດ ທີ່ເກັບມົງວັດຖຸໄວໄຟ.

### 5.2 ລະບຽບການດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນະລວມໃນສັນຍາຂອງຫຼຸກງ່າວງ ວິສະວະກຳ:

ຖ້າຜູ້ຮັບເຫຼົາມາພົບເກັນສະຖານທີ່ບຸຮານ, ປະຫວັດສາດ, ວັດຖຸ, ປ່າເຊົ້າ, ໃນລະຫວ່າງການກໍ່ສ້າງ, ຜູ້ຮັບເຫຼົາມາຈະຕ້ອງ:

- ຍຸດເຊົາການກໍ່ສ້າງໃນພື້ນທີ່ຈະມີການປ່ຽນແປ;
- ກໍານົດຂອບເຂດຄົ້ນພົບ ຫລື ພື້ນທີ່ພົບພໍ;
- ຮັບປະກັນບໍ່ໃຫ້ມີການທຳລາຍ ແລະ ລັກລອບ ຫລື ເຄືອນຍ້າຍວັດຖຸດັ່ງກ່າວ, ຖະນິວດຖຸມີຄ່າ ແມ່ນຈະຕ້ອງມີ ພະນັກງານເຝົ້າຍາມຈົນກວ່າພະນັກງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈະມາຮັບຜິດຊອບ ຫລື ອົງການຄຸມຄອງມໍລະດິກໄລກເປັນ ຜູ້ຮັບຜິດຊອບ;

- ແຈ້ງໃຫ້ພະນັກງານສິ່ງແວດລ້ອມໂຄງການ ແລະ ວິສະກອນໂຄງການຜູ້ທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພະແນກວັດທະນະທຳ ແຂວງ (ພາຍໃນ 24 ຊົ່ວໂມງ)
- ອໍານາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ພະແນກວັດທະນະທຳແຂວງ ຈະຕ້ອງຮັບຜິດຊອບ ປຶກປັກຮັກກາສາ ເຂດດັ່ງກ່າວ ແລະ ຊື້ນໍາການປະຕິບັດລະບຽບການທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ລາຍງານຫາຂັ້ນສູນກາງ . ຄວາມສໍາຄັນຂອງການຄົ້ນພົບແມ່ນຈະມີການປະເມີນຕາມມາດຕະຖານ, ຄວາມສໍາຄັນທາງປະຫວັດສາດ ແລະ ເສດຖະກິດສັງຄົມ;
- ການຕັດສິນມອບສິ່ງທີ່ພົບເຫັນຈະຕ້ອງອີງຕາມທິດຂອງ ຫນ່ວຍງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ພະແນກວັດທະນະທຳ ແຂວງ. ເຊັ່ນ: ປັບປຸງແຜນຜັງ , ການອະນຸລັກ, ຮັກກາສາ, ຜື້ນຟູ ແລະ ການເກັບກັ້ນ;
- ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດທິດຊົ້ນໍາກ່ຽວກັບການຄຸມຄອງສິ່ງທີ່ຄົ້ນພົບແມ່ນຈະຕ້ອງມີການຂຽນເປັນລາຍລັກອັກສອນໄດຍ ອໍານາດການປົກຄອນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ
- ອຽກກ່ໍສ້າງ ສາມາດສືບຕໍ່ໄດ້ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກ ອໍານາດການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ພະແນກວັດທະນະທຳ ກ່ຽວກັບການປ້ອງກັນ ສະຖານທີ່ມໍລະດິກ.

**(ກ) ຜົນສະທ້ອນຂອງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ວິທີການຫລຸດຜ່ອນ ສໍາລັບໂຄງການຢ່ອຍ ກ່າວສ້າງເສັ້ນທາງ**

ກິດຈະກຳ	ຜົນສະທ້ອນທີ່ສໍາຄັນ	ວິທີການຫລຸດຜ່ອນອາດເປັນໄປໄດ້
<b>ໄລຍະວາງແຜນ,ອອກແບບ ແລະ ຈັດສັນທິດິນ</b>		
ກໍານົດມາດຖານການອອກແບບ	ທຸາມາດຕະຖານສູງເກີນວຽກດິນຈະສາມາດກໍໃຫ້ເກີດຜົນສະທ້ອນຫລາຍຢ່າງ(ເບີງກິດຈະກຳພາຍໄຕການກ່າວສ້າງ)	ກໍານົດມາດຕະຖານໃຫ້ເໝາະສົມສໍາລັບປະເພດຂອງເສັ້ນທາງ, ປະລິມານການສັນຈອນ ແລະ ພຸມສັນຖານ, ຈຸດປະສົງຂອງໂຄງການ
ການອອກແບບ-ຫົວໄປ	ຄວາມຕ້ອງການຂອງດິນອາດມີຜົນກະທິບຕໍ່ປະຊາຊົນ	ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຕ້ອງການທີ່ດິນ ແລະ ການຍົກຍ້າຍຈັດສັນໃນເຂດ ແລວທ່າງທີ່ເລືອກໄວ້
	ອາຄານທີ່ມີຢູ່,ການກ່າວສ້າງພາຍໃນບໍລິເວັນໂຄງການອາດມີຜົນສະທ້ອນ	ຕ້ອງໄດ້ມີການເຈລະຈາໃນການອອກແບບໃຫ້ເໝາະ ສົມ ທາລີການແກ້ໄຂບັນຫາດ້ວຍການຫົດແກນຄືນ ຈະບໍ່ສິ່ງຜົນໃຫ້ມີຄວາມລໍາບາກໃຫ້ປະຊາຊົນ
	ເຮັດວຽກກ່ຽວກັບທາງ,ຂົວ ແລະ ທໍ່ສາມາດມີຜົນສະທ້ອນໃຫ້ກັບຕົ້ນໄມ້ທີ່ມີຢູ່	ຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທິບກັບຕົ້ນໄມ້ ແລະ ການປຸກພິດຄືນໃຫ້ໃນເວລາວຽກສໍາເລັດ
	ທາງຊົນນະບົດ ແລະ ຂົວ ອາດກໍໃຫ້ເກີດມີຜົນກະທິບກັບສັດປ່າ,ປ່າໃໝ່,ວັດທະນະທຳ ແລະ ອື່ນງໍ	ຄວນຫຼືກລົງງົ່ງພື້ນທີ່ດັ່ງກ່າວໃນເວລາອອກແບບ
	ເສັ້ນທາງ,ຂົວ ແລະ ທໍ່ສາມາດກໍໃຫ້ເກີດອຸບັດໂຄຫຼາໃນການແລນລົດດ້ວຍຄວາມໄວຕໍ່ຜູ້ນໍາໃຊ້ເສັ້ນທາງ,ປະຊາຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ສັດ	ຕິດຕັ້ງປ້າຍຫ້າມ ແລະ ປ້າຍສັນຍານເຕືອນ ເພື່ອຄວບຄຸມສັດລວງໃນປ່ອນມີຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ຕ້ອງມີການປຶກສາຫລີໃນການອອກແບບເປັນປະຊາຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນ.
ການອອກແບບ-ລະບົບລະບາຍນ້ຳ	ສາມາດເດັດແປງລະບົບທາງນ້ຳທີ່ມີຜົນສະທ້ອນໃຫ້ນ້ຳເຖິງ ແລະ ລະບົບລະບາຍທີ່ມີຢູ່	ຮັບປະກັນທີ່ລະບາຍນ້ຳ,ຂົວ ແລະ ເສັ້ນທາງອອກແບບໃຫ້ເໝາະສົມເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຜົນສະທ້ອນທາງນ້ຳ
	ສາມາດຮັດໃຫ້ເກີດມີຜົນກະທິບທາງລົບກ່ຽວກັບການໃຫ້ຂອງນ້ຳແລະກໍໃຫ້ການກັດເຊາ ແລະ ດິນເຈືອນ	ຮັບປະກັນການອອກແບບໄດ້ຮັບການປັບປຸງ ລະບົບລະບາຍນ້ຳດ້ວຍການປັບປຸງບັນຫາທີ່ມີຢູ່ເຊັ່ນປັບປຸງການກັດເຊາ,ເຊິ່ງຈະຕ້ອງໄດ້ກວດກາໃນລະຊ່ວງລະດຸຜົນ. ລວມທັງການປຸກໄມ້ໃນປ່ອນທີ່ສາມາດ

		ອອກແບບໄດ້
<b>ການກະກຳມານກໍ່ສ້າງ</b>		
ເຄື່ອນຍາຍກົນຈັກ	ມີນລະຜິດທາງອາກາດ ແລະ ແສງສໍາລັບບ້ານທີ່ຍົກຍ້າຍຢູ່ໃກ້ຄຽງ	ຄວບຄຸມການແລນລິດດ້ວຍໄວຂອງຜູ້ຮັບເຫຼີ້າ ແລະ ສົງດັງ
ເຕືອນຍ້າຍແຮງງານ	ການນຳເອົາແຮງງານຂ້າງງານອາກາດ ສາມາດກ່າວໃຫ້ເກີດມີຜົນກະທິບທາງລົບ ທາງດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ສະຫວັດດີ ການຂອງຊຸມຊົນໃນທ້ອງຖິ່ນ	ຜູ້ຮັບເຫຼີ້າຄວນນຳໃຊ້ແຮງງານໃນທ້ອງຖິ່ນຕ້າເປັນໄປໄດ້
	ແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ເກີດຈາກສິ່ງເບືອນເປີພາຍ ໃນບ້ານ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອ	ຜູ້ຮັບເຫຼີ້າຕ້ອງໄດ້ຕິດຕັ້ງ ແລະ ຮັກສາລະບົບຊຸມວິດ ແລະ ລະບົບເກັບຮັກສາຂອງເສດເຫຼືອ
	ການນຳໃຊ້ມໍຈຳນວນຫຼາຍເພື່ອເຮັດຝຶນ ທີ່ບໍ່ສາມາດ ຄວບຄຸມໄດ້ໃນທີ່ພັກ/ແຄ້ມ	ຜູ້ຮັບເຫຼີ້າຕ້ອງຕັ້ງອາກະບະຫຼາຍ ແຕ່ງກົນ ແລະ ເຮັດຄວາມຮ້ອນໃນທີ່ພັກ/ແຄ້ມ
	ຕ້າເປັນໄປໄດ້ທີ່ພັກຂອງກຳມະກອນ ຄວນກໍ່ສ້າງເປັນທີ່ພັກຖາວອນ	ຜູ້ຮັບເຫຼີ້າຕ້ອງໄດ້ເຕືອນຍ້າຍທີ່ພັກກຳມະກອນ ອອກພາຍຫຼັງສໍາເລັດສັນຍາກໍ່ສ້າງ
	ເປັນໄປໄດ້ຈະມີການລາສັດເພື່ອເປັນ ອາຫານ	ຫ້າມເຊີ້າໄປລົບກວນສະຖານທີ່ຢູ່ຂອງສັດຜູ້ຮັບ ເຫຼີ້າຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ກຳມະກອນຂອງລາວ
ການກໍ່ສ້າງທີ່ພັກເພື່ອດຳເນີນ ນິນງານ ແລະ ຮັບອັນສົມແປງ	ມີນລະຜິດທາງອາກາດ, ແລະ ສົງສໍາລັບ ບ້ານທີ່ຍົກຍ້າຍຢູ່ໃກ້ຄຽງ	ສະຖານທີ່ຕັ້ງແຄ້ມ ແລະ ເຮືອນສົ່ມແປງຕ້ອງຢູ່ຮ່າງ ຈາກທີ່ພັກຂອງຊຸມຊົນ
	ອາດເປັນໄປໄດ້ນ້ຳໜ້າດິນ ແລະ ນ້ຳໄຕ ດິນຈະເຈືອປັນດ້ວຍນ້ຳມັນ,ນ້ຳມັນເຄືອງ ແລະ ນ້ຳມັນໃນບໍລິເວນເດີນ	ເຕັບເອົານ້ຳມັນເສຍ ແລະ ນໍາໃຊ້ຄືນ.ຫຼືກລົງຈໍບໍ່ໃຫ້ຖອກ ນ້ຳມັນໄປທົ່ວບໍລິເວນແຄ້ມ ແລະ ຕ້ອງມີຮ່ອງ ອ້ອມບໍລິເວນດັ່ງກ່າວເພື່ອໃຫ້ໃຫຼົງລົງ ຊຸມ,ຕ້ອງມີປະຕຸເພື່ອປິດນ້ຳມັນ
	ອາດເປັນໄປໄດ້ນ້ຳໄດ້ດິນ ແລະ ນ້ຳໜ້າ ດິນອາດ ປິນເປື້ອນດ້ວຍຢູ່ປຸ່ທາງ ຫຼືສານລະເຫີຍຕ່າງໆ	ຫຼືກລົງຈໍບໍ່ໃຫ້ຖອກ ນ້ຳມັນໄປທົ່ວບໍລິເວນແຄ້ມ ແລະ ຕ້ອງມີຮ່ອງອ້ອມບໍລິເວນ ດັ່ງກ່າວເພື່ອໃຫ້ ໃຫຼົງລົງຊຸມ,ຕ້ອງມີປະຕຸເພື່ອປິດນ້ຳມັນ
	ການຕັດຕົນໄມ້ເພື່ອໃຊ້ເຮັດຝຶນສໍາລັບຕົ່ມຢາງ ແລະ ກ້ອນຫົນ	ຫ້າມຜູ້ຮັບເຫຼີ້ານໍາເອົາໄມ້ມາຕົ້ມຫຼືເຜົາທຸກປະເພດຂອງ ວັດສະດຸ
ການດຳເນີນງານໃນ ບໍດິນ	ສົງດັງ,ສັນສະເໜືອນ ແລະ ຂີ່ຝູ່ສາມາດບັນຜົນສະຫຼອນໃຫ້ຜູ້ທີ່ ຢູ່ອາໄສໃກ້ຄຽງ ຫຼື ພື້ນທີ່ອື່ນໆ	ຈຸດທີ່ຕັ້ງເຄື່ອງຈັກຕ້ອງຢູ່ຮ່າງໄຈຈາກທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງປະຊາ ຊົນ ຫຼື ພື້ນທີ່ມີຜົນກະທິບທາງສິ່ງແວດລ້ອມເຊັ່ນ: ໂຮງໝໍ,ສະຖານທີ່ລຽງສັດ ຫຼືສະຖານທີ່ ເພື່ອພະພັນ ສັດປ່າ. ລວມທັງຕ້ອງຫຼືກລົງເຂດການຜະລິດ ຫຼືເຂດປ່າ ທີ່ຕໍ່ທີ່ ຈະເຮັດໄດ້.ກໍາຈັດໂມງເຮັດວຽກໃນເວລາກາງເວັນ ແລະ ກໍານົດເວລາເພື່ອລະບົບຊຸມຊົນ
	ປ່ຽນແປງແລວນ້ຳອາດເຮັດໃຫ້ມີຜົນ ສະຫຼອນໃຫ້ປໍາໃນພື້ນທີ່	ປົກສາຫາລື ສະເໜີຈຸດທີ່ຕັ້ງໃໝ່ກັບຊຸມຊົນ/ຊາວປະໂມງ ແລະ ໃຫ້ຜູ້ຮັບເຫຼີ້າຮັບຮູ້ໃນການສະເໜີໃໝ່
ໄລຍະການກໍ່ສ້າງ		
	ສົງດັງ ແລະ ການສັນສະເໜືອນ,ໂດຍສະ ເພະຕ້າມີວຽກດິນລວມທັງວຽກລະເບີກຫົນ, ສາມາດເກີດມີຜົນສະຫຼອນກັບຊຸມຊົນຢູ່ ໃກ້ຄຽງ ຫຼືສະຖານທີ່ອື່ນໆ	ກໍາຈັດໂມງເຮັດວຽກໃນເວລາກາງເວັນ ແລະ ກໍານົດ ເວລາເພື່ອລະບົບຊຸມຊົນຢູ່ບ່ອນໄກ້ຄຽງທີ່ຢູ່ອາໄສຂອງຊຸມ ຊົນ(ໂດຍສະເພາະໂຮງໝໍ),ສະຖານທີ່ລຽງສັດ ຫຼືສະຖານທີ່ ເພື່ອພະພັນສັດປ່າທີ່ຢູ່ໃກ້ຄຽງ.
	ສະຖານທີ່ທາງປະຫວັດສາດທີ່ມີຢູ່ ຫຼື ຮ່ອງຮອຍວັດທະນະທໍາ ທີ່ບໍ່ສາມາດຊຸດຄົນ	ຜູ້ຮັບເຫຼີ້າຕ້ອງຮັບປະກັນວ່າສິ່ງເລົ່ານັ້ນແມ່ນໄດ້ລາຍງານ ແລະ ປົກສາຫາລືກັບຊຸມຊົນ

ວຽກງານບັນປຸງລະບົບລະບາຍນໍ້າ	ວຽກງານດັ່ງກ່າວສາມາດຮັດໃຫ້ມີຜົນສະຫຼອດ ນຊີວຄາວ ກັບວຽກງານຊື່ນ ລະປະ ທານ ຫຼື ການນຳໃຊ້ນໍ້າ ເພື່ອຂັກລ້າງ	ຮັບປະກັນວ່າຜູ້ຮັບເໝີໄຈຕ້ອງເອົາມາພິຈາລະນາກັບຜູ້ນໍ້າໃຊ້ ນໍ້າ.ຮ່ອງລະບາຍນໍ້າຊີວຄາວຈະຕ້ອງໄດ້ກໍສ້າງຂຶ້ນ
	ມີຜົນສະຫຼອດຕໍ່ກັບຄວາມປອດໄພ ການສັນ ຈອນ ແລະ ຜູ້ນໍ້າໃຊ້ເສັ້ນທາງ	ຜູ້ຮັບເໝີໄຕ້ອງຄວບຄຸມການຈັນຈອນດ້ວຍຄວາມປວດ ໄຟເທົ່າທີ່ຈະຮັດໄດ້ ແລະ ຕ້ອງໃຫ້ມີຜົນ ກະທົບຕໍ່ການສັນຈອນໜ້ອຍ ເທົ່າທີ່ຈະ ເຮັດໄດ້
ບຸປ່າງໜ້າທາງ	ອາດມີມິນລະຜິດຕາມທາງນໍ້າ ຫຼື ນໍ້າໄຕດີນັດວຽກປາງປຸຫາງ ຫຼື ສານລະເຫຼີຍ	ຄວບຄຸມ ແລະ ທ້າມບໍ່ໃຫ້ສາດນໍ້າມັນເສຍໄປທົ່ວ ບໍລິເວນ ຮັດວຽກ ຫຼື ຕ້ອງໄດ້ອະນາໄມທັນ ທີ່ພາຍຫລັງຮັດວຽກ ສໍາເລັດໃນລະດຸ່ນ
ຂົນສົ່ງວັດສະດຸກໍສ້າງໂຄງ ການຍ່ອຍ	ມີນລະຜິດທາງອາກາດ ແລະ ສົງຕັ້ງຕໍ່ຊົມ ຊົນທີ່ຢູ່ໄກ້ຄັງ ແລະ ເຮັດໃຫ້ເສັ້ນທາງທີ່ມີ ຢູ່ເສຍທາງ	ຄວບຄຸມການແລນລົດໄວຂອງຜູ້ຮັບເໝີ,ສົງຕັ້ງ ,ນໍ້າໝັກ ບັນທຸກ, ຄວບຄຸມຂຶ້ຜຸນ ແລະ ຂຶ້ຜຸນປົວ ອອກຈາກລົດ ໃນວັນນີ້ມີຫຍັງປົກ ຫຼື ວັດສະ ດຸປຽກ.ຄວນກໍສ້າງເສັ້ນ ທາງຊີວຄາວຖ້າຈໍາເປັນ. ຄວນນຳໃຊ້ວັດສະດຸຫ້ອງທຶນໃນການກໍສ້າງໃສ່ປ່ອນທີ່ ເຮັດໄດ້ເພື່ອຫຼາດຜ່ອນການຂົນສົ່ງທາງໄກ

(ຂ) ຜົນສະທ້ອນທາງສົ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ວິທີການຫຼຸດຜ່ອນ ສໍາລັບວຽກ ອາຄານ(ຕະຫຼາດ,ໂຮງຮຽນ,ສຸກສາລາ ແລະອື່ນໆ)

ກິດຈະກໍາ	ຜົນສະຫຼອນທີ່ສໍາຄັນ	ວິທີການຫຼຸດຜ່ອນອາດເປັນໄປໄດ້
<b>ກ່ອນການກໍສ້າງເລີ່ມຕົ້ນ</b>		
ການຕີດິນຈີ	- ລົບກວນການທີ່ຢູ່ອ້າໄສຂອງສັດ - ເສົ່າງເນື້ອທີ່ດິນ - ດິນເຊາະເຈົ່ອນ - ມີນລະຜິດທາງອາການຈາກຂຶ້ຜຸນ - ມີຄວາມດັນຕໍ່ເຫັ່ງນໍ້າທີ່ມີຢູ່	ຈັດສັນສະຖານທີ່ໝາມໃຫ້ ຖ້າເປັນໄປໄດ້ຄວນໃຊ້ສີມັງເປັນກ້ອນແທນ  ເປີດບັນຫຼາດານ
ການເຜົາດິນຈີ	- ທ່າລາຍປ່າໄມ້ - ມີນລະຜິດຄວນ	ພາຍຫຼັງທີ່ຕັດໄມ້(ບຸກໄມ້ຫົດແກນ) ກໍານົດເນື້ອທີ່ສໍາລັບກໍສ້າງ(ໂຮງຮຽນ,ສຸກສາລາ,ຕະຫຼາດ ແລະອື່ນໆ ດ້ວຍການແບ່ງປັນພື້ນທີ່ບຸກໃຫ້ຊຸມຊົນ
<b>ໄລຍະການກໍສ້າງ</b>		
ການກໍສ້າງວິສະວະກຳ	- ສຽງ ແລະ ມີນລະຜິດທາງອາກາດ - ມີຄວາມດັນຕໍ່ເຫັ່ງນໍ້າທີ່ມີຢູ່	ສ້າງແຫຼງນໍ້າເພີມຖ້າເປັນໄປໄດ້
	ກໍສ້າງບໍດິນ	ໃນພື້ນທີ່ທີ່ເໝາະສີມ
ຊ່າງໄມ້	ການຕັດໄມ້ ສຽງຕັ້ງ	ການຕອບສະໜອງໄມ້ຈາກຊຸມຊົນຈະຕ້ອງ ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກອໍານາດການປົກຄອງບ້ານ  ນໍາໃຊ້ວັດສະດຸອື່ນໆ(ໄມ້ໄພ,ເຫຼັກ,ບໍຕິງເສີມເຫັນກັບ)  ພາຍຫລັງທີ່ຕັດໄມ້ແລ້ວ(ບຸກປໍຄືນໃຫ້)ກໍານົດພື້ນທີ່ບຸກ ສ້າງ(ໂຮງຮຽນ,ສຸກສາລາ,ຕະຫຼາດ ແລະ ອື່ນໆ)ດ້ວຍການແບ່ງປັນພື້ນທີ່ບຸກໃຫ້ຊຸມຊົນ
ການນຳໃຊ້ແຮງງານ	ອາໂຈມ ແລະ ຂອງເສຍ	ຕອບສະໜອງວິດຖ້າຍ
<b>ການຕໍ່ເນີນງານ</b>		
ຕອບສະໜອງ ໂຕະຮັດ ວຽກ /ເຄື່ອງເປີນເຈີ	ການຕັດໄມ້	ການຕອບສະໜອງໄມ້ຈາກຊຸມຊົນຈະຕ້ອງ ໄດ້ຮັບການອະນຸມັດຈາກອໍານາດການປົກຄອງບ້ານ

		ນໍາໃຊ້ວັດສະດຸອື່ນງ່າງ(ໄມ້ໄພ,ເຫຼັກ,ບໍຕົງເສີມເຫັນວັດ)
		ພາຍຫລັງທີ່ຕັດໄມ້ແລ້ວ(ບຸກປ່າຄືນໃໝ່)ກໍານົດພື້ນທີ່ບຸກ ສ້າງ(ໂຮງຮຽນ,ສູກສາລາ,ຕະຫຼາດ ແລະ ອື່ນງ່າງ)ດ້ວຍການແບ່ງປັນພື້ນທີ່ບຸກໃຫ້ຊຸມຊົນ
ການທຳລາຍອຸປະກອນ ການແພດທີ່ໃສ້ແລ້ວ	ສິ່ງແວດລ້ອມອ້ອມຂ້າງອາດຈະເຈືອບິນມິນ ລະພິດ	ໂຄງການກໍ່ສ້າງສູກສາລາຄວນລວມມີເຕີເຜົ້າຂຶ້ນເຫັນ

## ຜົນສະຫ້ອນທາງສິ່ງແວດລ້ອມ ແລະ ວິທີການຫຼຸດຜ່ອນ ສໍາລັບວຽກ ນ້າມາດານ

ກິດຈະກຳ	ຜົນສະຫ້ອນທີ່ສໍາຄັນ	ວິທີການຫຼຸດຜ່ອນອາດເປັນໄປໄດ້
ຈຸດຕື່ອົງ	- ເສຍພື້ນທີ່ເດີນ - ດີນເຊາະເຈືອນ - ຜົນກະທົບທາງທົດທຳມະຊາດ ແລະຄວາມງານ	ປົກສາຫາລືວັບຊຸມຊົນ ຢ້າຍຈຸດທີ່ຕັ້ງ ພື້ນທີ່(ບຸກຕົ້ນໄມ້/ພື້ນຕ່າງ)
ການເຈົ້າບາດານ	- ລົບກວນທາງໄຟ້ຂອງນ້ຳ,ການຂະໜາຍ ພັນຂອງສັດນ້ຳ - ລົບກວນທາງສັງຄົມຈາກກໍາມະກອນ ກໍ່ສ້າງ - ຄວາມອັນຕະລາຍຂອງການກໍ່ສ້າງ - ນໍາເອົາພະຍາດໃໝ່ຂໍ້າມາ(STD)	- ບຸກພິດແທນຄືນ - ຈັດສັນທີ່ພັກໃຫ້ກໍາມະກອນໃຫ້ຢູ່ຄ່າງຈາກບ້ານ ປະຊາຊົນ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຜົນກະທົບທາງສັງຄົມ
ການຕິດຕັ້ງບໍ່ດຸດນ້ຳ	- ນໍ້າໄຕດີນ ແລະ ນໍ້າໜ້າດີນຈະເຈືອ ປິນດ້ວຍ ນໍ້າມັນ,ນໍ້າມັນເຄື່ອງ ແລະ ອື່ນງ່າງ	- ຕ້ອງອີງໃສ່ປະສົບກວນຂອງຊ່າງເຈົ້າສະເພາະ - ສ້າງມາດຕະຖານຄວາມປອດໄພ
ວຽກວິສະວະກຳ	- ນໍ້າເສຍ - ຂັ້ນເຫັນ	- ຫໍາລາຍຂຶ້ນເຫັນໃຫ້ເຫັນສົມ - ລະບົບລະບາຍນ້ຳ ແລະ ຊຸມດຸດຊືມ
ການປະຕິບັດງານ	- ບວກນ້ຳສາມາດເປັນບ່ອນແພ່ພະຍາດ (ໝອນນ້ຳ,ຍຸງ ແລະ ອື່ນງ່າງ) - ນໍ້າອາດຈະເຈືອປິນໃນເວລາຂຶ້ນສິ່ງ ເຕັບໄວ້ - ການຮ່ວມຊືມຂອງນ້ຳມັນອາດຈະເຈືອ ປິນເຂົ້າກັບນ້ຳ - ຫຼຸດຄຸນນະພາບຂອງນ້ຳລົງເນື່ອງຈາກນິຫາດ ອື່ນເຈືອປິນ - ດຸດນ້ຳໄຕດີນຫຼາຍເກີນໄປເຮັດໃຫ້ລະ ດັບນ້ຳໄຕດີນລົດລົງ - ລົບກວນລະບົບການໃຫລະຂອງນ້ຳ	- ປະສານງານກັບອົງການສູກຂະອະນະໄມ ແລະ ສູກຂະພາບ ການສຶກສາ  - ຮັບປະກັນໃຫ້ຄວາມສະດວກນໍາການຄຸມຄອງແລະນໍາໃຊ້ (ລວມທັງພະນັກງານ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມ ໃຫ້ຊຸມຊົນ)

## (ຄ) ຜົນກະທົບທາງບວກ ແລະ ວິທີການຫຼຸດຜ່ອນ ສໍາລັບວຽກ ຊຸນລະປະຫານ

ຜົນກະທົບທາງບວກ	ວິທີການຫຼຸດຜ່ອນ
ການເຊາະເຈືອນຂອງດີນ	- ອອກແບບໃຫ້ເຫັນສົມ ແລະ ວາງແລວນ້ຳບໍ່ໃຫ້ມີຄວາມເນີນເກີນໄປ - ບັບລະດັບໜ້າດີນໃຫ້ເຫັນສົມ - ອອກແບບພູສັນສານຕາມເນີນຊັ້ນເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນການເຊາະເຈືອນຕາມໝ້າດີນ - ຮັກສາພິດຫ້າຍຕາມໜ້າດີນ

ນໍ້າລ່ອກດິນໄວ້	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ລະບຽບການນຳໃຊ້ນໍ້າເພື່ອບໍ່ໃຫ້ການທົດນໍ້າຫລາຍເກີນໄປ</li> <li>- ຕິດຕັ້ງ ແລະຮັກສາລະບົບລະບາຍນໍ້າໃຫ້ພງງຳ</li> <li>- ນໍ້າໃຊ້ຮອງນໍ້າ ຫລື ທ່ຳລະບາຍນໍ້າເພື່ອປ້ອງກັນການຮ່ວຊີມ</li> <li>- ຄິດໄລ່ຄວາມຕ້ອງການການສັງນໍ້າຂອງຊົນລະປະທານໃຫ້ເໝາະສົມ</li> </ul>
ດິນທີ່ມີຄວາມເຄີມ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ກວດກາເພື່ອຫລິກລັງງົບກັນນໍ້າ</li> <li>- ເພື່ອສະລັງຄວາມຄົມດ້ວຍການສະດິນເປັນໄລຍະ</li> <li>- ເກັບກົງວິດກະສິກຳດ້ວຍເຄື່ອງຮອນ</li> </ul>
ເກົດການກັດເຊາະຂອງ ຂ່ອງນໍ້າ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ອອກແບບລະບົບຄອງນໍ້າໃຫ້ຫລຸດຜ່ອນຄວາມສຽງ</li> <li>- ຄອງນໍ້າຄວນນໍ້າໃຊ້ຫົນກຳ</li> </ul>
ຮ່ອງນໍ້າອຸດຕັ້ນດ້ວຍດິນ ຕິກຕະກອນ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ວັດແທກການຫລຸດຜ່ອນການເຊາະເຈື່ອນຢູ່ສະໜາມ</li> <li>- ອອກແບບ ແລະ ຄຸມຄອງຄອງນໍ້າໃຫ້ມີການຕິກຕະກອນໜ້ອຍທີ່ສຸດ</li> <li>- ໃຫ້ມີທາງເຂົ້າຫາຄອງນໍ້າເພື່ອເຄື່ອນຍ້າຍວັດສະພິດ ແລະ ການຕິກຕະກອນຂອງເຕີນ</li> </ul>
ສະລັງສານອາຫານ ຈາກດິນ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ຫຼືກລົງການທົດນໍ້າຫລາຍເກີນໄປ</li> <li>- ທິດແທນສານອາຫານດ້ວຍການໃສ່ບຸຍ ແລະ ບຸກພິດໝູນວຽກ</li> <li>- ຄິດໄລ່ຄວາມຕ້ອງການຂອງບຸຍໃຫ້ເໝາະສົມ</li> </ul>
ການງອກງາມຂອງພິດໃນນໍ້າ ແລະ ການຂະຫຍາຍ ພັນ ຂອງວັດສະພິດ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ນໍ້າໃຊ້ບຸຍໃຫ້ເໝາະສົມ(ເວລາ ແລະ ຈຳນວນ)</li> </ul>
ຄອງນໍ້າອຸດຕັ້ນດ້ວຍວັດ ສະພິດ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ອອກແບບ ແລະ ຄວບຄຸມຄອງນໍ້າເພື່ອໃຫ້ວັດສະພິດເກີດໜ້ອຍລົງ</li> <li>- ໃຫ້ມີທາງເຂົ້າຫາຄອງນໍ້າເພື່ອອານາໄມ ແລະ ເຄື່ອນຍ້າຍວັດສະພິດ</li> </ul>
ເຊື່ອມຄຸນນະພາບຂອງ ແມ່ນໍ້າກ່າວ່ານໍ້າຊົນລະ ປະທານ ແລະ ເຈືອບິນ ກັບນໍ້າໄຕ້ດິນ(ຄວາມຄົມຂອງນໍ້າສູງເຂັ້ນ, ສານອາຫານ,ສານເຄີມກະສິກຳ) ທີ່ມີຜົນສະຫຼອນຕໍ່ປາ ແລະ ຜູ້ນໍ້າໃຊ້ນໍ້າຫລັງ ຝາຍ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ປັບປຸງລະບົບການຄຸມຄອງນໍ້າ;ປັບປຸງລະບົບກະສິກຳ ແລະ ຄວບຄຸມຜົນຜະລິດ (ໂດຍສະເພາະຢາຂ້າແມ່ງໄມ້ ແລະ ບຸຍເຕີມ)</li> <li>- ປະກອບມາດຕະຖານຂອງຄຸນນະພາບນໍ້າ</li> </ul>
ນໍ້າຄົມຊົມເຂົ້າຫາລະບົບຂອງນໍ້າຈິດ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ຈຸດທີ່ຕັ້ງຂອງຮ່ອງນໍ້າ</li> <li>- ຄຸມຄອງນໍ້າໃຫ້ເໝາະສົມ</li> </ul>
ຫຼຸດຜ່ອນການໄຫຼ້ຂອງນໍ້າ ໄຕ້ກະແສເຊິ່ງຈະເກີດມີນໍ້າຖ້ວມພື້ນທີ່ນໍ້າ ໃຊ້,ນໍ້າ ຊ້ວມເຂດຊີວະນາງພັນ, ຕາມລໍາແມ່ນໍ້າ ແລະ ປາກ ອ່າວໃຫ້ປາເຂົ້າ,ຜູ້ນໍ້າໃຊ້ນໍ້າ,ເຮັດໃຫ້ສິ່ງປີ ເປືອນ ເຈືອຈາງລົງ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ໂຄງການຍ່ອຍຈະໄດ້ປຽນແປງຈຸດທີ່ຕັ້ງ ຫລື ອອກແບບຄືນໃຫ້</li> <li>- ສ້າງກົດລະບຽບເພື່ອການຫລຸດຜ່ອນຜົນສະຫຼອນ</li> <li>- ທິດແທນຄືນໃນບ່ອນທີ່ສາມາດຮັດໄດ້</li> </ul>
ການລຸກລໍາເຂົ້າຫາເຂດໝອງບົງ ແລະ ເຂດຊີວະນາງພັນອື່ນໆ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ຄັດລືອກຈຸດທີ່ຕັ້ງໂຄງການຍ່ອຍເພື່ອຫລິກລັງຫລືຫລຸດຜ່ອນການເຂົ້າລົບກວນໃນ ພື້ນທີ່ທີ່ມີຄວາມຊົງ</li> <li>- ສ້າງຕັ້ງສະຖານທີ່ທິດແທນຄືນ ຫລື ເຂດສະຫງວນ</li> </ul>
ຮັກສາຮ່ອງຮອຍປະຫວັດສາດ,ວັດທະນ ດໍາທຳ ຫລື ທົວທັດທຳມະຊາດທີ່ ສວຍງານ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ຄັດລືອກຈຸດທີ່ຕັ້ງໂຄງການຍ່ອຍໃຫ້ປ້ອງກັນການເສຍຫາຍ.</li> <li>- ກອບກັ້ງ ຫລື ປ້ອງກັນສະຖານທີ່ຫາງວັດທະນະທຳ</li> </ul>
ການປ່ຽນແປງ ຫລື ການສູນເສຍພິດຈາກນໍ້າທຸວມ ແລະ ລົບກວນຊີວະນາງພັນຕາມແຄມນໍ້າ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ຄັດລືອກຈຸດທີ່ຕັ້ງໂຄງການຍ່ອຍເພື່ອຫລຸດຜ່ອນຜົນກະທົບໃນພື້ນທີ່ຮັກສາໃໝ່</li> <li>- ກຳນົດຂອບເຂດ ແລະ ລະບຽບການເພື່ອໃຫ້ມີບັນຫາໜ້ອຍລົງໃນການຂະຫຍາຍ ຕົວຖ້າເປັນໄປໄດ້</li> </ul>

(ຕົວຢ່າງ: ປໍາຊາຍເລັ້ນ)	
ນໍາເອົາສັ່ງທີ່ມີຊີວິດໃນ ນ້ຳເຂົ້າມາ ຫລື ພະຍາດ ທີ່ຕິດພັນກັບນ້ຳ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ນໍາໃຊ້ຄອງປະທາຍ ຫລື ທີ່ເພື່ອຫລຸດຜ່ອນຄວາມໄວຂອງນ້ຳ</li> <li>- ຫລືກລົງງານຕົກຕະກອນ ຫລື ໃຫ້ນ້ຳເຄື່ອນຫຼືຂ້າລົງ</li> <li>- ຕິດຕັ້ງປະຕູນນໍາຢູ່ດຸດສຸດທ້າຍຂອງຄອງເພື່ອໃຫ້ໃຫລສູອກໄປ</li> <li>- ນ້ຳທີ່ເຕີມໃນບໍດິນຕ້ອງໄດ້ລະບາຍອອກໄປຕາມຄອງນ້ຳ ແລະ ເສັ້ນຫາງ</li> <li>- ກວດກາຄຸນນະພາບນ້ຳ</li> <li>- ພະຍາດ/ເຊື້ອໂລກ ແລະ ການປິ່ນປົວ</li> </ul>
ຕິດເຊື້ອພະຍາດ ແລະ ມີບັນຫາດ້ານສຸກຂະພາບຈາກການນຳໃຊ້ ນ້ຳທີ່ບໍ່ໄດ້ຄຸນນະພາບຈາກຄອງ ຊື່ນະປະປາຫານ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ບໍາບັດນ້ຳເສຍ(ກ່າວ້າງບໍ່ນ້ຳໃຫ້ນ້ຳຕົກຕະກອນກ່ອນການນຳໃຊ້)</li> <li>- ສ້າງລະບຽບການ ແລະ ກໍານົດມາຕະຖານການນຳໃຊ້ນ້ຳເສຍ</li> </ul>
ແກ້ໄຂຂັ້ນດັດແບ່ງການນຳໃຊ້ນ້ຳ ຫລາຍເກີນໄປ ແລະ ເຮັດໃຫ້ການ ແຈ ຍາຍນ້ຳໄປຫາແຕ່ລະຈຸດ ບໍ່ພຽງພໍ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ຫມາຍຄວາມວ່າເຕືອງຮັບປະກັນການແຈວຢາຍນ້ຳໃຫ້ພຍງື່ລະຫວ່າງຜູ້ນ້າໃຊ້ ແລະ ຕິດຕາມ ເພື່ອຮັບປະກັນ ບໍ່ມີສານເຈືອປິນ</li> <li>- ສ້າງຕັ້ງສະມາຄົມນຳໃຊ້ນ້ຳໃຫ້ມີປະສິດຕິຜົນ</li> </ul>
ດຸດນ້ຳໄຕ້ດິນຂຶ້ນມາໃຊ້ ຫລາຍເກີນໄປ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ກໍານົດຂອບເຂດການດຸດນ້ຳເພື່ອບໍ່ໃຫ້ມັນຫລາຍເກີນໄປ(ຜະລິດໃຫ້ປອດໄພ) (ຮັດຕາການໃຫລ)</li> </ul>
ບັນຫາພາຍນອກ ພາຍນອກ	
ເຊື່ອມຄຸນນະພາບຂອງນ້ຳ ຫລື ຮັດໃຫ້ນ້ຳໃຫຼຸ່ມ ບັນຄົງໂດຍ ຜູ້ນ້າໃຊ້ດິນ ຢູ່ຫັ້າປາຍ ແລະ ເຮັດ ໃຫ້ເກີດ ການດັກເຊາະ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ຄວບຄຸມການນຳໃຊ້ດິນໃນຂອບເຂດພື້ນທີ່ຮັບນ້ຳ</li> <li>- ຄວບຄຸມບໍ່ໃຫ້ແຫຼລ່ງນ້ຳເປືອນເປີ</li> <li>- ບໍາບັດນ້ຳກ່ອນການນຳໃຊ້</li> </ul>
ການກໍາສ້າງເຄື່ອນເຫິງແມ່ນ້ຳເຮັດໃຫ້ນ້ຳເສຍ ຫລື ອ່າງເກັບນ້ຳໃນບໍລິ ເວັນກິດຈະກຳຂອງໂຄງການຍ່ອຍ ເກີດຂຶ້ນ	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ກວດກາຄວາມປອດໄພຂອງເຄື່ອນ ຫລື ອ່າງເກັບນ້ຳກ່ອນຈະຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງ ການຍ່ອຍ</li> </ul>



## Annex 6: Lao PDR Decree 112 on Environmental Impact Assessment

**Lao People's Democratic Republic  
Peace Independence Democracy Unity Prosperity**  
===== 000 =====

Prime Minister's Office

No 112/PM

Vientiane Capital, Date: 16 February, 2010

## **DECREE ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT**

- Pursuant to law on government of the Lao People's Democratic Republic, Ref., No. 02/NA, dated 06/05/2003.
- Pursuant to Environmental Protection Law, Ref., No. 02/99/NA, dated 03/04/1999.

Based on Request from Minister to Prime Minister's Office, President of the Water Resources and Environment Administration, Ref., No. 2843/PMO.WREA, dated 21/12/2009,

### **The Prime Minister decrees:**

#### **Part I**

#### **General Provisions**

##### **Article 1: Objectives**

This Decree has the following objectives:

- To disseminate and implement Article 8 of the Environmental Protection Law, in relation to Environmental Impact Assessment;
- To lay down principles and rules, and adopt measures on establishment, functions, management and monitoring (of the concerned agencies) in environmental impact assessment;
- To ensure that all investment projects of the State and of both domestic and foreign private individuals foreign operating in Lao PDR (hereafter the 'investment projects') which create or may create adverse environmental and social impact, are designed with the right and appropriate environmental and social impact prevention and mitigation measures or the environmental management and monitoring plan (EMMP) and the social management and monitoring plan (SMMP);
- To effectively prevent, minimise and mitigate adverse environmental and social impacts derived from investment projects;
- To contribute to the national socio-economic development, to make it sustainable.

##### **Article 2: Scope of Application**

This Decree is applied to all investment projects which are categorized two groups by coordination of Water Resources and Environment Administration with line ministry concerned for providing elaborate account period by period,

- Group 1: refers to the small investment projects or small environmental and social impact which are subjected to do initial environmental examination;
- Group 2: refers to the big sized investment projects those are intensity or big significant environmental and social impact which are subjected to do environmental impact assessment.

### **Article 3: Interpretation**

The words are utilized in this Decree, have following meaning:

- 1) **Initial environmental examination (IEE)** means initial study, survey and analysis of data to predict impact on environment and society including impact on health derived from investment projects provided in group 1 of Article 2 of this Decree together with provision of environmental and social impact prevention and mitigation measures;
- 2) **Environmental impact assessment (EIA)** means the process of study, survey, analysis and prediction of positive and negative impacts may cause on environment and society including both short and long term impacts on health from investment projects provided in group 2 of Article 2 of this Decree together with determination of appropriate alternatives, provision of environmental management and monitoring plan(EMMP), social management and monitoring plan (SMMP) to protect and mitigate the impact may be caused from investment projects in construction and operation.
- 3) **The ones who are affected by the investment project** refer to a natural person, legal entity, or organisation who/which are directly or indirectly affected by the investment project due to requisition of lands or real estate, changes of land category, and impacts on the ecological and environmental system in the their settlement areas.
- 4) **The host village** refers to a village which accepts migration of the people who affected by the investment project.
- 5) **Migration and restoration of living condition** refers to:
  - Measures to minimise the negative impacts on the society, as well as on the people who suffer , in whole or in part, from the investment project, including payment of compensation to those who lose their assets and incomes, by restoring rights, providing direct assistance in preparing (pioneering) new cultivation land in the new allocated settlement area.
  - Assistance to those who are severely affected, due to the loss of assets, residence, cultivation land, incomes and jobs, required to be compensated those losses appropriately, including provision of facilities with purpose to improve living standard further, or at least, not worse than before the existence of the investment project.
- 6) **An environmental certificate** refers to a legal document which approves a report on initial environmental examination or a report on environmental impact assessment, an environmental management and monitoring plan (EMMP), and a social management and monitoring plan (SMMP).

- 7) **An ongoing project** refers to the project which is under constructing or mining, and producing.
- 8) **A complicated project** refers to the investment project which has enormous impacts on the environment and society, including impact beyond territory or accumulated impact on other investment project, and in which complicated technology is applied.

#### **Article 4: General Principles**

In assessing the impact on the environment, ones must follow the following principles:

- (1) For the investment projects classified in Category 1 and Category 2, including the project provided in Article 6(2) of this Decree, before endorsing any contract of mining and extracting of mineral substances, or constructing, or prior to issuing any business license, the project developer must, first, obtain environmental certificate, and then they can start clear the area, construct or implement the project.
- (2) Any initial environmental examination or environmental impact assessment must be conducted only by a Consultant Firm or by a Consultant who is registered at the Water Resources and Environment Agency. The initial environmental examination or the environmental impact assessment must be composed of several options, so that the best option can be selected: study on impacts on antiquities, culture, and custom-tradition, planning to solve the negative impacts on environment and society, participation of the people who are<sup>5</sup> (will be) affected by the investment project and other stakeholders in the discussion process, at various levels, and in drawing up budget for those activities.
- (3) Ensuring the participation of the public and discussion with the local administration at all levels, with those who are (will be) affected by the investment project and other persons involved in preparing and reviewing the report on initial environmental examination or the report environmental impact assessment;
- (4) An individual, legal entity or organisation who wish to render services on environmental impact assessment in Lao PDR must comply with the following procedures:
  - The Consultant Firm must be licensed and registered at the Water Resources and Environment Agency;
  - The domestic Consultant must be registered as Environmental Consultant at the Water Resources and Environment Agency;
  - Consultant Firm or Foreign Consultant who has already got a license to do this kind of business in a foreign country must register its business with the Water Resources and Environment Agency, before it can render its service on assessment of the impacts on environment.
- (5) A project developer must be liable for:

---

<sup>5</sup> The literal meaning of the Lao text is ‘the people who are affected by...’ but, in fact, it should be ‘the people who will be affected by...’ because at the time the initial environmental study or assessment is being conducted, there is no impact yet, except a investment project which has been operated without environmental certificate, in which initial environmental examination is conducted after the project has been implemented for a certain period of time - translator.

- The accuracy of the data and information contained in its report on initial environmental examination or report on environmental impact assessment;
  - Every expense incurred in the process of preparing and reviewing of a report on initial environmental examination, including measures to prevent and minimise impacts on the environment and society or a report on the environmental impact assessment, an environmental management plan, a social management and monitoring plan, as well as implementing and overseeing the implementation of measures to prevent and minimise the impacts on the environment and society, or an environmental management and monitoring plan, and a social management and monitoring plan;
  - In the case of a new investment project which is likely affected other investment projects, there must be cumulative impact assessment, in conjunction with the existing investment projects;
  - For an investment project which is likely to create impacts beyond the border, a trans-boundary environmental impact assessment must be conducted.
- (6) Organisations involved in deliberation of a report on initial environmental examination or a report on environmental impact assessment are obliged to monitor the outcomes of the implementation of measures to prevent and minimise impacts on the environment and society or an environmental management and monitoring plan of the investment project, done by the local administrations, who have duties to monitor the implementation of the management and social monitoring plan.

## **Part II. Environmental Impact Assessment Procedure**

### **Chapter 1. Environmental Impact Assessment Process and Investment Project Screening**

#### **Article 5: Environmental Impact Assessment Process**

Initial environmental examination or environmental impact assessment, as well as deliberation to approve a report on initial environmental examination or a report on environmental impact assessment, must be carried out in accordance with the procedural circle of investment projects, in consistent with the laws of the concerned agencies.

#### **Article 6: Investment Project Screening**

In screening an investment project, ones must comply with the following instructions:

- (1) The project developer must utilise the investment project account which is divided into Category 1 and Category 2, being basis for determining the category of the proposed project, and then conduct initial environmental examination or environmental impact assessment in accordance with the type and size of the investment project, either in Group 1 or Group 2, in consistent with the investment project approval procedure of the concerned agencies.

- (2) For the investment projects which are not within Group 1 or Group 2, as mentioned in paragraph 1 above, but is likely to affect environment and society, the project developer must submit investment application to the Water Resources and Environment Agency (WREA), so as to deliberate, as follows:
- New investment projects which are not within Category 1 and Category 2; but it is likely to have severe impacts on environment and society or create cumulative or trans-boundary impact;
  - The investment project which is allowed to operate, but later on expand and increase its production power or shift production process;
  - The investment project which is likely to create impacts on the conservative forest, protective forest, and productive forest, biological, cultural and historical preservation areas, and other conservation zones.
- (3) In coordination with the concerned sectoral agencies, the Water Resources and Environment Agency screens the investment project, as prescribed in paragraph 2 above, and informs the project developer in writing, within 15 public working days, accordingly:
- The investment project (project developer) must conduct an initial environmental examination;
  - The investment project (project developer) must conduct an assessment of its impacts on the environment;
  - The investment project does not require any initial environmental examination or environmental impact assessment.

## Chapter 2

### Participation

#### **Article 7: Rights and duties of the ones who are affected by an investment project, and of other stakeholders**

The residents who are (will be) affected by the investment project and other stakeholders have rights and duties as follows:

- (1) To receive information on the development plan of the investment project, the benefits that they will receive and impacts on environment and society which may arise from the investment project;
- (2) To give information and data on local environment and society in the area of the project and in the nearby location, to be used in preparing the report on initial environment assessment, consisting of measures to prevent and minimise the impacts on the environment and society, or in preparing the report on environmental impact assessment, environmental management and monitoring plan, and social management and monitoring plan;

- (3) To receive information on the initial environmental examination, including the measures to prevent and minimise impacts on the environment and society, or the report on environmental impact assessment, environmental management and monitoring plan (EMMP), and the social management and monitoring plan (SMMP), as well as the report on the progress in implementation of the measures to prevent and minimise the impacts of the investment project;
- (4) To participate in the village consultation meetings to deliberate the report on initial environmental examination or the report on environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan (EMMP), and the social management and monitoring plan (SMMP).
- (5) To participate in discussions on payment of compensation, migration, and restoration of the living condition of the local residents who are affected by the investment project;
- (6) To participate in the discussion on implementation of the environmental and social activities, as well as the environmental management and monitoring plan (EMMP), and the social management and monitoring plan (SMMP) of the investment project;
- (7) To make a written proposal to solve the environmental and social problems incurred by the investment project to the local administrations, at each level, to solve the environment and social problems, or directly to the Water Resources and Environment Agency, in case the problems have not yet been solved.

#### **Article 8: The Process of Participation**

The Water Resources and Environment Agency, local administrations, the sectoral bodies who are in charge of investment, and the project developer have collective responsibility to ensure the participation of the people who are (will be) affected by the project, and other stakeholders, in consistent with the process of the initial environmental examination or environmental impact assessment, as follows:

- (1) At the time of collecting information to prepare the report on the initial environmental examination or the report on environmental impact assessment, the local administrations and the project developer must organise village meetings to inform the villagers, in various forms, of the development plan of the project and the impacts on the environment and society, as well as to collect the opinion of the local residents who are (will be) affected by the investment project;
- (2) At the time of preparing and examining the initial environmental examination, including the measures to prevent and minimise the impacts on environment and society or the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan (EMMP), and social management and monitoring plan (SMMP), the Water Resources and Environment Agency, local administrations, the sectoral bodies who are in charge of investment, and the project developer must organise consultation meetings at village, district, and province level, to use as a forum and give opportunity to the residents who are (will be) affected by the investment project and other stakeholders to share their opinions and give comments on the report and plans, since the first draft until the final draft.

- (3) During the exploration, construction and operation of the project, the project developer must inform the local resident who are (will be) affected by the investment project and other stakeholders of the activities which are likely to affect the environment and society, such as clearing the ground surface, destroying rocks, transporting, using and storing of the dangerous chemical objects and substances, discharging of water from the reservoir, etc. At the same time, the project developer must allow the residents who are (will be) affected by the investment project and other stakeholders to access general information of the project.

## Chapter 3

### Initial Environmental examination

#### **Article 9: Duties of the Water Resources and Environment Agency, local administrations, sectoral bodies in charge of investment, concerned sectors, and the project developer on initial environmental examination.**

(1) The Water Resources and Environment Agency has duties:

- a. To issue environmental certificate to approve the initial environmental examination proposed by the sectoral bodies in charge of investment;
- b. To participate in the field inspection and participate in the consultation meeting at district level. The Water Resources and Environment Agency may nominate Provincial or Prefectural Water Resources and Environment Divisions to participate on its behalf.
- c. To coordinate with the concerned sectoral bodies and issue guideline on practical implementation;

(2) Local Administrations have duties:

- a. To issue environmental certificate to certify the report on initial environmental examination, based on the verification of the Water Resources and Environment Agency;
- b. To cooperate with and facilitate the project developer in surveying and collecting information to prepare the report and organise consultation with the local residents who are affected by the investment project and other stakeholders;
- c. To cooperate in the information dissemination process, and encourage the local residents who are affected by the investment project to access the objectives of the project, expected benefits and the environmental and social impacts which might occur from the project;

(3) The sectoral bodies in charge of investment project have duties:

- a. To lead field inspection (if needed), and together with residents who are affected by the investment project and other stakeholders, participate in consultation meetings, at the village and district level, which are organised by the project developer, in the cooperation with the local administration.

- b. To review the report on initial environmental examination, in coordination with the local administrations and concerned sectoral bodies, and then collect the opinions/comments and report to the Water Resources and Environment Agency.
- (4) The sectoral bodies have duty to give technical comments on the report on initial environmental examination and can assign that duty to their respective offices in provinces or prefecture to perform on their behalf.
- (5) The project developer has duty as follows:
  - a. To conduct overall physical, biological and socio-economic aspects, including expect the potential impacts which may arise from the development of the project, referring to the data and information gained from the concerned sectors, local administration and other sources, including data and information collected in the field survey and from consultation with the residents who are affected (will be affected) and other stakeholders, at village and district levels;
  - b. To follow the Guideline on Involvement without the use of threat, coercion, force, violence, bribery and deception;
  - c. In coordinate with the local administration and the sectoral bodies in charge of investment, to organise dissemination meeting at village level so as to explain development plan of the investment project, benefits which will gain from the investment project and the impacts on environment and society which may arise from the development project, as well as summarise and take note of the residents' comments in the meeting to incorporate in the report on initial environmental examination;
  - d. To prepare a report on initial environmental examination consisting of measures to prevent and minimise the impacts on environment and society;
  - e. In coordination with the local administration, the sectoral bodies in charge of investment, to organise consultation meeting at village level, with participation of the residents who are (will be) affected by the investment project, and other stakeholders, in order to deliberate the first draft of the report on initial environmental examination and then revise the report in accordance with the resolution of the meeting, and then disseminate it to the residents who are affected by the investment project and the stakeholders to comment on it, before organising consultation meeting at the district level;
  - f. In collaboration with the local administration and the sectoral bodies in charge of the investment, to organise consultation meeting at district level, with participation of the representatives of the residents who are affected by the investment project from each village, in order to deliberate the revised draft of report on the initial environmental examination which has been revised in accordance with the resolution of the village consultation meeting, and again revise it in accordance with the resolution of the meeting. The revised report must be made in Lao if it is a domestic investment, or both in Lao and in English if it is a foreign investment, and then submit it to the sectoral bodies in charge of investment to review further;

- g. The report on initial environmental examination which will be proposed to review must be attached with the minutes of each meeting signed by the consultation firm who prepare the report and the project developer.

#### **Article 10: Reviewing of the report on initial environmental examination**

The process of reviewing of the report on initial environmental examination are as follows:

- (1) The project developer must make an application and send a copy of the report which is revised after the consultation meeting at district level to the sectoral bodies in charge of investment;
- (2) The sectoral bodies in charge of investment would review the report within 10 working-days and inform the project developer in writing, as follows:
  - a. The project developer to send it 15 hardcopies of the report, as well as its soft copy, in case it sees that the report on initial environmental examination is correct and comprehensive;
  - b. The project developer to revise the report further, in case it found that the report on initial environmental examination is not comprehensive enough.
- (3) Reviewing of the report on initial environmental examination must be carried out within 50 working days, since the day the project developer submits the application in full as provided in 2(a), excluding the period of time the project developer take the application back for revision, which has procedure as follows:
  - a. The sectoral bodies in charge of investment will send the initial environmental examination to the local administration and concerned agencies within 5 working days for comments;
  - b. The concerned agencies must send their comments to the sectoral bodies in charge of investment within 20 working days. If they do not send their comments within that period of time, it would deem that they agree with the study or the right to give comments would be forfeited;
  - c. The sectoral bodies in charge of investment will organise a workshop to allow the project developer to clarify the report and have a field survey, if necessary, as well as summarise those final comments and send them to the Water Resources and Environment Agency to consider whether should issue the environmental certificate or not;
  - d. The Water Resources and Environment Agency will consider and choose to act in one of the following manners:
    1. To issue the environmental certificate to approve the report on initial environmental examination;
    2. To demand the project developer to take the following actions:
      - To re-amend the report on initial environmental examination ;

- If the development project is complicated or would have severe impacts on the environment and society, to continue to assess the impact on the environment;
3. To object the report in one of the following cases:
- When the data and information does not correspond to the facts, conceal or hide risk and the potentially severe impacts on the environment and society which may occur;
  - When it has sufficient evidence to prove that data and information of the initial environmental examination is not from actual study of the project, but copied from other investment projects;
  - There is no scientific evidence to prove the accuracy of the specified impacts;
  - The report fails to identify comprehensively the measures to prevent, minimise, and solve the impacts on environment and society;
  - The project would cause more negative impacts than positive impacts;
  - The project developer does not comply with the laws, guidelines, and did not undertake the involvement process.

## Chapter 4

### Environmental impact assessment

#### **Article 11: Determining the scope of the study and terms of references**

The project developer must determine the scope of the study and terms of reference in the assessment of the impacts on environments and submit it to the Water Resources and Environment Agency to consider and approve before conducting the assessment.

The Water Resources and Environment Agency must complete its review and examination of the scope of study and the terms of references within 15 working days and notify the project developer of its comments, in writing.

#### **Article 12: Duties of the Water Resources and Environment Agency, the concerned agencies, local administration, and the project developer in assessment of the impacts on environment.**

(1) The Water Resources and Environment Agency has following duties:

- a. To give technical suggestion on preparation of the report on the environmental impact assessment, the management and monitoring plan (EMMP), and management and social monitoring plan (SMMP);

- b. In collaboration with the local administration and the concerned agencies, to conduct field survey, and together with the residents who are affected by the project and other stakeholders, to participate in the discussions at village and district level;
- c. To be an active coordinator in organising discussion meetings at provincial and prefectural level, and review the report on the environmental impact assessment, the management and monitoring plan (EMMP), and management and social monitoring plan (SMMP), consider and issue environmental certificate to approve the report and plans.

(2)The concerned agencies has following duties:

- a. To give technical comments on preparation of the report on the environmental impact assessment, the management and monitoring plan (EMMP), and management and social monitoring plan (SMMP);
- b. To participate in the discussion meeting, at district level (provincial or prefectural sectoral offices participate), at provincial or prefectural level (ministerial sectoral offices participate);
- c. Together with the Water Resources and Environment Agency, to participate in the field survey.

(3)Local administrations have the following duties:

- a. To cooperate with and facilitate the project developers in their survey of the field and in collecting data and information to prepare the report;
- b. To organise consultation meeting with those who are affected by the investment project and other stakeholders;
- c. To disseminate to the people of the objective of the investment project, the benefits which they will get, the impacts on the environment and society which may arise from the investment project and the measures to prevent and minimise those impacts;
- d. To deliberate the management and monitoring plan (EMMP), and management and social monitoring plan (SMMP) before the Water Resources and Environment Agency will issue the environmental certificate to approve those plan.

(4)The project developer has the following duties:

- e. To comply with the scope of the study and the terms of references approved by the Water Resources and Environment Agency;
- f. To collect information on general situation of the investment project such as physical, biological and socio-economic aspects, from the sectors and local administration, or by conducting field survey and consultation with the residents who are affected by the investment project and other stakeholders, at village, district, and provincial or prefectural levels;

- g. To carry out study and determine the direct and indirect impacts on the residents living around the project area, given attention to impacts on health, loss of assets and shelters, impacts on living condition, usage of natural resources and other impacts on environment and society such as soil, water, climate, forest and biology, including architectural and cultural heritages and antiques, and include them in the report on the environmental impact assessment;
- h. In collaboration with the local administrations such as the Water Resources and Environment Offices of districts, provinces or prefectures, to organise dissemination meeting at village level to explain of the general situation of the investment project, as well as the benefits, impacts on the environments and society which may arise from the investment project, the measures to prevent and minimise the impacts on environment and society, and summarise the comments and opinion given in the meeting to incorporate them into the report;
- i. To prepare the report on the environmental impact assessment, the management and monitoring plan (EMMP), and management and social monitoring plan (SMMP) which include the assessment of the impacts on health and health management measures;
- j. In collaboration with the local administrations like the District Water Resources and Environment Offices, to organise meetings at villages, with participation of the residents who are affected by the investment project and other stakeholders to deliberate the first report on the environmental impact assessment, the management and monitoring plan (EMMP), and management and social monitoring plan (SMMP) and then revise the report and the plans in accordance with the resolution of the meetings, and then disseminate them back to the villagers who are affected by the investment project and other stakeholders and to revise them before district meetings;
- k. In collaboration with the local administrations like the Provincial or Prefectural Water Resources and Environment Offices, to organise district-level meetings, with participation of the representatives of those who are affected by the investment project, from each village, the concerned provincial or prefectural offices, mass organisation and other district organisations to deliberate the report which was revised in compliance with the resolution of the village meeting. The district-level-revised report must be made either in Lao or in English in which the abstract, the environmental management and monitoring plan (EMMP), and the management and social monitoring plan (SMMP) must be made in both Lao and English, before submitting them to the Water Resources and Environment Agency to review;
- l. The report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan (EMMP), and the social management and monitoring plan (SMMP) to be submitted for reviewing must be enclosed with the minutes of each meeting and must be signed by the project developer and the consultation firm which prepare the report.

### **Article 13: The environmental management and monitoring plan**

(1)The project developer must design the environmental management and monitoring plan to be incorporated into the report on the environmental impact assessment, which contain the following contents:

- a. The implementation monitoring plan, main activities and persons who are responsible for the implementation of the environmental management and monitoring plan:
  - The monitoring plan of the project developer;
  - The monitoring plan of the concerned national agencies.
- b. The measures to prevent, minimise, and solve problems, and to restore environmental condition which stipulated in the report on the environmental impact assessment throughout the phase of construction and operation of the project;
- c. The plan to avoid and minimise the risks, including plan to prevent and solve any accident or emergency which may arise, as well as allocation of sufficient fund to implement the plan;
- d. The plans for plantation of trees, restoration of forest and conservation of the forest areas where is the source of water;
- e. Timings and budget for implementation of the environmental management and monitoring plan, including financial mechanism and the fund available for each activity;
- f. In the case of hydropower project, there must be a plan to clean out the biological substances from the reservoir area, a plan to manage the flow basin, a plan to manage the reservoir, a plan to manage and develop the river basin, a plan to manage fishery and other plans if necessary;
- g. In the case of mining, there must be: a plan to cover up the site, a plan to restore environment in the exploration areas, as well as budgeting for the implementation of the plan;
- h. Other necessary information

(2)The project developer must strictly implement the environmental management and monitoring plan approved by the Water Resources and Environment Agency. In the case it assign the task to another company, it must incorporate the terms and conditions of the plan into the contract to ensure that the sub-contractor implement the plan comprehensively;

(3)During the construction and operation period, if the Water Resources and Environment Agency found that the problems are not identified and the measures to minimise and solve the problems are not comprehensively provided in the environmental management and monitoring plan, as it actually is, or fail to achieve the goal, the Water Resources and Environment Agency will notify the project developer in writing and set the deadline for the project developer to revise the plan and re-submit it to the Water Resources and Environment Agency to review;

- (4) Six months before the operation, the project developer must evaluate the implementation of the environmental management and monitoring plan in the survey-exploration phase, as well as improve the environmental management and monitoring plan, making it suitable for the project operation phase and then submit it to the Water Resources and Environment Agency to consider and issue operation license. During the project operation phase, the project developer must review and improve the environmental management and monitoring plan in each period, 2 - 5 years (the period for reviewing and improving the environmental management and monitoring plan depends on the complexity of the investment project which will be stipulated in the environmental certificate) and then submit it to the Water Resources and Environment Agency to consider and approve;
- (5) In the case of mining project, before closing the mining site, the project developer must improve the plan to close the sites and restore the mining area and then submit it to the Water Resources and Environment Agency to consider and approve before implementation of the plan.

#### **Article 14: The social management and monitoring plan**

- (1) The project developer must design the social management and monitoring plan to be incorporated into the report on the environmental impact assessment, which contain the following contents:
- a. Measures to prevent and minimise the direct and indirect impacts of the investment project on the society as provided in the report on the environmental impact assessment throughout the project's construction, operation, and termination period;
  - b. Measures to prevent and minimise the risks including prevention and solutions to any accident or emergency which may arise and allocating sufficient fund and identifying the source of fund for implementation of the plan and solve such problems;
  - c. Measures to compensate the loss, resettlement and improvement of the living condition of the residents who are affected by the development project;
  - d. The draft of social development plan for the site closing period and termination of the investment project;
  - e. The plan to monitor the implementation of the social management and monitoring plan;
  - f. The monitoring plan of the project developer and the monitoring plan of the concerned national agencies;
  - g. The institution and responsibilities of the agency which will implement the social management and monitoring plan, and other related plans;
  - h. Timing and budgeting for the implementation of the social management and monitoring plan, as well as financial mechanism and allocation of fund into each task and activity;
  - i. Other necessary information.
- (2) The social management and monitoring plan must be consistent with the Decree and Regulations on Compensation and Movement, and consists of re-settlement plan for the

residents who are affected by the investment project, social development plan and plant to restore the living condition, given particular attention to healthcare of those who are affected and etc;

- (3)The project developer must strictly implement the social management and monitoring plan approved by the Water Resources and Environment Agency, in coordination with the concerned local administration, particularly the Committee of Re-settlement and Restoration of Living Condition. In the case it assign the task to another company, it must incorporate the terms and conditions of the plan into the contract to ensure that the sub-contractor implement the plan comprehensively;
- (4)Six months before the operation, the project developer must evaluate the implementation of the environmental management and monitoring plan in the survey-exploration phase, as well as improve the environmental management and monitoring plan, making it suitable for the project operation phase and then submit it to the Water Resources and Environment Agency to consider and issue operation license. During the project operation phase, the project developer must review and improve the environmental management and monitoring plan in each period, 2 - 5 years (the period for reviewing and improving the environmental management and monitoring plan depends on the complexity of the investment project which will be stipulated in the environmental certificate) and then submit it to the Water Resources and Environment Agency to consider and approve;
- (5)During the construction and operation period, if the Water Resources and Environment Agency found that the problems are not identified and the measures to minimise and solve the problems are not comprehensively provided in the environmental management and monitoring plan, as it actually is, or fail to achieve the goal, the Water Resources and Environment Agency will notify the project developer in writing and set the deadline for the project developer to revise the plan and re-submit it to the Water Resources and Environment Agency to re-consider and approve;
- (6)In the case of mining project, the project developer must finalise the social development plan for the post-closing period of mining site and such plan must be approved by the Water Resources and Environment Agency before project termination.

**Article 15: Examine the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan**

Examination of the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan must carried out in compliance with the following procedures:

- (1)The project developer must submit an application, as well as the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, the social management and monitoring plan, amended after district consultation meeting, to the Water Resources and Environment Agency to review and consider to issue environmental certificate;
- (2)The Water Resources and Environment Agency examines the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social

management and monitoring plan, within 15 working days, to ensure that they are correct and comprehensive, and then notify the project developer in writing, as follows:

- (a) In case the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, the social management and monitoring plan are correct and comprehensive, the project developer must send 15 hardcopies and a softcopy of the report and those plans to the Water Resources and Environment Agency;
  - (b) In case the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, the social management and monitoring plan are not correct and comprehensive, the project developer must revise or prepare/design new report and plans.
- (3) The Water Resources and Environment Agency examines the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan, in general, within 15 working days and 120 working days for the investment project which is complex, since the date the project developer submitted the documents stipulated in 2(a) above, excluding the period of time the project developer takes the documents back to revise, which has following procedure:
- a. Within 5 working days, the Water Resources and Environment Agency sends the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, the social management and monitoring plan back to the sectoral body in charge of the project, the relevant sectoral office and local administration for comment within 30 working days, since the date of reception. If those organisations do not give comment within that period of time, their right will be forfeited;
  - b. The Water Resources and Environment Agency organises a technical workshop within 10 working days, since the date it received those documents to listen to the brief presentation on the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, the social management and monitoring plan, with participation of the concerned sectoral offices;
  - c. The Water Resources and Environment Agency to conduct field survey within 20 working days, after the brief presentation given as stated in 3(b), in coordination with the concerned sectoral offices and local administration;
  - d. The Water Resources and Environment Agency to organise a joint technical workshop with the project developer, with the participation of the local administration and the sectoral offices, to deliberate and comment on the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan, within 5 working days, since the date it received comments from the related sectoral offices and local administrations, as stated in 3(a). The Water Resources and Environment Agency will then summarise the comments in writing and give it to the project developer to

- improve the report and plans and then return them to the Water Resources and Environment Agency to re-consider;
- e. After completion of examining of the report and plan as provided in (d), the Water Resources and Environment Agency to notify the project developer in writing, to ask the latter to organise a provincial or prefectural consultation meeting, in coordination with the local administration. The project developer must finalise the improvement of the report in conformity with the resolution of the provincial or prefectural consultation meeting and then send them to the Water Resources and Environment Agency to consider and issue the environmental certificate;
  - f. The Water Resources and Environment Agency to re-examine the finalised report on the environmental impact assessment, the finalised environmental management and monitoring plan, the finalised social management and monitoring plan and then send the finalised environmental management and monitoring plan and the finalised social management and monitoring plan to the local administration to consider and approve within 15 working days, before issuing the environmental certificate. The Water Resources and Environment Agency will re-examine those documents within 15 working days after it received confirmation from the local administration, in the following circumstances:
    - 1) To issue an environmental certificate to approve the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan or notify the project developer of the need to revise those report and plans;
    - 2) To reject the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, the social management and monitoring plan of the investment project on the following grounds:
      - (a)The data and information contained in the report is not corresponded to the facts, there is cover-up or concealment of the risks and severe impacts on environment and society which may arise;
      - (b)The report on the environmental impact assessment still lack careful study, particularly on risks and possible impacts;
      - (c)The report on the environmental impact assessment did not derive from an actual study carried under the project, but copied from another investment project, which there is sufficient evidence to prove its actual copying;
      - (d)There is no scientific evidence to prove the accuracy of the specified impacts;
      - (e)There is no sufficient data and information in the environmental management and monitoring plan and the social management and monitoring plan;
      - (f) The project would cause more negative impacts than positive impacts;

(g)The project developer does not comply with the laws, guidelines, and did not undertake the involvement process.

**Article 16: Re-examining of the report of the investment project which complex**

For the investment project which is complicated which requires experts of that specific field to examine the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan, the Water Resources and Environment Agency must proceed as follows:

- (1)To establish a team of experts to examine the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan within 30 working days, since the date the project developer handed over all necessary documents as stipulated in Article 15, 2(a), by giving priority to the domestic experts or foreign experts to be appointed in the team of expert;
- (2)The team of expert must consists of experts who are specialist in respective scientific fields depending on the actual need, who have no connection with and have no direct and indirect interest in the investment project. The team of experts has duty to examine and comment on the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan in writing and give it to the Water Resources and Environment Agency within 30 working days and must keep that information confidential;
- (3)The Water Resources and Environment Agency to examine the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan within 120 working days, since the date the project developer handed over all required documents, as stipulated in Article 15, 2(a), excluding the period of time the project developer revises the documents. The report and plans must be revised by following the procedure provided in Article 15 of this Decree.

**Chapter 5  
Environmental Certificate**

**Article 17: Issuing of Environmental Certificate**

The Water Resources and Environment Agency issues the environmental certificate to approve the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan, as provided in Article 10 and Article 15 of this Decree.

Based on the confirmation from the Water Resources and Environment Agency, with consent from the sectoral bodies in charge of investment project, the local administrations may issue environmental certificate to approve the initial environmental examination.

The environmental certificate may contain some conditions which the project developer is obliged to perform.

### **Article 17: Expiry date of the environmental certificate**

The environmental certificate is valid through the concession period of the investment project.

If the investment project does not start to operate within 2 years, from the date it obtained the environmental certificate, the certificate would be automatically expired and cannot be used. 3 months prior to the expiry date, if the project developer wishes to continue its investment project, it can request the Water Resources and Environment Agency to re-consider;

After the investment project gets the environmental certificate, 6 months prior to the termination of the investment project, the project developer must sum up and evaluate implementation of the measures to minimise the impacts on environment and society or the environmental management and monitoring plan, the social management and monitoring plan during the period of construction and operation of the investment project, as well as improve the measures to minimise impacts on environmental and society or the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan for the operation period of the project and then request the Water Resources and Environment Agency to approve. During the operation of the project, the project developer must review and improve measures to minimise the impact on environmental and society or the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan in each period, 2 - 5 years (the period for reviewing and improving the environmental management and monitoring plan depends on the complexity of the investment project) and then submit it to the Water Resources and Environment Agency to consider and approve.

### **Article 19: Issuing environmental certificate to an investment project which is under operation**

For the investment project which is under operation without an environmental certificate prior to the effective date of this Decree must comply with the following procedure:

- a. The local administrations to enlist the businesses which are located within their administration areas, under their respective categories and sizes of the investment project, in either group 1 or group 2, and then send the list to the Water Resources and Environment Agency within 90 working days, after this Decree becomes into effect;
- b. The Water Resources and Environment Agency considers it with reference to the degree of impacts on the environment and society of the investment project:
  - For the project which has no impact on the environment and society, the Water Resources and Environment Agency will notify the project developer to continue its operation;

- For the project which has impacts on the environment and society, under the class and size of the investment project, either Group 1 or Group 2, the Water Resources and Environment Agency will notify the project developer in writing to demand the project developer to prepare and finalise the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan within 90 working days, for the investment project which falls under Group 1, and 120 working days for the investment project which falls under Group 2, since the date of notification. If the plans cannot be finalised within that specified period, the measures provided in Article 35, 38, 39, and 40 of this Decree will be respectively imposed on the investment project, depending on their circumstances.

For the investment project which the Water Resources and Environment Agency approved the scope of study and task for the environmental impact assessment, and the investment project of which its report on initial environmental examination or report on the environmental impact assessment, but have not yet received environmental certificate, before the date this Decree becomes into effect, that project developer can follow the Regulatory Provisions on Environmental impact assessment in Lao PDR No.1770/STEA.PMO, dated October 3, 2000 or this Decree.

## Chapter 6

### **Obligatory Contribution of Fund for Initial Environmental examination or Environmental impact assessment and Management of Fees and Service Charges**

#### **Article 20: Obligatory Contribution of Fund for Initial Environmental examination or Environmental impact assessment**

The project developer must liable for all expenses incurred in preparation and examination of the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan, as well as in implementation and monitoring measures on prevention and reduction of the impacts on environment and society or the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan as follows:

- (1)Field survey;
- (2)Project dissemination meetings, consultation meeting on the initial environmental examination or the report on the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan, at all level (village, district, province or prefecture);
- (3)Fees and service charges in compliance with laws and regulations;
- (4)Implementation of measures on prevention and reduction of impacts on environment and society or the environmental management and monitoring plan, the social management and monitoring plan, and monitoring;
- (5)Hiring domestic and/or foreign experts to examine the environmental impact assessment, the environmental management and monitoring plan, and the social management and monitoring plan;

- (6) Strengthening and supporting the local and central public staffs(government officers) the equipments/tools, necessary vehicles for monitoring the environmental and social management issues;
- (7) Usual monitoring and go on a tour of inspection and environmental and social emergency cases.

#### **Article 21: Fee and Service Charge**

Water Resources and Environment Administration or Local Authorities which approve environmental certificate are responsible to charge for the environmental and social fees and services identified in Presidential Provision on Fees and Service, No. 03/P, dated November 19, 2008 as followed:

- All fees are given to Public Budgets;
- Service Charge is needed to be determined, find out expenditures and revenues collected into Annual Budget Plan of Water Resources and Environment Administration or Local Authorities as well as compliance with Public Financial Regulation; and under managed by Water Resources and Environment Administration or Local Authorities and Financial Sectors.

## **Part III**

### **Management and Monitoring**

#### **Article 22: Establishment of Management and Monitoring**

Managing and monitoring the implementation of the environmental and social impact prevention and mitigation measures or environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP) of Investment Project are included:

- a) Monitoring by Project Developer;
- b) Monitoring by State Organization;
- c) External Monitoring.

#### **Article 23: Monitoring by Project Developer**

Project Developer shall proceed as follow:

- 1) The investment project in group 1(one): project developer shall proceed to implement the monitoring the implementation of the environmental and social impact prevention and mitigation measures by self, and then usually report to Water Resources and Environment Administration, investment project responsible ministry, line ministries and local authorities concerned;
- 2) The investment project in group 2(two): project developer shall establish the owned environmental and social management office for responsibilities of the implementation and monitoring the result of implementation of the environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring

plan(SMMP), then usual reporting for Water Resources and Environment Administration, investment project responsible ministry, Line Ministries and Local Authorities Concerned;

#### **Article 24. Monitoring by State Organization**

State Organization shall proceed as follow:

- 1) the investment projects in group 1 (one) :
  - Organization that reviews report on initial environmental examination responsible monitoring the result of the implementation of the environmental and social impact prevention and mitigation measures by using budget provided in report on initial environmental examination, then report regularly to Water Resources and Environment Administration, Local Authorities;
  - Water Resources and Environment Administration is responsible to go on a tour of inspection about the implementation of the environmental and social impact prevention and mitigation measures; and to coordinate with line ministries and local authorities concerned to extremely pressingly inspect, and also to report to the National Environmental Committee.
- 2) The investment projects in group 2 (two) :
  - Water Resources and Environment Administration coordinate with Line Ministries and Local Authorities Concerned are responsible monitoring the implementation of the semi-annual environmental management and monitoring plan(EMMP) or as requires; then to usually report to the National Environmental Committee;
  - National Environmental Committee is responsible monitoring and going on a tour of inspection about the implementation of the environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP) of Investment Projects;
  - Local Authorities coordinate with Water Resources and Environment Administration are responsible to establish the environmental management unit in the district where the investment projects located, to regularly monitoring the implementation of the environmental management and monitoring plan (EMMP) and then to report to local authorities and Water Resources and Environment Administration or to urgently report in the emergency cases;
  - Local Authorities coordinate with Water Resources and Environment Administration are responsible to establish the resettlement and livelihood restoration unit which takes action as:
    - a) A secretariat of resettlement and livelihood restoration unit;

- b) An inspector of the implementation of the Social Management and Monitoring Plan(SMMP); a coordinator with project developer to report to the Local Authorities and Water Resources and Environment Administration regularly or emergently.
- Water Resources and Environment Administration is responsible to give technical advising, strengthen and train to the environmental management unit by taking into account of Plans and Budget in each time, which grant initially came from the concession agreement or the environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP); and from the budget of state.

#### **Article 25: External Monitoring**

External Monitoring aims to inspect the implementation of the environmental and social issues of investment projects. External Monitoring includes:

- 1) Monitoring of National Assembly identified in the Law on Monitoring of National Assembly;
- 2) Auditing of State Audit Agency identified in the Law on State Audit;
- 3) Auditing of State Audit Administration identified in the Law on Audit;
- 4) Monitoring of Expert Committee, in emergency case.

## **Part IV**

### **Steering Committee for giving directions to the project and the implementation of the Environmental and Social Management and Monitoring Plan**

#### **Article 26: National Steering Committee**

A lot of impacted and intensive investment projects, the government names the National Steering Committee that has following rights and duties:

- 1) Giving directions, encouraging and monitoring the phase of construction and/or activities operation of investment projects beside to the attention of monitoring the implementation of the environmental management and monitoring plan(EMMP), social management and monitoring plan (SMMP) to report to the government regularly;
- 2) Establishing Expert Committee or qualified condition consultant companies for monitoring the implementation of the environmental and social works of investment projects;
- 3) National Steering Committee has the budget which come from investment projects, State Budget of Investment Project Responsible Ministry and other sources.

#### **Article 27: National Steering Committee Institutional Structure**

National Steering Committee Institutional Structure features:

- 1) A Minister of Investment Project Responsible Ministry is chairperson;
- 2) A Deputy Minister of Investment Project Responsible Ministry is deputy chairperson and also being stationed person;
- 3) A Deputy Minister to the Prime Minister's Office, Deputy Head of Water Resources and Environment Administration and vice governor of related provinces or capitals are deputy chairpersons;
- 4) Line Ministries Concerned Representative, Lao Frontier and Institutional Committee are committees;
- 5) Project representatives are committees;

National Steering Committee has owned secretariat for being chief of staff; the secretariat features departments, equivalent departments of investment project responsible ministry, Department of Environmental and Social Impact Assessment which is under the Water Resources and Environment Administration; Resettlement and Livelihood Restoration Committee Secretariat of province and capital.

**Article 28: Resettlement and Livelihood Restoration Committee**

Government names Resettlement and Livelihood Restoration Committee at province or capital level. Resettlement and Livelihood Restoration Committee has following rights and duties:

- 1) Giving directions, encouraging and monitoring the implementation of resettlement and livelihood restoration of the people who affected by investment project that located in province or capital; those of the operations are to compliance by Social Management and Monitoring Plan(SMMP);
- 2) Closed coordination with the Line Ministries Concerned and project developer for consideration and solution for people' grievance then regularly reporting to the government;

This committee has the budget which come from the investment projects, State Budget and other sources.

**Article 29: Resettlement and Livelihood Restoration Committee Institutional Structure**

Resettlement and Livelihood Restoration Committee features:

- 1) Governor of provinces or capital is chairperson;
- 2) Deputy governor of provinces or capital is deputy chairperson and also a stationed person;
- 3) Governor of the connected districts, connected section representatives, provincial or capital Lao Frontier, Institutional Committee and project developer representatives are committees.

Provincial or capital resettlement and livelihood restoration committee has owned secretariat for responsible to be the chief of staffs which is named by the resettlement and livelihood restoration committee.

## Part V

### Change of Investment Project Owner

#### **Article 30. Change of Investment Project Owner**

The project developer who wants to transfer the investment project (henceforth called existing developer) to the key individuals (henceforth called new developer), shall submit to the line ministries concerned for approval. This line ministries concerned will be enable to approve for the transfers till the existing developer and the new developer approved by common consent of the agreement of continued environmental and social obligation.

The investment project that has not get the environmental compliance certificate, the new developer shall continue to do the initial environmental examination or the environmental impact assessment and prepare an environmental management and monitoring plan (EMMP), a social management and monitoring plan (SMMP) according to the context of the present decree.

The investment project that already has the environmental compliance certificate, the new developer shall operate the owned approved environmental and social obligation and shall has the budget for the implementation of environmental management and monitoring plans (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP) based on official agreement between the existing developer and the new developer.

## Part VI

### Information Disclosure

#### **Article 31: General Information Disclosure**

The General Information Disclosure shall operate as followed:

- 1) Water Resources and Environment Administration has responsible to manage information on the environmental and social of the investment project by coordinating to the line ministries concerned and project developer including facilitating for the stakeholders together with people who directly affected by the investment project to access those information;
- 2) Project developer has responsible to manage information on the environmental and social impact prevention and mitigation measures or the environmental management and monitoring plan (EMMP), the social management and monitoring plan (SMMP) and to facilitate for the people who directly affected by the investment project and the stakeholders to access those information. The investment project in group 2(two), the project developer shall build information centers around the area of investment project and several connected districts.

#### **Article 32: Information Non-Disclosure**

To non-disclosed information shall be operated as followed:

- 1) Water Resources and Environment Administration reserve right of revelation of country's stability concerning information in report on initial environmental

- examination and environmental and social impact prevention and mitigation measures or report on environmental and social impact assessment, environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP);
- 2) Reference to formal submission of project developer, Water Resources and Environment Administration consider to reserve right of disclose of confidential information in report on initial environmental examination and report on environmental and social impact prevention and mitigation measures or report on environmental and social impact assessment; environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP) as followed:
- a) Human right information;
  - b) Asset information;
  - c) Trading right information;
- 3) In the case that the project developer does not need to disclose some information in the above item, project developer shall submit the request which attached by those information then send them to Water Resources and Environment Administration. With in 25 official days, Water Resources and Environment Administration will make decision that all or some of those information provided as non-disclosed information;
- 4) In the case that the submitted information considered as non-disclosed information, those information shall be kept as confidential information for 4 years. With in 60 official days, project developer enable to extent time of those confidential information before them expired otherwise those confidential information keeping will be expired.

## **Part VII** **Environment and social settlement disputes**

### **Article 33: Dispute Types**

Environmental and social dispute can be shown as:

- 1) The right and responsibility for natural resources exploitation management and their usage mainly are water, earth, mines, forests, non-timber products and biodiversity at investment project sites;
- 2) The determination of pollution original cause, environment degradation which exert impact on people's lives and assets including dispute over responsibility for settlement, maintenance and compensation for damage caused by the said phenomena.

- 3) The level of financial or other compensation, including land, housing, services, and dispute over payment or provision of any agreed compensation.

**Article 34: Parties of Dispute**

Environmental and social dispute may occur between:

- 1) Project developers together;
- 2) Project developers with people affected by investment project;
- 3) Project developers with state organizations or international organization and local administrations.

**Article 35 Dispute Settlement**

Dispute settlement shall be carried out as:

- 1) In case that the dispute between project developers together, they shall establish effective settlement mechanism by initial negotiation, conciliation. In case of agreement impossibility each side has to request Arbitration for consideration on settlement of dispute; In case of settlement impossibility each side has the right to request Population Court of Lao PDR for consideration on settlement of dispute by procedure, if those enterprise contracts are not stimulated in another;
- 2) In case the dispute between Project developers with people affected by investment projects:
  - a) Project developer shall consider the requests and also settle the several environmental disputes based on clear discussing, compromising; In case of settlement impossibility each side has the right to request environmental and social management and monitoring administrations and local authorities step by step for consideration on settlement of dispute. If environmental and social management and monitoring administrations and local authorities impossibly settle that dispute each side has the right to Population Court for consideration on settlement of dispute by procedure;
  - b) Project developer hear grievances and shall find out social settlement methods by compliance to decree of prime minister no. 192/PM, dated 7 July 2005 on Compensation and Resettlement of People Affected by Development Projects and Regulation no. 2432/STEA, dated 11 November 2005 for Implementing Decree on Compensation and Resettlement of People Affected by Development Projects and other regulations switched.
- 3) In case that the dispute between project developers with state organizations or international organization and local administrations, they shall be compliant to Laws of Lao PDR or treaties or agreements which Lao PDR is partner involved or autograph together (if any).

**Chapter 14**

**Policy for merit and measures for offenders**

**Article 36: Policy for merit**

Individuals, entities or any organizations which have excellent merit in investment project environmental and social impact prevention and mitigation measures or environmental management and monitoring plan (EMMP), social

management and monitoring plan (SMMP) managerial activities and compliance legislations in Lao PDR shall be duty-bonded to be commended and requested for other policy practiced as appropriate.

**Article 37: Measures towards offenders**

Individuals, entities or any organizations which violate this Decree shall be warned, educated, fined, civil disciplinary imposed on or prosecuted by Penal Code depending on severity of committed crime and shall compensate for loss.

**Article 38: Warns and educates measures**

In case that monitorig results indicates that the environmental and social impact prevention and mitigation measures or environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP) are not to be completely implemented. Water Resources and Enviorment Administration will formally warn and also advise project developer to implement those measure or plans stricly in order to the unresolved problems to be resolved on time with in accurated life time. Warning document shall be featured as:

- a) Problems will cause or is likely to cause to violation;
- b) Procedures and period of time to be used for resolution.

**Article 39. Fines measures**

Individuals, entities or any organizations which has the following action will be fined by legislation concerned as followed:

- a) Making false or misleading statement in report on initial environmental examination and environmental and social impact prevention and mitigation measures or report on environmental impact assessment and environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP), including any monitroing reports required under this Decree;
- b) In case that inspector has already informed, but prevent or other interfere with an inspector carrying out inspections, including:
  - Preventing or other interfering access;
  - Preventing taking of samples or key evidence for monitoring environment;
  - Preventing or interfering taking pictures or interfering interviewing any person regarding invesment project.
- c) To fail to provide information to the authority regarding environmental and social emergencies in time or at all;
- d) to commence the area clearance, to excavate or to carry on construction of an investment project to which this Decree relates without an ECC;
- e) to commence operation without improvement of environmental and social impact prevention and mitigation measures or environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP) provided in this Decree;

- f) to make a significant environmental and social impact to the investment project area or expansion of the investment project without addistional studying initial environmental examination and providing environmental and social impact prevention and mitigation measures or environmental impact assessment and establishing environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP);
- g) to fail to comply with any conditions included in the ECC, environmental and social obligation provided in the Concession Agreement;
- h) to fail to completely implement environmental and social impact prevention and mitigation measures or environmental management and monitoring plan (EMMP), social management and monitoring plan (SMMP);
- i) to fail to comply with any conditions and advisions those provided in the warning document;
- j) to fail to comply with any environmental quality standarts and polluted discharge standards provied;

Water Resources and Environment Administration shall set out the specific legistaion for the detial of the rate of fines separately.

#### **Article 40: Additional Penalties**

Exept to the penalties provided in Article 37, 38, 39, individuals, entities or any organizations which operate several investment projects, the following penalties may also be imposed for violation of this Decree:

- a) confiscation of vehicle or equipment used involved in the production;
- b) temporary suspension of part or all of the investment project in accordance with the order of Water Resources and Environment Administration together with coordination with line ministries and local authorities concerned;

In determining the additional penalties to be imposed, including the period of any temporary suspension, the following factors shall be taken into account

- a) the affect of violation on the environment and society;
- b) the seriousness of the polluting event of violation;
- c) that environmental and social impacts is the foreseeable ability but without provision of mitigation measures or is the unforeseen ability;
- d) any previous violation history of the project developer;
- e) any previous violation history from the investment project;

If the violation creates damage on environment, the project developer may be ordered and required to be responsible for expense for clean up or remedy the environment.

## Chapter IX Final Provisions

### **Article 41: Implementation of Decree**

The Water Resources and Environment Administration assigned to be a central coordination with line ministries and local authorities concerned to implement, disseminate and effectively comply this Decree.

Government and private individuals, entities and any organizations concerned shall realize and comply strictly this Decree.

### **Article 42: Effectiveness**

This Decree is effective afterward 30 days from the date of signature; any previously issued agreements, provisions and regulations which are in contradiction with this Decree are hereby annulled.

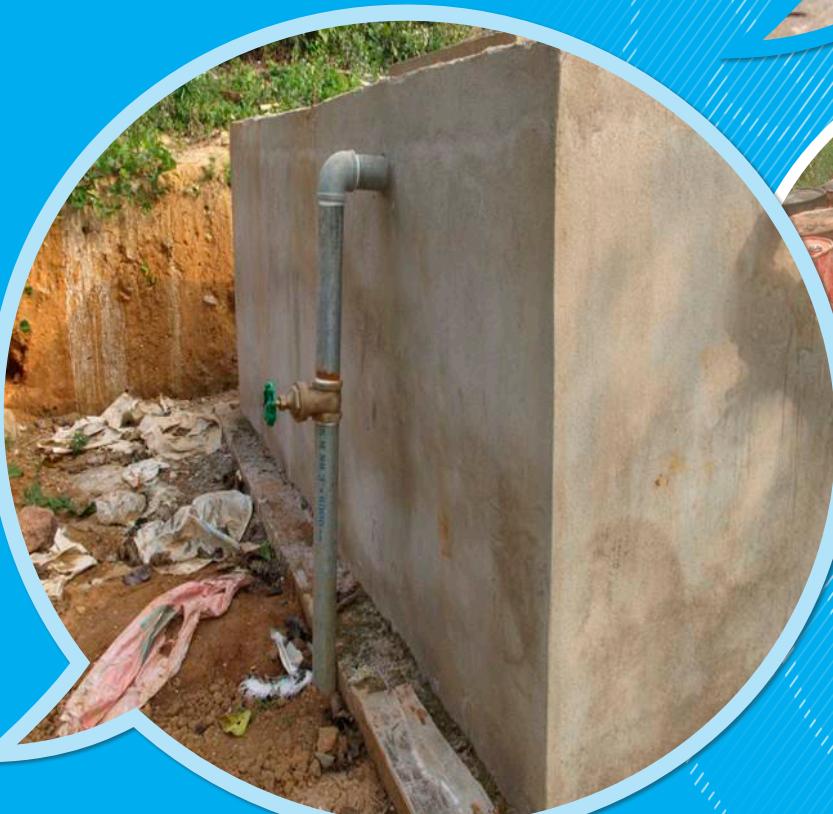
Signed and Sealed

**Prime Minister of Lao PDR,**

**In the event of an emergency** or where, in the opinion of the working unit there is a violation of the ECC, the project owner shall grant access to the working unit at any time.

**Scoping for TOR** means process of determination of essential impact that requires study, collection of necessary data to make up report on assessment of impact on environment and society which WREA will inspect and approve as framework.

ກົມໄກສະແດງຄໍາຄືດຄໍາເຫັນ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫາ



ກອງທຶນທາລຸດຜ່ອນຄວາມທາງຍາກ

[www.prflaos.org](http://www.prflaos.org) | [info@prflaos.org](mailto:info@prflaos.org)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Swiss Agency for Development  
and Cooperation SDC

